

UC-NRLF



\$B 155 246

750317



BERKELEY  
LIBRARY  
UNIVERSITY OF  
CALIFORNIA



Digitized by the Internet Archive  
in 2007 with funding from  
Microsoft Corporation

ILLUSTRATED MEMORIAL VOLUME  
OF THE CARLYLE'S HOUSE  
PURCHASE FUND  
COMMITTEE.

## ADVERTISEMENT.

---

*The following books, in uniform size, are issued with a view to augment the Maintenance Fund of the CARLYLE'S HOUSE MEMORIAL TRUST,*  
*24 Cheyne Row, Chelsea, London.*

Orders, with Remittances, to be sent to the Secretary.

---

*ILLUSTRATED MEMORIAL VOLUME of the Carlyle's House Purchase Fund Committee, with Catalogue of Carlyle's Books, Manuscripts, Pictures, and Furniture exhibited therein. Foolscape octavo, pp. 160. Paper wrappers, 1s., cloth, 2s., postage, 4d.*

---

*HEROES AND HERO WORSHIP. Special Memorial Edition, with Portrait, foolscap octavo, pp. 303. Cloth back and corners, paper sides, burnished top, rough edges, 3s. 6d., postage 6d.*

---

*SARTOR RESARTUS. Special Memorial Edition, with Portrait, foolscap octavo, pp. 311. Cloth back and corners, paper sides, burnished top, rough edges, 3s. 6d., postage 6d.*

---

NOTE.—Complete editions of Carlyle's Works are published in various styles and bindings by Messrs. Chapman and Hall, Limited, Henrietta Street, Covent Garden, London.





Your most obed<sup>t</sup>

Thomas Carlyle

(1848.)



✚ ILLUSTRATED MEMORIAL  
VOLUME OF THE CARLYLE'S  
HOUSE PURCHASE FUND  
COMMITTEE WITH CATA-  
LOGUE OF CARLYLE'S BOOKS  
MANUSCRIPTS PICTURES  
AND FURNITURE EX-  
HIBITED THEREIN



LONDON: THE CARLYLE'S  
HOUSE MEMORIAL TRUST  
24 CHEYNE ROW  
CHELSEA

CHISWICK PRESS :—CHARLES WHITTINGHAM AND CO.  
TOOKS COURT, CHANCERY LANE, LONDON.



952e  
C.2864  
11

## *THE CARLYLE'S HOUSE MEMORIAL TRUST.*



### *RULES AND REGULATIONS FOR THE ADMISSION OF VISITORS.*

#### I.

The House shall be open to Visitors every weekday from 10 o'clock in the morning until sunset, throughout the year.

#### II.

The charge for admission shall be 1s. for each person, except in cases of parties of Ten or more, when the charge will be 6d. each.

#### III.

Every Visitor shall, on payment of the charge, receive a numbered Ticket from the Custodian.

#### IV.

Visitors shall be requested to sign the Visitors' Book.

#### V.

Catalogues will be on sale to Visitors at 1s. per copy.

#### VI.

No article of Furniture or other Memorial shall be accepted by the Custodian without the sanction of the Committee of Management.

## VII.

No photograph of the interior of the House, or of any article therein, shall be taken without a written order from the Secretary.

## VIII.

No Smoking allowed in any part of the premises.

## IX.

No Dogs admitted to any part of the premises.

## X.

No Visitor shall handle any article of Furniture or any Book, or deface the House in any way.

## XI.

No Visitor or Visitors shall be left alone in any part of the premises.

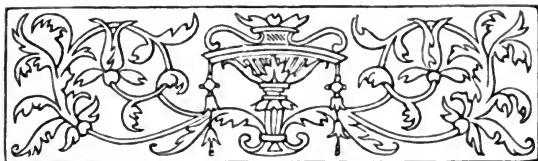
## XII.

A copy of the foregoing Rules and Regulations shall be exhibited in the House.

BY ORDER.

*February, 1896.*





## CONTENTS.

|  | PAGE |
|--|------|
| HOW THE HOUSE CAME TO BE PURCHASED . . .   | 1    |
| CARLYLE'S HOME IN CHEYNE ROW, CHELSEA . .  | 27   |
| CATALOGUE :  |      |
| Ground Floor . . . . .   | 73   |
| Staircase . . . . .  | 82   |
| First Floor . . . . .  | 83   |
| Second Floor . . . . .   | 93   |
| Third Floor : the Attic Study . . . . .  | 94   |
| LIST OF PICTURES IN THE HOUSE AT CARLYLE'S<br>DEATH, compiled chiefly from Notes made by<br>Mrs. Allingham in 1881 . . . . . |      |
|  | 101  |
| CHRONOLOGY OF EVENTS RELATING TO CARLYLE<br>DURING HIS TENANCY OF NO. 5, CHEYNE ROW<br>(1834-1881). . . . .                  |      |
|  | 111  |
| LIST OF SUBSCRIBERS TO THE PURCHASE FUND,<br>WITH CERTIFIED RECEIPTS AND PAYMENTS<br>ACCOUNT . . . . .                       |      |
|  | 129  |
| MEMORANDUM AND ARTICLES OF ASSOCIATION OF<br>THE CARLYLE'S HOUSE MEMORIAL TRUST . .  |      |
|  | 150  |





## HOW THE HOUSE CAME TO BE PURCHASED.

THE following narrative, giving an account of what led to the notion of purchasing the House, and of the various steps taken to effect the purchase, has been communicated by Mr. George A. Lumsden, formerly of Manchester. Those responsible for the publication of this book, whilst feeling that the narrative deals rather severely with the opposition which the movement at first encountered, are of opinion that everything ought to be told as it presented itself to Mr. Lumsden's mind, and they have accordingly refrained from making or suggesting any alteration in his communication.

In April, 1894, I had occasion, after an absence of eight years, to visit London, and having transacted the business that took me there, I determined to see Carlyle's House in Cheyne Row, Chelsea. Some nine years before that, I had endeavoured to see the House; but subsequent reading had convinced me that the house I had looked at was not Carlyle's at all. My wish to see the House when opportunity offered, will be easily understood by most of those who are likely to read this narrative. The almost instinctive reverence of

the youthful tyro of 1885 had, through the diligent perusal of Carlyle's works, developed into a deeper reverence in the man of 1894. I wished to see Carlyle's House because one of England's greatest men had lived and worked in it, the man whose influence upon my own life had been, in many important respects, determinative.

On Sunday morning, the 8th of April, 1894, I took boat at Westminster, and landing at Chelsea, made first for the Boehm statue of Carlyle in the Embankment Garden. A little inquiry (to those familiar with the fact that the statue stands just at the southmost end of the Row, inquiry may seem superfluous) brought me to Cheyne Row. I looked at No. 24.<sup>1</sup> All was dingy and dirty, the windows particularly manifesting those signs which one usually associates with an empty, neglected house. There was no intimation anywhere as to whether it was for sale, or whether it was to let. The curiosity I felt did not prompt me to hazard an inquiry at the House itself,—why I cannot quite explain. The place repelled me rather than anything else, and seemed the fitting accompaniment of all the malevolent abuse that has been heaped upon Carlyle since his death. To me, whatever its state or circumstances, it was still holy ground; but I could not bring myself to knock at the door just then; and as there was nobody about the street to whom a question might have been put, I turned away without gleaning any information. I walked back towards the City, through lordly streets, through Hyde Park, and many other places likely to emphasize the discrepancy between the splendour of living mediocrity, and the squalid neglect of the modest old house which had been the abode of greatness.

<sup>1</sup> It was No. 5 in Carlyle's time.



Inquiries made later that day were altogether fruitless, except that a faint hint did perhaps reach me that the House had been for some time, and then actually was, inhabited by a woman whose conduct had scandalized the neighbourhood, and brought her into collision with the Chelsea Vestry and other authorities. The complaint was that the House had been converted into a kind of home for dogs and cats, and that they had become a nuisance and a danger to a considerable circle of neighbours.

On returning to Manchester, I wrote to Professor Froude, imagining that he at any rate ought to know something about the House. In a few days he replied, with perfect politeness, that he did not know who occupied or owned the House, that it ought to have been made national property, but that there were difficulties of various kinds into which he need not enter. It was impossible not to think of the last words of his "Life," and to wonder whether the difficulties had been fully faced, and found altogether unconquerable, by him and others. Meantime I had mentioned my anxiety about the House to my friend, Mr. Alfred Miller, the only man of my acquaintance upon whose entire sympathy with me in the matter I could depend. After various consultations with him, I endeavoured to find trace of the Carlyle Society which had placed the tablet in the wall of the House, but could discover only a Carlyle Working Men's Club. The secretary of the latter, on being rather urgently appealed to, wrote, promising to make inquiry, to send my letter to so-and-so, and generally to bestir himself; but nothing came of that; and finally I approached a London friend, begging him to ascertain how matters actually stood with regard to 24, Cheyne Row.

After a little time, and a rather disconcerting interview with a woman at the House, presumably a servant of the objectionable tenant, and interviews with various other people, my friend did get to know something about the tenant, and the name and address of the proprietor. He also paid a visit to the proprietor's representative, and startled us by the announcement that the tenant's lease would expire in September following, and that the owner was then negotiating the sale of the property to a solicitor for £1,750. This, if true, was rather alarming; for the idea had now taken firm root in our minds that an effort ought to be made to have the House bought (provided it was for sale) by Carlyle's admirers. We must act immediately. I wrote to a prominent member of the Carlyle Society, London, whose address had been ascertained by my friend, detailing all the circumstances then known to me, and expressing the hope that something might be done. His reply discouraged the notion that the Society would take the matter up, and expressed or implied grave doubt as to whether it would be possible to find a sufficient number of people to combine for the purpose of purchasing the House. Foiled here again, I then wrote to Sir Charles Gavan Duffy; and meantime Mr. Miller and I resolved to visit London, to ascertain all we possibly could, and (being now rather sceptical about receiving anything like effective support from quarters where we could have reasonably expected to find it), in the event of being able to obtain from the proprietor the option of purchase for a given time, to write a letter to the "Times." Mr. Miller preceded me to London, and, just as I was starting, a reply came from Sir Charles Duffy, intimating that "when anything practical could be done, the matter would always

be of interest" to him,—a statement which rather discouraged any further approach then; but the implied support was ultimately received.

On the morning of August 18th, after an all-night journey to London—it happened to be a waste of time, but an economy in money, to travel with such a degree of slowness—I met Mr. Miller outside St. Paul's Cathedral. There, as we sat together, amid the friendly tame pigeons, and screened from the roaring traffic, he listened to the letter I had drafted for the "Times." His opinion was very definite: the letter would give offence to certain sections and persons, presumable supporters, and our object necessitated the conciliation of as many as possible. Then we saw our correspondent, the member of the Carlyle Society. He promised support to our project, but looked quite incredulous of its success. Next we went to the proprietor's representative; and in a dingy, dusty corner, with an old soiled "Illustrated London News" before us, containing a portrait of Carlyle, the important interview was opened. Yes, the tenant's lease was expiring in a month; the proprietor would sell for £1,750, and would give an option of purchase for a month. We were also informed that about a year before, some correspondence relative to the desecration of the House had taken place in the "Daily Chronicle." We proceeded at once to the "Chronicle" office, ransacked the file, and found in the issue of September 5, 1893, an article headed "A Desecrated Shrine," which we perused with painful eagerness. The article, excellent in all respects, and especially as a testimony of its writer's regard for the memory of Carlyle, and as regards his indignation at the state into which the House had been allowed to fall, was followed in immediately subsequent issues by

several letters. These were unanimous on the question of the degradation and the necessity for an alteration ; but it did not appear that the writers had ascertained whether they could either lease or buy the house ; and the simple but vitally important consideration that the first thing to do was to bind the owner before a hue and cry was raised, which might induce him to raise his price, seemed never to have occurred to any of them. The matter gradually dropped ; the writers had apparently discharged their conscience by a letter to a daily newspaper.

Leaving the "Chronicle" office, we made our way to Chelsea. As we were approaching the house, a lady and gentleman were admitted. On our reaching the door a moment later, they were coming out. They could hardly have got beyond the lobby. I felt inclined to turn away ; but Mr. Miller, taking a sudden resolution, stalked up to the closing door, and addressed an ugly dirty female face still visible behind it. Certainly we could enter ; and we entered accordingly. Up the old staircase, through several of the rooms, up to the attic study,—all was waste, desolation, and dirt, gas fittings half torn down, no furniture whatever visible. Our inspection lasted only a few minutes, and not a word, beyond an ejaculation of dismay, was uttered. I felt unable to put any question to the slattern, and left, Mr. Miller following. As soon as we were outside, he hinted that we had made a mistake in not "getting to know something more."

We had made no mistake. We had got to know enough. We had received ample confirmation of what we had been told ; and one of us at least had formed a definite resolution—that an effort to save the house *must* be made. That had become no matter of expediency or otherwise ; it had

become a matter of conscience. Later, when the purchasing of the House came rather prominently before the public, some ingenious people said, what a happy idea to buy the House as a centenary memorial ; but there was no notion whatever about a centenary memorial in the matter. The centenary was a lucky accident of which advantage was taken later, and the thought of it did not in the very smallest degree influence the action either of Mr. Miller or of myself.

After a further survey of the whole matter, and the consideration of what was immediately to be done, Mr. Miller and I parted, he going further south, I returning to Manchester. It was decided that the letter to the "Times" should be sent at once, or rather as soon as I had received the option of purchase, and that it should contain a paragraph boldly announcing the opening of a subscription list. This meant giving a name and address ; and as, for reasons of no interest to any reader, mine could not be quite conveniently given, Mr. Miller's was chosen. On getting back to Manchester, I rewrote the letter, eliminating or altering the passages that Mr. Miller conceived might give offence, added the announcement of a subscription list, and sent it off to the editor of the "Times," with a note craving its publication. The "Times" newspaper has been known to publish strange letters in its time—some of them not genuine letters at all—but it could not accept this one of mine, which was at least genuine, and related to a matter that one might presume of sufficient interest for publication in the newspapers, the editors of which consider that their occupation has some real connection with literature. After three or four days—days of grace, which I told the editor would be given him—I again rewrote the

letter, despatching it to the "Daily Telegraph." Four days more, and nothing came of it. We had not provided fully for this contingency. Mr. Miller was still in the south of England, I just going to Scotland; time was running on, and still no publicity. After some intricate correspondence, we decided upon the "Standard." Again I rewrote the letter; and to the private note to the editor of that paper, I added a sentence to the effect that if he feared the letter was written by some one in collusion with the owner of Carlyle's House, I could and would adduce testimony as to my personal character, hinting at the same time that perhaps the letter itself, if properly examined, would be found the best refutation on that particular point. I state this detail here, because I never wrote words with greater reluctance, or with so great a sense of the mean necessities under which a man may have to work. Mr. Miller believed that the other editorial gentlemen might have been deterred from publishing by some suspicion of the kind referred to, and I was not to endanger our project by a personal disinclination to produce an assurance that, as regards Carlyle's house at any rate, I was "above suspicion."

Two days later, Mr. Miller telegraphed me, then in a remote corner of the island, that the letter had appeared in the "Standard" — Thursday, September 6, 1894. After many months of secret incubation, the formless had assumed form, and was alive before the world. I immediately telegraphed and wrote to some seven of the best-known provincial papers, requesting them to copy the letter, or otherwise give publicity to what it advocated—an appeal which was responded to by only one or two of them. Next morning's mail brought Mr. Miller only two letters—one from

Mr. A. G. Humphry, promising a subscription, and one from Mr. B. E. Pemberton, Solicitor, who, having some time previously had occasion to inquire about the House on behalf of a client, was possessed of certain information that might be useful ; and meantime he warned us against buying a lawsuit along with the property.

The following days brought a few further communications, and only a few. Matters seemed about to stagnate utterly, when, on my return to Manchester, it was determined to make an effort to compel the attention of the press. Armed with a list of the newspapers published in the three kingdoms, we set to work, printed a letter, with a note addressed to each editor, and suddenly, on the 19th of the month, launched some 450 all over the country. We imagined that a certain proportion of them would get inserted, sufficient to give us wide publicity any way ; and in point of fact the effect was considerable. Even the "Times" gave a curtailed edition of the letter, and, as we speedily learnt from the cuttings sent us by the agency engaged for that purpose, comments were abundant. All these were perused carefully, although hardly one deserved for its own sake a moment's consideration. One was met at every turn by the perverse ignorance and the shallow impertinence that characterize almost all the expressions of opinion one hears respecting Carlyle. The article quoted below may be regarded as typical. It is thoroughly prosaic, thoroughly ignorant of the real significance of Carlyle and some other things, and has all that astonishing imperviousness to any glimmering of an idea that its writer might be wholly mistaken, and talking rather discreditable nonsense. In his reference to the possible available memorials the writer of the

article might have spared his attempt at "smartness,"—that most wretched kind of wit, and in this instance scandalously applied, as those who view Carlyle as I do, will agree with me in thinking; for every letter published by authority of Mr. Miller and myself contained the assurance that full particulars would be given on application. The reader will glance at the Catalogue, and perhaps think how contemptible all this about "blotting pads," etc., and the "old man's grumblings," really looks now.

The article reads :

"Some well-meaning people are attempting to acquire, and to set apart for ever, as a national possession, the house in which Carlyle died. There is also talk of making a Carlyle Museum—of what? The slippers he used to wear? The pipe he used to smoke? A portion of his last blotting pad? Echoes of the old man's grumblings? I do not think that we want a Carlyle Museum, and I have great doubts on the subject of buying the house unless some rich man comes forward. Of course, we ought to keep all the houses of all the great writers; but it seems hardly likely that a people who a few years ago suffered Milton's house to be pulled down will concern themselves to preserve Carlyle's. Moreover, I understand that the younger generation does not read Carlyle. He was a mighty power in the land forty years ago; all men over fifty, and a great many over forty, can bear witness to the influence of Carlyle's writings upon their own minds. Among his disciples were Maurice and Charles Kingsley. His 'Past and Present,' his 'Sartor Resartus,' his 'French Revolution,' undoubtedly lifted men's minds out of the conventional groove in which they were lying, and brought them back to the realities of things. In those days the younger and the more generous souls revelled in the teaching of Carlyle. But, is his teaching still a source of inspiration for the young men? I doubt it. Generous souls there are still among the younger men; of that we must never doubt; but they find other food. Perhaps Carlyle's ideas have already been assimilated. Perhaps, for the time being, his work is done. He is lying on the shelf, unread. He will certainly become a Classic; he will be read again by the next generation; when the history of this century can be written the influence of Carlyle will be treated in a long



and important chapter. But about the purchase of that house? As for me, I shall not send my mite for this object, because, though I am old enough to have been educated by Carlyle, I have never at any time entertained any personal feeling, any affection for the man apart from his works.

"There are some authors—among the living as well as the dead—of whom one would gladly learn everything and preserve everything; one would collect their furniture, their books, their letters, their pictures, and the merest trifles that ever belonged to them. These are the authors whose writings make the world love them—not the best authors, perhaps, but those who have the power of making their personal qualities felt in their work. Other authors remain to us, in spite of admirable work, abstractions; perhaps they repel us. Considering how much of a man's real mind gets into his books, there must be something disagreeable in an author who communicates a repellent image of himself. I should like to tell in these columns with what affection I regard certain living writers and with what repulsion I regard others. But these names can only be whispered. Consider, however, the dead. With what deep and personal love does one regard Addison, Steele, Fielding, Goldsmith, Cowper, Lamb, Shelley, Scott, Dickens, Mrs. Gaskell! Why, they are one's own close friends. Does one desire, however, a closer acquaintance with Pope, with Wordsworth, with Walter Savage Landor? I would invert the line of Leigh Hunt—whom we regard with a kindliness somewhat contemptuous, as if he didn't signify. He said, 'Write me as one who loved his fellow men.' Speaking as a humble author, I should ask no better gift, no greater success, than this—'Write me as one whom all his fellows loved.'"

The above appeared in the "Queen" of September 29, 1894: the name of the writer is Walter Besant.

Men to whom every word of criticism and comment of that kind, and such self-satisfied, self-assured prosing, were detestable, were not likely to be driven from their purpose by any conceivable number of articles of that stamp. Only men half convinced could be frightened by such stuff; and our steady resolution from the first was to fight it down, if fighting it down were possible. I need not enlarge

on this particular phase of the difficulty we had to overcome ; for, if it covered a large space, it was always the same. The strangely misnamed paper called "Truth," with its "utterly idiotic," Sala with his "cheap notoriety hunters," and an anonymous creature whose rabid abuse could not exhaust itself in less than three languages,—it was all very painful ; it threatened to be serious ; but it did not for a single instant make us think of capitulation. Only the demonstrated impossibility of finally succeeding would have made us do that ; and we were yet a long way from having exhausted all our resources. Indeed, this kind of opposition had rather the effect of stimulating us to greater activity, if possible ; for whilst the thing we felt bound to do was to attempt the saving of Carlyle's House, without regard to the effect it might produce, this ignorant abuse gave a superadded inducement to persevere, when we considered that the mere rescuing of the House would be a rather emphatic protest against all that. And at this moment, I believe the saving of the house will do much more for Carlyle's memory than some of the abundant biographies and monographs that have appeared in recent years. It is a plain and deliberate announcement that the minds of certain people have never wavered, and that to them Carlyle's significance and greatness are still very clear.

Before the newspapers had ceased commenting, we had got from Mrs. Alexander Carlyle (Carlyle's niece) the promise of a considerable number of articles of the old furniture ; we had Mr. Pemberton ready to undertake without reward the intricate legal work probably involved ; we had managed to secure an extension of the option of purchase. With these three definite things, we began operations in a new direction. It was evident that, as publicity alone

was bringing only very little support, our hope now lay in the formation of a powerful Committee. We already had the name of Dr. R. Spence Watson ; and it did excellent service. For two months we wrote far and near to all likely and desirable men, especially to men of any public note who had been in some measure associated with Carlyle, or who might be presumed to have an interest in him. We wrote long letters, short letters, all kinds of letters ; some almost entreating, some intimating rather openly to their recipients that they seemed to us to have a duty in this matter. The result was a series of surprises. Certain men and families from whom we had looked for help with some confidence, would not say a word ; others were lukewarm ; many (particularly literary men of a certain class) were haunted by the dread of failure ; only a few were eager and reliable. No one was in our confidence, so as to know the real position, and our counsels were not divided. Gradually, in spite of all, the nucleus, consisting originally of only Dr. Spence Watson, grew to a Committee containing many important names. All the while, certain people, ostensible well-wishers, kept slyly and shyly inquiring, Would we succeed ? If so, they would join us. It is very miserable, but it is the fact, and ought to be stated. The Carlyle Society of London, in particular (which had been considering the question of buying the House for some years with no practical result, and which had, even after urgent entreaty and a plain statement from me that it surely ought to help, kept altogether back), having got to know that we had now the support of some good names, had the audacity to ask to join, stating that had it been earlier acquainted with the fact that we were being helped by such men, it would have joined before. To

that kind of thing our only reply could be, that the cause was no better a cause than it had been at the beginning ; that deferred favours were questionable benefits, and we were now indifferent. Those familiar with Johnson's castigation of Chesterfield could not have far to go for an answer ; they had only to reduce the size of the men and the scale of the transaction.

Early in November a circular was drafted and submitted to all who had promised to join our Committee. It is almost painful to recall how solicitous we were that it should contain nothing but what every member was cognisant of. In later days the names were freely attached to documents that had never been submitted at all, a course unavoidable where the documents were numerous and the Committee large.

At last, on the 20th, after two months' labour, of which I have no wish to speak further, except to say that its intensity had broken Mr. Miller's health down (I state this fact in conjunction with a reminder of the easy-minded prosing in the article above quoted), the circular was despatched. It was sent all over the country and *farther*, to many hundreds of persons whose addresses we had gleaned from various sources.

The next few days were perhaps the most anxious we had yet had. Upon the success or otherwise of that circular we imagined the question finally turned ; for we were nearing the end of possible expedients. Replies came in slowly ; the newspapers were again rather "loud ;" and we felt that it was impossible to continue longer, at any rate profitably, without consulting some of our more active supporters. To meet them with a woful tale was what we were anxious to avoid above all things ; for only a few were really eager, and we

feared that even they might withdraw if our statement of the position of affairs were very discouraging. But a meeting must be called, and called it accordingly was, for Wednesday, December 19, 1894, at St. Martin's Free Library, St. Martin's Lane, W.C. Mr. Miller, having fortunately some leisure at the time, went to London a few days before the appointed date, and met two or three of our warmest supporters. His reports were only fairly favourable; the matter was critical. If the meeting were a failure, if nothing definite were done, it would mean the reconstruction of the Committee (probably an impossible undertaking), or the abandonment of the scheme. Abandon the hope of doing *something* we would not; indeed, we had already been considering whether at the worst we could not buy and mortgage the House, and, if need be, pay the interest out of our own pockets, whatever the exaction. But on the Monday morning preceding the meeting, we were thrown into a condition of perplexed expectancy by an announcement in the newspapers that the German Emperor had promised £100 to the Fund. I was incredulous; for, though such an act on the part of the Emperor was in itself likely enough, we had, after so many months of struggle, given up the hope of any piece of good fortune. A day later, a copy of the dispatch from Mr. Poultney Bigelow, to whom it had been sent, settled the matter. It was true, and the most welcome news that could have come. The Emperor had given, effectually if unconsciously, the necessary impetus to ensure a successful meeting. Some nineteen gentlemen attended; Mr. Leslie Stephen was appointed Chairman. It was my duty to explain the position, not a pleasant task even with the Emperor's £100 before us, and an almost impossible one for me then. I had

drawn out an agenda paper, giving as one item the appointment of an Executive Committee. Would the gentlemen go so far? If so, all else would be comparatively easy. Yes, they would proceed to organization. An Executive was appointed,—Mr. Miller and Mr. Reginald Blunt being Secretaries; Mr. B. F. Stevens, Treasurer; Solicitors, Bankers, etc., all in fact that was necessary. We were not to fail after all. The scheme had grown from the work of two men to the work of a large body that could command respect. The press vane began to veer; that is to say, the press accepted a notice of the meeting without adverse comment.

The management of the movement had now practically removed to London, where all meetings, both of the General and of the Executive Committee, were held, usually at Dr. Garnett's house at the British Museum. "Begging and praying,"—as the Treasurer half humorously, half sadly called it, when it became apparent that even then the effort required to buy the House would be very great,—was actively set about, the London Secretary being indefatigable in this and in other directions. Meantime Mr. G. W. Smalley had taken advantage of a visit to New York to organize a Committee there, Mr. Phillips Smalley being appointed Secretary. This Committee, as the perusal of the subscription list will show, worked with great effect; for the American contributions form a large percentage of the whole. A Committee formed in Glasgow by Mr. George Stewart, after infinite pains, was much less successful. Indeed, Scotland's apathy throughout was distressing,—rather more distressing than its unquestioning, and in many instances rather ignorant, enthusiasm about Burns.

A suggestion, made originally by the Rev. W. J.

Dawson, and emphasized by him and one or two others at the first meeting of the Committee, namely, that a public meeting should be held, was gradually worked into a practical scheme, and by the end of January, or early in February, a meeting at the Mansion House had been arranged. Meantime, could nothing be done to obtain a reduction in the price, and an extension of the option of purchase expiring at the end of February? Once the announcement of a meeting at the Mansion House was out, there could be no hope of a reduction; and on the other hand we might, at the end of February, be faced with the withdrawal of the option, except upon impossible terms. So far we had only about £1,100 towards the £1,750. Even the most eager of us hardly dared to advocate the Committee's being committed definitely to the purchase. Ultimately it was decided that I should again approach the owner of the House, still before any hint of the coming Mansion House meeting had got out, and endeavour to obtain a reduction in the price, and an extension of the option. I have a very vivid recollection of the interview that followed. In order to be on neutral ground I had suggested that we should meet at a small Yorkshire town—not far from the proprietor's home—and there we accordingly met, Mr. Miller accompanying me. The proprietor had come fully determined to concede nothing except time; for he had evidently taken pains to inform himself that the movement had good names behind it. We did not hurry the negotiation, and after night—a most bitterly cold night—had long set in, we had still obtained nothing. At last, after all possible legitimate expedients and arguments had been tried, we came to this—Would he not put himself on a par with the German Emperor? With some qualifica-

tions, Yes ; he would nominally give us a donation of £100, we conceding £25 (ultimately made £30) for loss of rent, the price to remain at £1,750, and the purchase to be completed by the end of April. That was the best we could do.

On the 22nd February the meeting at the Mansion House was held. The Lord Mayor, Sir Joseph Renals, presided, the Marquis of Ripon, His Excellency Mr. Bayard, and the Hon. Leonard Courtney being the prominent speakers. Although the company was large, and the facilities for paying subscriptions ample, the immediate result was insignificant. The meeting was, however, widely reported ; and after it we never talked of failure. But funds did not come in quickly. At the end of the month we had still only about £1,350. Mr. Blunt and others continued an active canvass, and as we neared the end of April, the date on which the option expired, we found ourselves about able to pay. We had now got to the stage when the men of law must intervene, and Mr. Pemberton was prompt. The fine professional "We are not anxious, gentlemen," which passed between him and the Solicitors of the owner, before they could actually "come to business," during which each party knew that the other was really anxious, and *did* mean business, occupied some little time ; but at length, on May 15, 1895, the property was conveyed to me, as Nominee of the Purchase Fund Committee ; and, after an effort extending, to some of us, over more than a year, the old House was safe at last.

Having got the House, we had next to consider the question of repairing it. Since about September, when its unfortunate tenant with all her strange attendants had been removed, it had stood empty, and was still in the literally shocking state of filth and disrepair to which reference has already been



made. Under the supervision of a sub-committee and an architect, a general overhauling was immediately set about, and by the middle of July all was complete. On the 26th the House was opened to the public, without formality of any kind.

Before this, and for a considerable time after, the method of vesting the property in some permanent body had been discussed. Nothing satisfactory could be arrived at short of an application to the Board of Trade for a licence whereby a Trust could be formed under the Companies' Acts. A Memorandum and Articles of Association, a copy of which is appended, were drawn up, the Board of Trade licence obtained, and finally, on the 29th of October, 1895, "The Carlyle's House Memorial Trust" was registered; our last serious difficulty had disappeared.

With the incorporation of the Trust, the old Committee, which had been so laboriously got together, became practically obsolete; but it continued until the conveyance of the property, and the handing of it over, to the Trust. Through the exertions of Mr. Blunt, many interesting memorials were collected at the house with a view to opening an exhibition on December 4, the centenary of Carlyle's birth; and it was decided that on that day also the property should be handed over to the Trust. In the morning the exhibition was opened; in the afternoon, at the United States Embassy, I, still acting as Nominee of the old Committee, conveyed the property to the new Trust. The work of the Carlyle's House Purchase Fund Committee was done, to the very last item; and Carlyle's old Home became the property of a body which is likely to continue, and be able to protect and guard it, as long as the old brick walls will stand.

Later in the day a public meeting in commemo-

ration of the Centenary, was held at the Polytechnic Institute, Chelsea, when the Rev. Gerald Blunt, on behalf of the Purchase Fund Committee, handed the Deed over to Dr. Garnett as representing the Trust,—a little formal act transacted “amid applause.” Alfred Miller and I had received something else than applause fifteen months before that, when struggling for the means of informing the public that Carlyle’s House was in a sad state, and for the means to save it : and we did not listen to the applauses. Speeches were delivered by gentlemen who had shown no disposition to be helpful at the moment of real need : to make speeches is easier for some men than to help a good cause. But one need not comment upon the meeting or the speeches ; although the soldier who has fought the hard day’s fight, and is lying down in weariness, hoping for quiet and repose, may well resent the flourishing of some roistering trumpeter, who, having escaped the fray, makes a needless and untimely din.

The perusal of the subscription list will show that support came from many lands, and from as far as the Antipodes ; it will show also that several who rendered us help have already “gone over to the great majority.” Some were taken away while the result was still doubtful ; some after it was known that we should succeed. By far the severest blow the Committee sustained was the death of Mrs. Alexander Carlyle (Mary Carlyle Aitken). At the very outset she manifested her interest in the cause by promising, as already stated, certain of the old furnishings ; and her interest and helpfulness continued invaluable throughout. She died somewhat suddenly on May 30 last, and had thus lived long enough to know that the house was safe. Those

who know what she was to Carlyle during the last thirteen years of his life,—his faithful companion and amanuensis,—and know the persistent effort she made to stem the tide of calumny that swept over Carlyle's memory after the publication of the "Reminiscences" and the "Life," will always remember her with affectionate gratitude. Carlyle's references to her (frequent in his correspondence after she came to Cheyne Row in 1868) testify in every instance to his appreciation of her, and to her devotion to what must have been a constantly trying task. After his death, the task was still more trying,—the rebutting of malevolent aspersion,—and in that task, too, she unweariedly persevered. The fruits of her labour she never saw, but those who are to live when Carlyle's name shall again be honoured, will perhaps remember that his first and most strenuous vindicator was Mrs. Alexander Carlyle.

I cannot conclude this narrative without referring to some of those who were specially active in their co-operation, and whose time and energy were taxed, without recognition of any kind. It is probable that without Mr. Alfred Miller I could never have really started the movement for buying the House at all. On all occasions his advice and assistance were available. Amid uncertainties and anxieties and disappointments that made me impatient, and therefore liable to be indiscreet, he remained calm and fixed. Even when his health was affected by the strain, he persisted in sharing the work. I can never have a higher mark of friendship, and I know I can never have a better friend, whose constancy, perfect under all trials, has been an invaluable possession for many years.

In the earlier stages of the movement, doubts of all kinds, reasonable and unreasonable, were raised

as to the validity of the owner's title to the House, etc.—doubts which were periodically disconcerting. To all my eager questions on these points, many of which must have appeared to him trivial, Mr. B. E. Pemberton answered with splendid promptitude and lucidity. Nor was his advice confined to the legal aspects of the scheme. His assistance in other directions was of great importance, and a real encouragement at the time when encouragement was most necessary. When the question of choosing members for the Trust arose, he declined to become a member, his place being taken by his brother, Mr. Charles S. Pemberton, who carried through the later legal work, and who has throughout been uninterruptedly and most acceptably active in every way.

I have already referred to the excellent service rendered by Mr. G. W. Smalley in the formation of an American Committee. Mr. Smalley's services were not by any means confined to that; but were of the utmost use in securing names and subscriptions on this side of the Atlantic also. Of the work of the respective members of the American Committee, I have unfortunately no particulars. Mr. Phillips Smalley was, as stated, Secretary; and he and others must have spared no pains or energy in the production of such gratifying results. The exertions of Mr. George Stewart and Mr. Roxburgh, in Glasgow, were not rendered less severe by the indifference with which their cause was viewed by the Northern public.

From his nearness to the House and his being London Secretary, the name of Mr. Reginald Blunt came to be most known as actively engaged in the movement; and the public has, therefore, already some notion of the time and labour he spent in the cause. Apart from the unceasing solicitation for

subscriptions, he superintended, along with Mr. C. R. Ashbee, Architect, and others to be mentioned presently, the repairing of the house; and by his exertions mainly the Loan Collection opened on December 4, 1895, was got together.

The Finance Committee, consisting of the Honorary Treasurer (Mr. B. F. Stevens), Mr. Robert Hovenden, and Mr. Henry S. Wellcome, rendered services of the most important kind, which did not relate to the financial aspect of matters alone. In connection with the repairing of the House in particular, the two gentlemen last named spent much time that could be ill spared; and throughout, down to the present moment, constant recourse has been had to Mr. Stevens' rare experience, which has been unreservedly placed at the disposal of the old Committee and of the Trust, with very decided advantage to both bodies. As Mr. Stevens' services have not been visible at all except to those immediately engaged in the working of the movement, I wish to make the statement regarding the value of these services very clear and definite.

The name of Mr. Henry J. Gibbs ought not to be omitted here. Besides being the writer of the article "A Desecrated Shrine," he was of great assistance in the earlier stages, and would no doubt have continued to be of assistance, had not illness overtaken him. To the perseverance of Mr. Robert Wallace, M.P., is due the great bulk of the subscriptions that came from members of the House of Commons. The name of Mr. John Bellows ought to be mentioned for the substantial support received from him in the shape of an attractive circular, of which full use was made. Messrs. Chas. Knowles and Co. most kindly had wall paper specially made for the Drawing-Room and the Attic Study, the paper in each case being as nearly as possible a

reproduction of what had been upon the walls during some portion of Carlyle's tenancy of the House. The Dining-Room grate was restored to the House through the kindness of Mr. William Giles.

To the donors and the lenders of memorials generally, to all of whom an implied acknowledgment is made by the insertion of their names in the Catalogue, it will be understood that the Trust feels deeply indebted. The exhibits of Mr. Robert Tait having been withdrawn, it becomes necessary to mention that he not only lent certain articles for a time, but that he rendered valuable help in the completion of the repairs to the House. To Mrs. Allingham, whose exhibits fortunately still remain, acknowledgment ought also to be made in the same direction. Both she and Mr. Tait very kindly placed at the disposal of the Committee their knowledge of the house and its furnishings, as they were in Carlyle's lifetime.

A glance at the Catalogue will show that a large proportion of the furnishings and other memorials have come from Mr. Alexander Carlyle. After the death of his wife on May 30 last, he not only presented all the furnishings promised by her, but several other articles; and since then he has lent many memorials of the greatest interest. His advice has been in constant requisition, and, undeterred by ill-health, he has contributed the account of "Carlyle's Home in Chelsea" which follows this, and also the "Chronology." To his liberality we are indebted for all the articles of furniture, and very nearly all the books; and those that consider how the house would look without them, will realize something of the extent of the indebtedness—an indebtedness which is fully recognized and acknowledged by the Trust.

Of the work of Mr. J. Louis Kight, I need not speak ; it speaks for itself ; but I may be allowed, perhaps, to bear witness to my sense of obligation to Mr. Kight, not only for the illustrations themselves, but for the *manner* in which he undertook the task. It entailed much time and labour, and both were given most ungrudgingly, and without any regard to his own comfort or interests.

After all our exertions the sum raised was only £2,526—as exhibited in the accompanying account of the Treasurer. The sum originally asked for was much larger, inasmuch as it was thought desirable to aim at the formation of a Maintenance Fund. We have not been able to accomplish that end, desirable as it is ; but there is every likelihood that the House will be self-supporting. From July 26, 1895, to April 26, 1896, the period during which the House has been open, there have been 3,800 visitors. They come from all lands, and the more hopeful amongst us maintain that the House must yet become a much-frequented place of pilgrimage. Places not half so memorable or worthy have attained that distinction ; and those who know the abiding quality of Carlyle's work, cannot but believe that students will be glad to see the House where he lived and wrought, through good and evil report, for nigh half a century, leaving behind him in his books a monument which will last through the ages, long after the old House, which we have been so anxious to preserve, has been levelled with the earth.

This is all I had to say about how Carlyle's House came to be purchased. Amongst many things wrongly and badly done, one is gratified to have had a hand in a thing which is done neither

wrongly nor badly ; and one can feel that gratification, accompanied though it be by the consideration that the saving of such a House ought not to have been left to the chance intervention of the private individual. The Nation's inaction is its own criticism. It is for the time indifferent to Carlyle and his teaching, and cannot be congratulated on that account.

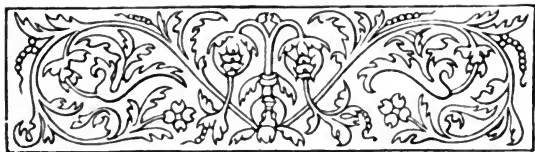
If at this moment I remember the gainsayers, with their denunciation and impertinence, (which we have survived very well), surely too I remember with gratitude the long list of those whom I cannot mention and shall never see, whose assistance has enabled us to carry out our purpose. Many of them will never see the House, and so for them primarily this little book has been prepared, with various particulars and illustrations, in order that there may be brought home to them some notion of the work which they have helped to accomplish.

GEORGE A. LUMSDEN.

LONDON, *2nd May*, 1896.







## CARLYLE'S HOME IN CHEYNE ROW, CHELSEA.

"THIS is Great Cheyne Row, 1708;" so reads the stone tablet fixed in the outer gable wall of the southmost house of the terrace. This, independently of other available evidence, fixes the date of the building of the terrace, consisting originally of twelve houses: one hundred and eighty-eight years ago—one year after the legislative union of England and Scotland, and six years after the accession of Queen Anne to the throne. The name "Cheyne" is commemorative of Lord Cheyne, who owned the site.

Great Cheyne Row, as it used to be called, runs north and south, at right angles to Cheyne Walk and the Thames, the houses fronting westwards up the northern bank of the river. The outlook in this direction at least, must have been very pretty and rural in those days, when the whole village of Chelsea contained only some three hundred houses. And even in 1834 from the back windows "nothing was visible," Carlyle says, "but leafy clumps, green fields, and red high-peaked roofs glimmering through them: a most clear, pleasant prospect in these fresh westerly airs. Of London nothing visible but Westminster Abbey and the

topmost dome of St. Paul's ; other faint ghosts of spires (one other, at least) disclose themselves as the smoke cloud shifts."

In outward appearance, the Row presents no very striking feature. The houses were originally of three and a half storeys, with sunk (partly underground) kitchens and offices. They are of red brick, and their having stood so many years with little trace of decay testifies to their having been substantially built. Whilst the elements have not wrought such changes on them as might have been expected, the occupiers or owners have at various times somewhat altered the look of individual houses : in some the roofs have been heightened to give more room in the attics ; to one (now No. 22) a portico and verandah have been added ; and Orange House, at the end furthest from the river, once the largest and finest of the terrace, has in recent years been taken down, and an incongruous Roman Catholic church built in place of it. During Carlyle's occupancy of No. 5 (now No. 24), considerable alterations, internal as well as external, were made in 1852 and 1853, as a later portion of this account will show.

In the spring of 1834<sup>1</sup> Carlyle and his wife finally resolved to leave Craigenputtock, their moorland home, where they had lived for six years, and to remove to London. A friend, Mrs. Austin, then living in Bayswater, having written that what might prove a desirable house was to let in her neighbourhood, Carlyle, believing that houses in London as in Scotland changed tenants chiefly at Whitsuntide, left home rather hurriedly on the 8th of May to secure the house mentioned by Mrs. Austin, or some other, in time for the 26th of May. On his

<sup>1</sup> "Yesterday we for the first time spoke seriously of setting off for London, to take up our abode there next Whitsunday!"—Carlyle's *Journal*, 21 February, 1834.

arrival, he soon discovered that Whitsuntide was not a "term day" at all in London, and that, at any rate, the house suggested by Mrs. Austin would not suit.

Then began a prolonged search far and wide for a house. Bayswater, Kensington, Brompton, Chelsea, Camden Town, Regent's Park, and even Hampstead, were investigated. Carlyle's letters to his wife describe house after house in these localities, and bear witness to his diligence in the painful search.

In one of these letters, written at his lodgings, 4, Ampton Street, Gray's Inn Road, on Wednesday evening, the 21st of May, to his wife, then engaged in "burning the ships" (winding up affairs at Craigenputtock), he gives his impressions of No. 5, Cheyne Row, after his second visit to it. The following extracts from this letter may be inserted here as they contain an excellent description of the Row and its surroundings in 1834 :

"After surveying all this<sup>1</sup> on Monday, I went down to Chelsea ; found Hunt . . . smoked a pipe with him, and then went out again for Houses, tho' with comparatively little care about them. Not a gunshot from Hunt's I came upon another house [his first view of 'No. 5'], greatly the best in quality and quantity I have yet seen. I went down again to-day. . . . It is notable how at every new visit your opinion gets a little hitch the *contrary* way from its former tendency ; imagination has outgone the reality. I nevertheless still feel a great liking for this excellent old House, and it almost balances the Brompton one. Chelsea is unfashionable ; it was once the resort of the Court and great, however ; hence numerous old houses in it, at once cheap and excellent.

<sup>1</sup> A house in Brompton which he thought would answer.

"The street makes a right angle with Hunt's [in Upper Cheyne Row] and runs down upon the River, which I suppose you might see, by stretching



out your neck from our front windows, at a distance of 50 yards on the left. We are called 'Cheyne Row' proper (pronounced *Chainie* Row), and are a 'genteel neighbourhood,' two old ladies on the one side, unknown character on the other, but with

'pianos' as Hunt said. The street is flag-pathed, sunk-storied, iron-railed, all old-fashioned and tightly done up ; looks out on a rank of sturdy old



pollarded (that is *beheaded*) Lime trees, standing there like giants in *tawtie*<sup>1</sup> wigs (for the new boughs are still young), beyond this a high brick wall, on

<sup>1</sup> Unkempt.

the inside of which, from our upper storeys, appear a garden surrounded with rather dim houses and questionable miscellanea, among other things clothes drying. Backwards, a Garden (the size of our back one at Comley Bank <sup>1</sup>) with trees, &c., in bad culture; beyond this, green hayfields and tree-avenues (once a Bishop's pleasure-grounds), an unpicturesque, yet rather cheerful outlook. The House itself is eminent, antique; wainscotted to the very ceiling, and has been all new-painted and repaired; broadish stair, with massive balustrade (in the old style) corniced and as thick as one's thigh; floors firm as a rock, wood of them here and there worm-eaten, yet capable of cleanness, and still thrice the strength of a modern floor. And then as to room, Goody! <sup>2</sup> . . . Three storeys besides the sunk story; in every one of them *three* apartments in depth (something like forty feet in all; for it was thirteen of my steps!): thus there is a front dining-room (marble chimney-piece, &c.); then a back dining-room (or breakfast-room) a little narrower (by reason of the kitchen stair); then out from this a china-room, or pantry, or I know not what, all shelved, and fit to hold crockery for the whole street. Such is the ground area, which of course continues to the top, and furnishes every bed-room with a dressing-room, or even with a *second* bed-room. Red Bed will stand behind the drawing-room; might have the shower bath beyond it: the height of this story is 10 feet; of the ground floor 9 feet and some inches; of the topmost floor [*i.e.*, the second floor] 8 feet 6 inches; of the kitchen (where is a Pump, and room forever) about

<sup>1</sup> The Carlyles lived at Comley Bank, Edinburgh, for eighteen months after their marriage, before removing to Craigenputtock.

<sup>2</sup> Carlyle's pet name for his wife.

the same. Neither this nor the Brompton house has a kitchen range . . . but only a grate with movable niggards, &c. In Chelsea is, or lies ready for being, a kitchen jack ; from the boiler house the boiler ('coppa') is taken out but 'would be replaced.' No back door (communicating with the street) ; bells in disorder but would be rectified ; new locks, some of which threatened to act *à la Puttock*,<sup>1</sup> but seemed very oilless. On the whole a most massive, roomy, sufficient old house ; with places, for example, to hang say three dozen hats or cloaks on ; and as many crevices, and queer old presses, and shelved closets (all tight and new-painted in their way) as would gratify the most covetous Goody. Rent £35 ! I confess I am strongly tempted ; yet again incline rather towards the Brompton place (for what *use* have we for so much room?) and so go wavering between the two. Chelsea is a singular, heterogeneous kind of spot, very dirty and confused in some places, quite beautiful in others, abounding with antiquities and the traces of great men : Sir T. More, Steele, Smollett, &c., &c. Our Row (which for the last three doors or so is a *street* and none of the noblest) runs out upon a beautiful 'Parade' (perhaps they call it) running along the shore of the River : shops, &c., a broad highway, with huge shady trees ; boats lying moored, and a smell of shipping and tar ; Battersea bridge (of wood) a few yards off ; the broad River with white-trousered, white-shirted Cockneys dashing by like arrows in their long canoes of Boats ; beyond, the green beautiful Knolls of Surrey with their villages : on the whole a most artificial, green-painted, yet lively, fresh, almost opera-looking business such as you can fancy."

<sup>1</sup> *i.e.* after the manner of the locks at Craigenputtock.

Mrs. Carlyle's reply (27th May) to the letter from which the above quotations are made, contains the following :

"And now, my Darling, with respect to these two houses, I declare to thee they both look so attractive on paper, that I cannot tell which I ought to prefer. . . . I have great liking to that massive old concern with the broad staircase and abundant accommodation for *crockery*! And dressing-rooms to one's bedrooms is charming! I should not quarrel with the quantity. . . . But is it not too near the River? I should fear it would be a very foggy situation in winter, and always damp and unwholesome. And the wainscot up to the ceilings,—is it painted? If in the original state hardly any number of candles (never to speak of 'only two') will suffice to light it. And another idea presents itself along with that wainscot,—if bugs have been in the house! Must they not have found there as well as the inmates 'room without end'? The other again does not attract me so much, but, to make up for that, suggests no objection; so keep them both open, if you can, till I come: and if you are constrained to decide, that you may not let both slip through your hands, do it with perfect assurance that Goody will approve your choice. The neighbourhood I would not let be a material point in your deliberations. *You* have a pair of effectual legs to take you wherever you please; and for me, my chief enjoyment, I imagine, will always be in the society of my own heart's darling, and within my own four walls, as heretofore. . . . God Almighty bless you, my love. Before many days I shall see your face again.

"Your own JANE."

Additional particulars in answer to the above

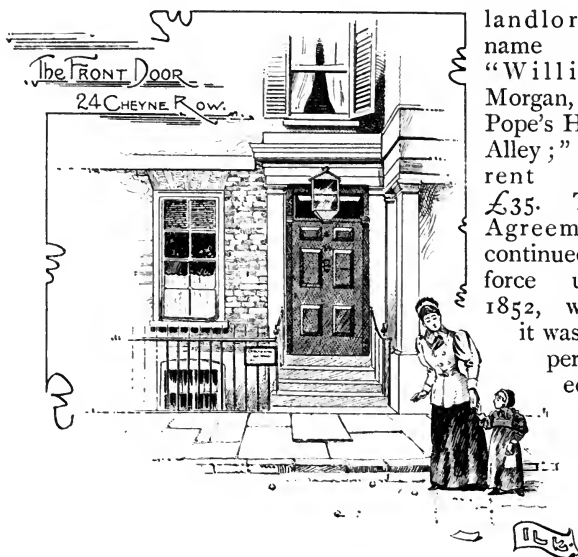


were sent in his next letter, 30th of May, a sentence or two from which may also be given :

"I was at Chelsea and Brompton again yesterday. . . . The Chelsea house on the whole looked distinctly preferable to me *yesterday* (for I told you they varied from day to day). . . . The wainscot is painted a light colour, almost white (colour of our drawing-room doors) ; the two dining-rooms (beautiful rooms) new-papered above the wainscot ! He [the landlord] will introduce a right kitchen grate (with boiler, &c.) on fair terms ; on the whole a reasonable speaking man. The Brompton house looked dreadfully little ; I was also *hurt* to discover that the room I intended for our poor red bed had been used as an adjunct to the kitchen, and had bell not going from but entering into and hanging in it ! Figure a guest laid there to sleep. . . . I have seen many, many other houses, but these two continue far the best. . . . The only ones I shall trouble *you* with looking at, besides the two, are one in Kensington and one in Bayswater."

Mrs. Carlyle joined her husband in London on the 4th of June. Together they viewed the houses which he had selected, and many others besides, spending some three days "dashing up and down in all manner of conveyances, where such were to be had cheap ; and walking where not." The Chelsea house did not exactly please Mrs. Carlyle at first, but after comparison with other specimens it was ultimately found to be "nearly twice as good as any other we could get for the money."

So on Saturday, the 7th of June, they "finally fixed" on No. 5. The house was taken on yearly Agreement "for one year certain" from the 24th of June, with option of continuing as yearly tenants or of leaving on giving six months' notice. The



landlord's name was "William Morgan, of Pope's Head Alley;" the rent was £35. This Agreement continued in force until 1852, when it was superseded by

a "repairing lease" to run for thirty-one years, the rent to remain the same, though the ownership of the house had changed hands. There is annexed to the Agreement (of 1834) a list of fixtures, curiously minute, enumerating "bell-wires and cranks," "locks and keys," "stoves and ranges," "a 23 inch Copper," and in the yard "a large water-butt, with large brass cock, and stand," &c. The tenant agreed to pay for a new range for the front kitchen and the cost of setting it, and the landlord to refund to him £7 3s. "therefor at any time the said Thomas Carlyle shall quit the said premises."

## TAKING POSSESSION OF THE HOUSE.

On Tuesday, the 10th of June, the Carlyles left their lodgings, 4, Ampton Street, Gray's Inn Road (the house of the Mileses, where they had been staying during the search for a house, and where, also, they had passed the winter of 1831-2), and with their maidservant, Bessy Barnet,<sup>1</sup> proceeded by coach to Chelsea, to enter into possession of No. 5, Cheyne Row. Carlyle gives in the "Jane Welsh Carlyle," written immediately after his wife's death in 1866, the following account of the journey, and of the kind of life passed during the first few days in their new home :

"We proceeded all through Belgrave Square hither, with our Servant, our looser luggage, ourselves and a little canary bird ('Chico,' which she<sup>2</sup> had brought with her from Craigenputtock); one hackney coach rumbling on with us all. Chico, in Belgrave Square, burst into singing, which we took as a good omen. We were all of us striving to be cheerful (she needed no effort of striving): but we 'had burnt our ships,' and at bottom the case was grave. I don't remember our arriving at this door; but I do the cheerful Gypsy life we had here among the litter and carpenters, for three incipient days. Leigh Hunt was in the next street, sending kind *un*practical messages; in the evenings, I think, personally coming in; we had made acquaintance with him

<sup>1</sup> "Of distinguished qualities and fortunes," Carlyle says; she remained only a few months at Cheyne Row, became by-and-by the wife of Dr. Blakiston (an able physician and kind friend to both Mr. and Mrs. Carlyle). She died in London four or five years ago.

<sup>2</sup> His wife.

(properly he with us) just before leaving [London] in Spring, 1832."

"And *here* we spent our two and thirty years of hard battle against Fate; hard but not quite unvictorious, when she left me as in her car of heaven's fire."

He says further, in a note which he appended to one of his wife's letters on reading them through in 1868 :

"The business of sorting and settling, with two or three good carpenters already on the ground, was at once gone into with boundless alacrity, and under such management as hers went on at a mighty rate. . . . In about a week, it seems to me, all was swept and garnished, fairly habitable, and continued incessantly to get itself polished, civilized and beautiful to a degree that surprised me."

On 27th June he wrote to his brother Alick, giving, amongst other things, a most interesting account (hitherto unpublished) of the arrangement of the furniture, the occupation of the rooms, &c., and general impressions of their new home :

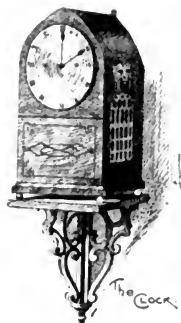
"The house here continues to satisfy us amazingly : it is spacious, well-aired, quiet, clean, every way sufficient. The two under rooms (which by folding doors are *one*) have got the old Puttock

drawing-room carpet on them, with certain strips of dyed blankets most judiciously fitted in to help ; and now with their two windows looking out into the quiet street where little but green leaves and branches is visible, and their one



THE KNOCKER.

window into the garden and clean flagged court,—form, with their strong old-fashioned Scotch furniture, really one of the agreeablest apartments I ever sat in: unfashionable in the highest degree, but in the highest degree comfortable and serviceable. The green drawing-room curtains are there; a pair of green Venetian blinds are to *be* there very soon, for the two front windows. The Piano,<sup>1</sup> just about getting tuned, is in the front room, with the round drawing-room table, and chairs and *etceteras* enough: the little clock<sup>2</sup> is on his bracket in the back room, with the dining-room oval table. It is here where we sit in dewy morning sunshine, and breakfast on hot coffee and the best of bread and butter.



“I myself am upstairs (as now) in the front room at my old writing-table,<sup>3</sup> with one of the dining-room chairs for personal use, and some eight other ornamental London ones of cherry wood and cane bottoms, bought for some eight-and-six apiece, really very handsome. . . . I bought a large second-hand press for my Books, fully larger than the Scotsbrig one, now our Mother’s, and all of the best workmanship and beautifulest dark ‘Onjuras mayugany’ (Honduras mahogany) for £4: a most sturdy suffi-

<sup>1</sup> Not the piano which stood there, or in the drawing-room, in later years. See *infra*, pp. 42 and 53.

<sup>2</sup> An eight-day (spring) striking and repeating clock in Gothic-shaped rosewood and ebony case, on ornamental bracket. This was afterwards fixed on the east wall (to the left of the window), half way up the stairs to the drawing-room. It was made at Haddington, and is still in perfect going order.

<sup>3</sup> Bequeathed to the late Sir James FitzJames Stephen.

cient thing. . . . And now in this and in two other strange wall presses (with which the old house abounds), all my Books are safe stored ; and the red carpet and red curtains being fitted in, and everything as dry as a bone,—I sit quite snug, and ‘far better than I deserve.’ We also find Chelsea exceedingly convenient for shops and the like, which is a thing nowise universal in the other suburbs.”

Mrs. Carlyle also seemed equally well pleased with their bargain. She writes shortly after the settlement in Cheyne Row :

“Well ! is it not strange that I am here ; sitting in my own hired house by the side of the Thames, as if nothing had happened ; with fragments of Haddington, of Comley Bank, of Craigenputtock interweaved with *Cockneycalities* into a very habitable whole ? . . . We have got an excellent lodgement, of most antique physiognomy, quite to our humour ; all wainscotted, carved and queer-looking, roomy, substantial, commodious, with closets to satisfy any Bluebeard. . . . Two weeks ago there was a row of ancient trees in front, but some crazy-headed Cockneys have up-rooted them. Behind we have a garden (so called in the language of flattery) in the worst of order, but boasting of two vines which produced two bunches of grapes in the season, which ‘might be eaten,’ and a walnut tree, from which I gathered almost sixpence worth of Walnuts.”

## OF THE ROOMS ; HOW OCCUPIED AND FURNISHED.

*Ground Floor.*

Front Dining-room.—On entering the house from the street, the first door to the left leads into this room. It was used up till 1853 as the drawing-room, and is frequently spoken of as the “parlour.” It has two windows overlooking the street, and folding doors hang between it and the room behind. At first it was furnished with the Craigenputtock drawing-room furniture: in the centre stood the eight-legged round table, used as the dining-table in late years, and now (1896) forming part of the property of the Trust (*see* No. 8 in Catalogue). It is really a double table, each half, with semicircular top on four legs, may be used alone as a side-table, or the two may be clamped together to form a round table of about four feet in diameter. A piano stood in the recess to the left of the fireplace, and a small three-shelved bookcase to the right, and along the opposite wall stood a couch. The chairs had originally formed part of the dining-room suite of Dr. Welsh of Haddington (Mrs. Carlyle’s father). There were twelve of them (two having arms), substantial, well-proportioned mahogany chairs covered in horsehair. It is of them that Carlyle writes in the “Reminiscences”: “Repeatedly have upholsterers asked: ‘Who made these chairs, ma’am?’ In Cockneydom nobody in our day: unexampled prosperity makes another kind.” They were made, it may further be remarked, by an Edinburgh firm over a hundred years ago, and have ever since been in daily use. Carlyle always used one of the armchairs as his writing chair, and two of the set (one ordinary, one arm) now form part of the property of the Trust (*see* Nos. 9 and 115 in Catalogue). The windows

had new green Venetian blinds, and the green curtains brought from Craigenputtock, and, many years afterwards, cane blinds in addition. The Craigenputtock drawing-room carpet, supplemented by a border, served to cover the floors both of this room and the room behind it. On the newly-papered walls hung the best of the Craigenputtock pictures.<sup>1</sup> Mrs. Carlyle, writing on 5th September, 1836 (on her return from a visit to Scotland), says : " My best room looked really inviting. A bust of Shelley (a present from Leigh Hunt), and a fine print of Albert Dürer's (also a present)<sup>2</sup> had still further ornamented it in my absence."

It was into this room that Edward Irving was ushered when he paid his one visit to Cheyne Row, in Autumn, 1834. " I recollect how he complimented her (as he well might) on the pretty little room she had made for her husband and self, and running his eye over her dainty bits of arrangement, ornamentations, all so frugal, simple, full of grace, propriety and ingenuity as they ever were, said, smiling, ' You are like an Eve, and make a little Paradise wherever you are.' "<sup>3</sup>

When Mrs. Carlyle's mother died (25th February, 1842), a large quantity of furniture, pictures, &c., was brought up from her home (Templand), and some of it placed in this room. The piano mentioned above was disposed of, and Mrs. Welsh's one substituted, but this was at a later period removed to the drawing-room upstairs. In 1858 the large bookcase<sup>4</sup> was brought down from the room above,

<sup>1</sup> For a list of the pictures throughout the house see p. 101, *et seq.*

<sup>2</sup> From John Sterling.

<sup>3</sup> " Reminiscences," ii. 215.

<sup>4</sup> This bookcase has cupboards beneath, enclosed by four panelled doors ; it now stands in its original place in the



which had been converted into the drawing-room in 1853, and placed against the south wall, closing up the door into the passage. And later still, an open bookcase of the same height as the large one was placed in the recess to the right of the fireplace; and in the recess to the left (next the window) stood a composite piece of furniture in three separate parts: (1) a two-shelved open bookcase; (2) on it a mahogany secretaire, which Carlyle used mainly for his business papers, and on which he wrote the greater part of the "Reminiscences"; and (3) above the secretaire still, were placed open bookshelves reaching to the cornice. A narrow set of bookshelves, extending from the chairband to the cornice, was fixed between the windows. When the study was dismantled on the completion of "Friedrich," in 1865, a set of pedestal drawers, and a little mahogany table (inlaid with white holly), having a drawer, sliding leaves, and slender turned legs, were brought down hither. In later years, also, a large mirror in gilt frame (presented by Lord Ashburton) stood above the mantel, and on the shelf a beautiful pair of candlesticks of ivory and ebony, which Mr. Anthony Sterling had himself made and presented to Mrs. Carlyle. About 1850, the massive steel grate, now restored, was substituted for the common register of earlier years.

Carlyle frequently wrote in this room, and the last of the many house-cleanings and repairs ("domestic earthquakes") superintended by Mrs. Carlyle was the repainting, repapering, and fitting of it up in 1865 as his future study.

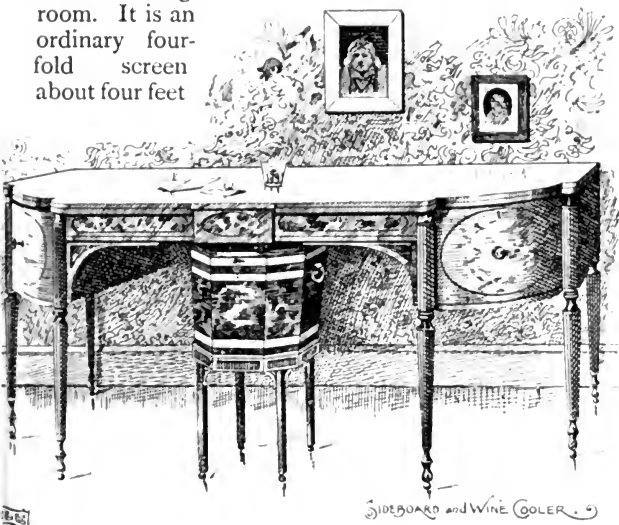
Back Dining-room.—This room, entered either from the passage or from the front room by the drawing-room (along the south wall), and has been altered by the addition of glass doors to the upper part, which was formerly open (*see* No. 26 in Catalogue).

folding-doors, was used as the dining-room until 1853. In the centre of the room stood a mahogany oval table with folding leaves, slender square tapering legs, two of which swung out to support the leaves when extended. It had been the dining-table at Craigenputtock. The clock stood on the bracket fixed to the east wall between the one window of this room and the door leading into the china closet. The chairs were part of the dining-room suite above referred to. When the furniture from Templand arrived in 1842, a sofa, a sideboard, a table, pictures, &c., were added to this room. The sofa stood to the left of the fireplace, and the sideboard along the south wall,—to the right as one enters from the passage; the table (a square one with folding leaves, now at Ecclefechan), in the recess by the window. The sideboard, the whole of the front of which consists of the finest “figured” mahogany inlaid in pretty patterns bordered with ebony, was probably the handsomest piece of furniture in the house. Beneath the centre of it stood an octagonal brass-bound “wine cooler” on casters.

A large bookcase, wide enough to fill the recess to the left of the fireplace, and high enough to touch the cornice, was placed there in late years, when many books had accumulated. It was made according to Carlyle’s design, and is now (1896) restored to its old place (*see* No. 12 in Catalogue). After his death it was, on being removed to another house, made about six inches lower by cutting the uprights at the bottom,—the lowest shelf originally admitted folios. Between the window and the china-closet door was fixed a narrow set of bookshelves, similar to those mentioned as placed between the windows of the front parlour. The sofa, which had stood where the large bookcase

now stands, was removed to one of the bedrooms.

Mention should also be made of the famous screen, which sometimes stood in this room at the end of the sideboard next the door, and sometimes in the drawing-room. It is an ordinary four-fold screen about four feet



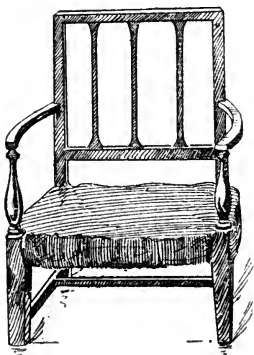
high, on every part of which Mrs. Carlyle had pasted, "with her own hands," prints, engravings, portraits of men, women, horses, dogs, &c., arranged in a very artistic way. It was specifically bequeathed by the codicil to Carlyle's Will in the following words : "I give and bequeath the Screen which stands in the Drawing-room . . . to my dear Niece, Mary Carlyle Aitken, who best knows the value I have always put upon it, and will best take care of it to the end of her life when I am

gone. She knows by whom it was made, and I wish her to accept it as a testimony of the trust I repose in her, and as a mark of my esteem for her honourable, veracious and faithful character, and a memorial of all the kind and ever faithful service she has done me."

The China Closet.—This little apartment, "fitted with shelves all round," as stated in the schedule of fixtures (Agreement of 1834), was altered in 1843, and furnished as part of the back dining-room, the shelves being removed and a window opened out in the south wall. A little black table with bow-shaped legs ("claw-and-ball" feet) was placed along the east wall, facing the door, and upon it stood a beautiful bright steel box, presented by Anthony Sterling on his return from the Crimea. The box is made of cedar wood covered with very thin steel plates stamped into patterns. The north-west corner was occupied by a cupboard; and the north wall afforded space for the three-shelved, dwarf bookcase brought hither in late years from the front dining-room.

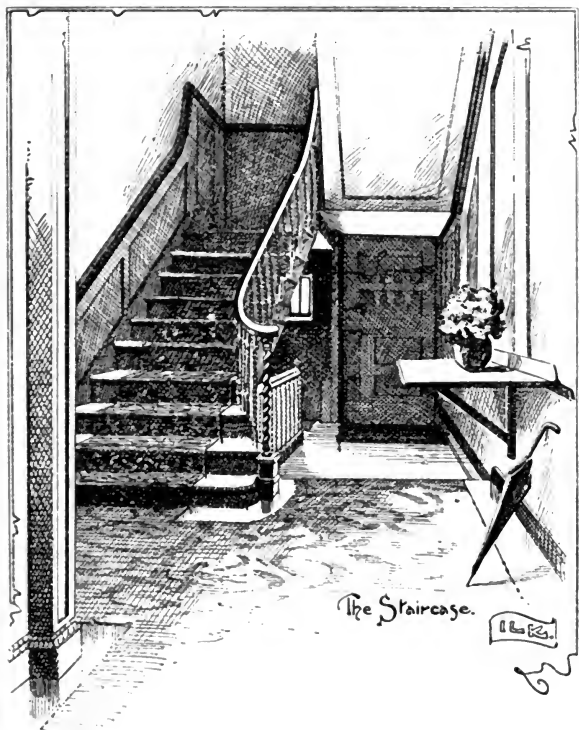
Beneath the table generally stood the little arm-chair (Jane Welsh's when a child) which had been brought to Cheyne Row amongst the other Templeland furnishings. It is thus referred to in Carlyle's

Will: "To her [his niece, Miss M. C. Aitken] I give . . . the little child's chair (in the China closet) which . . . to my eyes has always a brightness as of Time's morning and a sadness as of Death and Eternity when I look on it; and which . . . I have the weak wish to preserve in loving hands yet awhile when I am gone;" and in a letter to



*Child's Chair*

his wife, dated 25th April, 1842, he says of it:  
 "The *wee chair*! It was like to make me weep



The Staircase.

as it stood yonder at Templand, and so much had  
 come and gone since *it* was occupied!"

*First Floor.*

Ascending the stairs with their spirally-turned balusters and heavy hand-rail, the visitor will find, on reaching the landing, two doors, one in front, one to the right; the former leads into the "library" (in later years the drawing-room), the latter into a bedroom, off which is a dressing-room corresponding in size and position to the china closet on the ground floor.

The Library or Drawing-room.—This room was originally of the same width as the parlour beneath it, but longer than that room (from north to south) by the width of the hall or passage.

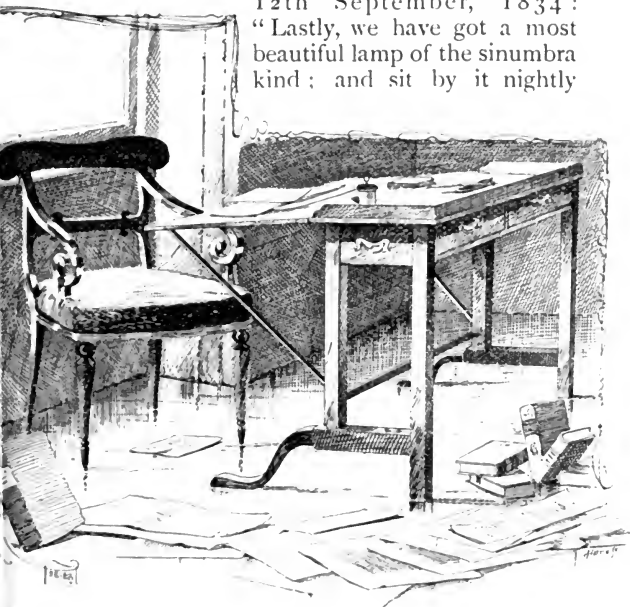
Prior to 1852, when it was considerably altered and enlarged, the fireplace and chimney-breast extended some four feet into the room; in the recesses to the right and left were "queer old presses," in the latter of which was a narrow window looking out on to the street. These "presses" extended to the ceiling, and were in fact little rooms; and it has been said that the one with the window was intended for a "powdering room." The three large windows (overlooking the street) were smaller, and higher from the floor than they now are, and the room itself three feet narrower.

The chief articles of furniture were Carlyle's writing-table,<sup>1</sup> one of the dining-room armchairs for his own use, eight new cane-bottomed chairs, the oval centre table now in its old place (*see* No. 36 in Catalogue), the large mahogany bookcase (a London purchase), also in its old place, as pre-

<sup>1</sup> Made about the beginning of the century for Dr. Welsh by an amateur carpenter, a retired military man at Had-dington.

viously stated, along the south wall, whilst the Craigenputtock red carpet covered the floor, and the red curtains hung by the windows. At night there stood on the centre table a candle lamp, to which Carlyle thus refers in a letter to his mother, 12th September, 1834:

"Lastly, we have got a most beautiful lamp of the sinumbra kind; and sit by it nightly



THE WRITING TABLE AND CHAIR.

over our needlework and papers, really most beautifully illuminated, at no great cost. It is a device of Jane's, who loves light passionately,—a most innocent passion." This sinumbra (shadowless) lamp was constructed to hold and burn a large wax candle always being raised by a spring as it

was consumed. The lamp is now again in the House, but, most unluckily, the shade was broken when being brought from Ecclefechan on its presentation to the Trust (*see* No. 14 in Catalogue).

A very large secondhand sofa of beech, with the front and arms carved and stained, was bought by Mrs. Carlyle in October, 1835. She says of it in writing to her husband, "I came, saw, and bought—a sofa! . . . so soon as you set eyes on it and behold its vastness, its simple greatness, you will perceive that the thought of you was actively at work in my choice." It stood in the north-west corner of the room with its back to the outer wall. For the rest, the room was then furnished as a literary workshop, simply and appropriately; it was not used as a reception room, except perhaps for the most intimate friends, and then chiefly in the evening.

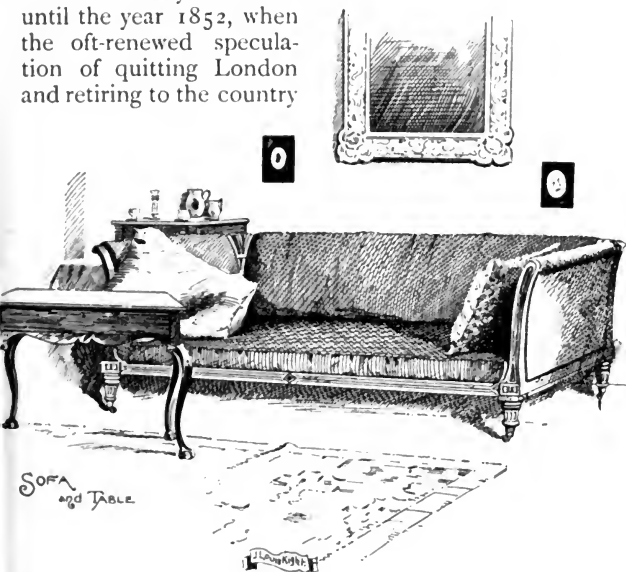
After the death of Mrs. Welsh, the drawing-room chairs from Templand took the place of the cane chairs, which were distributed amongst the bedrooms. Of the former, twelve in number, two have been presented to the Trust, and are now in the room (*see* No. 35 in Catalogue). They are made of English elm, in the style called Chippendale, and are large and substantial, but perhaps too heavy-looking to be called elegant. Almost the only decoration attempted is a hand-carved "Prince of Wales' Feather" at the top of each of the three inner bars of the back.

In the house-cleaning and repairing of 1843, some considerable alterations, if not improvements, were made in this room: the library door was "turned" (*i.e.*, made to open the opposite way—changed from a "left hand" to a "right hand" door); the closet or press to the left of the fireplace was removed, and a movable bookcase substituted,



and the other press altered, *how* is not said. The walls where the press had been were battened out, the cornice and skirting continued round the room, and two more bookcases were fixed; the beautiful wainscot was hidden under canvas and paper; and the other woodwork all painted and varnished.

So the library continued until the year 1852, when the oft-renewed speculation of quitting London and retiring to the country



was settled in the negative. The Carlyles decided to take a long lease of the house, and to alter and repair it to their taste. Specifications and estimates were procured, and in consideration of the permanent improvement to be effected to the property by the carrying out of these, and of the unusual length of the lease (a "repairing" one,

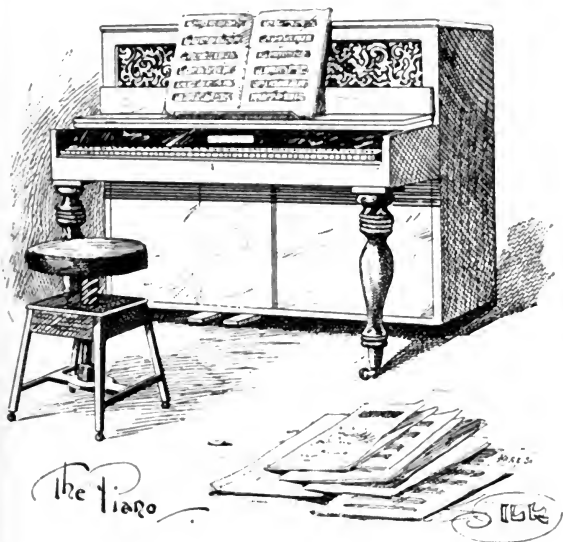
too), the rent was not raised, although no doubt the rental value had somewhat increased since 1834. The term of the lease was thirty-one years from 24th June, 1852, and the "parties thereto, Alfred Oldridge and Thomas Carlyle."

The specifications and builder's receipts are still extant, and show that the "repairs" on this occasion were both extensive and expensive. The chief work was on the library: "an enlargement of it into a kind of Drawing-room according to modern ideas," Carlyle says; but many other improvements were made: water was laid on from the waterworks (one cistern being placed on the upper half-landing, another in the kitchen);<sup>1</sup> gas was also introduced, although only to the lamp above the front door, and a new kitchen range was fixed, with water supply to its boiler. The alterations, which it was promised would take but six weeks from the 5th July, 1852, were through mismanagement not actually completed for about a year.

The enlargement of the library was effected in two ways: By moving its east wall outwards, an additional width of three feet—at the expense, of course, of the bedroom behind it and of the landing—was obtained; and secondly, by cutting back the huge protruding fireplace and chimney-breast (a process which had to be repeated in the room directly above) and clearing the recesses to the right and left, two or three feet were gained in length. A new floor was laid here, as also in the two bedrooms on the second floor. A Bramah grate was set in the fireplace, similar to the one in the front parlour (but with small blue-coloured Dutch tiles,

<sup>1</sup> Though water was laid on *in* the house, it was not until 1874 that it was carried to the "water-closet," which was (and is) outside in the garden, some 12 or 15 feet from the house.

instead of the large white and brown ones). The narrow window mentioned above was bricked up; the three large windows of the room were lengthened by cutting down the brickwork beneath them; new sashes with thin bars took the place of the heavy old-fashioned ones, and afforded a great in-



crease of light, although the lower sashes were glazed with ground (or obscured) glass. New shutters and new Venetian outside blinds were added; and a double door was made in the new wall into the bedroom behind. Two new book-cases, with cupboards under, enclosed by panelled doors, were built in the recesses to the right and

left of the fireplace.<sup>1</sup> New papering, painting, and varnishing, the total cost being nearly £400, completed the work by the end of June, 1853.

Thus remodelled, the room continued to be used as Carlyle's study. Writing to his brother Alick, 8th April, 1853, he says: "I believe this [the repairs, &c., of 1852 and 1853] has cost more than twice as much money, and perhaps five times as much time and bother as you, had you been here on the spot, would have brought us through for. I *have*, tho' unpapered and unpainted as yet, an excellent, large, wholesome room to sit in 19 feet by 18 or more." And to Dr. Carlyle, on 27th June following: "I am banished hither [to the front bedroom, second floor] for a week past by the painter people, who I hope are departing forevermore."

They did at last depart, but only to be soon called in again. The "excellent, large, wholesome room" was found intolerable from noise. The street noises had been gradually increasing with the increase of population in the once quiet suburb, and with the failure of the improved library, a "sound-proof" room at the top of the house, which had long been talked of, was at length decided on. It was completed early in 1854, as will be explained later, and Carlyle having taken possession of it, the library became and remained the drawing-room—a room of which Mrs. Carlyle was justly proud. She quotes her neighbour as saying, "with a look of envy," "You couldn't have got a house with such a room in it under £150 a year." A good deal of furniture, especially of the ornamental sort, was added to what has already been mentioned. Two

<sup>1</sup> These bookcases were "landlord's fixtures," and so were left in the house when the lease expired in 1883. At a later date they were removed piecemeal (by a tenant or builder), made up again, and sold as "Carlyle's bookcases."

pier-glasses, reaching from the skirting board to the cornice, were fixed between the windows, and a large mirror over the mantelshelf. In 1858 a copy of Pesne's portrait of Friedrich and Wilhelmina was presented by Lord Ashburton,<sup>1</sup> and was hung on the south wall, the large bookcase being removed to the front dining-room,



THE EASY CHAIR.

as above stated, to make room for it. Other pictures worthy of special mention here, are : Pesne's

<sup>1</sup> A portrait of Little Fritz drumming, with his sister looking on. Carlyle calls this copy "excellent," "almost a facsimile and perfection of a copy." The size is about 5 feet by 6 feet. The portrait has been beautifully engraved, under the title of "The Little Drummer," by Francis Holl, and forms the frontispiece to the first volume of "Friedrich." Carlyle bequeathed the copy to Louisa, Lady Ashburton.

portrait of Wilhelmina ("with the fontange on her brow"), Faithorne's print of Cromwell between the Pillars, Friedrich the Silent (an Albert Dürer engraving, presented by Mr. Ruskin), Melancholia (Albert Dürer), and two most lifelike portraits of Carlyle by Mrs. Allingham.

An easy chair, given to Mrs. Carlyle in, or a little before, 1847, by Henry Taylor (afterwards Sir Henry), was placed in this room; and a very large high-backed easy chair, covered in green morocco, with movable reading desk swinging on a brass arm, presented about 1875 to Carlyle by John Forster, also found room here. The cottage piano was brought up from the dining-room, and placed in front of the right-hand bookcase, with its back to the new partition wall. Of the many ornaments, the following may be mentioned as more or less typical: Two handsome gold-plated candlesticks (to hold three candles each), and a beautiful carriage clock (a present from Lord Ashburton), with various ornamental china vases, stood on the mantelshelf; and on the centre table two paperweights, one a little elephant in marble, the other (by Dickens) a green lacquered bronze representing a boy swinging on a gate, his straw hat hung on the post, his books thrown carelessly on the ground, and on the base of the pedestal the legend, "*Au Diable des Leçons.*" The oval table from the back dining-room had been brought up here and placed by the south wall, just under the portrait of Friedrich and Wilhelmina, and on it stood a little leather envelope cabinet and, amongst other things, a brass-bound bone box, believed to have been Swift's money box, and a silver statuette of Marie Antoinette (Lord R. Gower).

The room was redecorated several times after it became the drawing-room; the last time in 1874,

under the supervision of Miss Mary Carlyle Aitken, the niece before referred to. New wall-paper (clusters of small leaves on a light green ground, similar to that now on the walls) took the place of the large patterned white and pink paper of previous years. The red curtains were dyed a pretty brown; the red covering of the sofa, and the white chintz of the chairs, gave place to a delicate olive green serge. New table covers of a small neat pattern in harmonious colours, and new striped blinds, were also features of a decoration which at the time received much discriminative admiration.

The Back Bedroom.—This, with its dressing-room, was probably used as the spare, or guest's bedroom, in the early years. Afterwards it became Mrs. Carlyle's own bedroom, though she occasionally slept in the front room upstairs until 1852. Not much is known of how it was furnished originally, or even during Mrs. Carlyle's occupancy. The "red bed," a medium size four-poster, was set up in this room when the Carlyles took possession of the house. In her letters Mrs. Carlyle often refers to it as her "own red bed," "that bed I was born in," etc. In 1842, when the Best bed<sup>1</sup> was brought up from Templand, it took the place of the red bed, which was then removed to a front bedroom on the second floor. In 1852, when the back bedroom was made smaller (by the widening of the drawing-room) the Best bed was found to be too large for the contracted space. It was set up in the front bedroom upstairs, and the red bed brought down again, where it remained until about 1870, when it was taken down and packed away in the study. It was again put up in its old place on the 18th of November, 1880, for the use of Carlyle

<sup>1</sup> This was a very large elaborately carved and turned mahogany four-posted bedstead.

himself, who then began to find much difficulty in ascending the stairs to his own bedroom on the second floor. He used it until the 16th of January following, when, on the doctor's recommendation, another bed (a small brass one) was placed for him in the warmer and more cheerful drawing-room. The red bed was presented in 1882 to Mrs. Warren (Carlyle's housekeeper). A set of dark mahogany drawers stood in the recess to the left of the fireplace, and in the corners of this recess were two little corner brackets, the shelves of which were made out of the top of a little round table from Templand: one of these is now restored to the Trust, and shows some of Mrs. Carlyle's handiwork in the way of cheap decoration, the gluing on of pictures before varnishing, in the method of "transfer" now so common. In the north-west corner of the dressing-room adjoining there was a round corner-cupboard, with bent oak doors; also a neat mahogany and marble washstand, purchased by Mrs. Carlyle out of a five-pound note given to her by her husband as a Christmas present (1850). The "notekin" which accompanied the gift reads thus: "The Prophecy of a Washstand to the Neatest of all Women. Blessings on her bonny face, and be it ever blithe to me, as it is dear, blithe or not."<sup>1</sup>

<sup>1</sup> It may be added that this room was furnished as their private sitting-room in 1879, by Mr. and Mrs. Alex. Carlyle; and that certain of their furnishings (an etching-table and a large easy chair) had to be disposed of when Carlyle required to use the room as his bedroom. A dealer bought these for a few shillings, a condition being that he should not sell them as having been Carlyle's, who had never used them, or scarcely seen them. Notwithstanding this, it appears they have been sold as such; and at the present time a gentleman in London is rather vehemently asserting his possession of "Carlyle's writing-table and easy chair."



*Second Floor.*

Front Bedroom.—This, the largest and handsomest bedroom in the house, was originally two rooms. The two doors which led into them from the landing are both still visible, the left one long since closed up. Where exactly the partition stood is not now known, but it probably divided the room into a larger and a smaller room, the former with two windows, the latter with one. In the larger room the red bed was put up in 1842, as has been already stated. The following year, Carlyle, finding the library too noisy, decided to make a study of his dressing-room; whilst Mrs. Carlyle decided to remove the partition and make the two front rooms into one large bedroom for herself. It is to these alterations that Mrs. Carlyle refers when she writes in October, 1843: "Down went a partition in one room, up went a chimney in another." The chimney was in Carlyle's dressing-room, as will be seen. When the rooms were made into one, the "red bed" was placed with its head to the south wall, and Mrs. Carlyle often slept here until 1852. And in that year she appears to have decided to make it exclusively and permanently her sleeping chamber; for Carlyle says, in a letter to Dr. Carlyle, on July 8th: "There will remain always behind the Drawing-room a guest's bedroom, tho' contracted in size, where we hope to see you one day, our first guest in it, if we are in luck." But Mrs. Carlyle found, on further trial, that the front room was too noisy, and she soon removed to the Back bedroom on the first floor, where she continued till the end. The front room then became the "spare" bedroom. In 1852 it was, as has already been observed, enlarged by cutting back the fireplace, but the prettily-carved chimney-piece was preserved, as

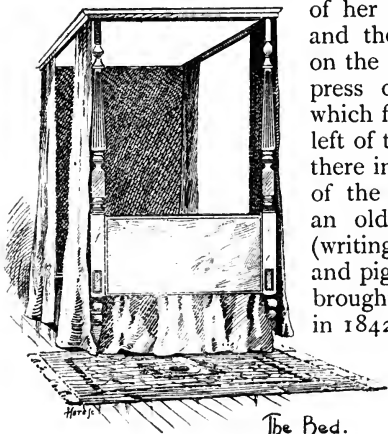
well as the old cupboards on each side of the fireplace.

Carlyle's Bedroom.—This room, behind the one just referred to, was Mr. and Mrs. Carlyle's bedroom for the first few years of their life at Cheyne Row. The wainscot of this room was never canvassed as in the case of the others; it was painted in party-colours in 1852. In later years the panels were papered, and the styles painted.

As to furniture, there was the old four-poster (now presented to the Trust, *see* No. 67 in Catalogue) which Carlyle bought in Dumfries in 1828 (30th August to be precise) for £6 5s., "part of the payment for the Article on Jean Paul." The foot-posts and cornice are of mahogany, the rest (covered by the drapery), of Scotch fir. A few years ago the bed, after having been removed from the house, was made nine inches narrower, and the posts lowered in proportion. The casters are new, and of a much larger size than the old ones, which were worn out. This was not a "red bed," but a *green* one, although in later years Mrs. Carlyle

supplied new curtains, etc., of her favourite red colour, and they are the ones now on the bedstead. The large press or hanging wardrobe which fills the recess to the left of the fireplace was built there in 1852. To the right of the fireplace there stood an old-fashioned secretaire (writing-desk with drawers and pigeon holes) which was brought up from Templand in 1842.

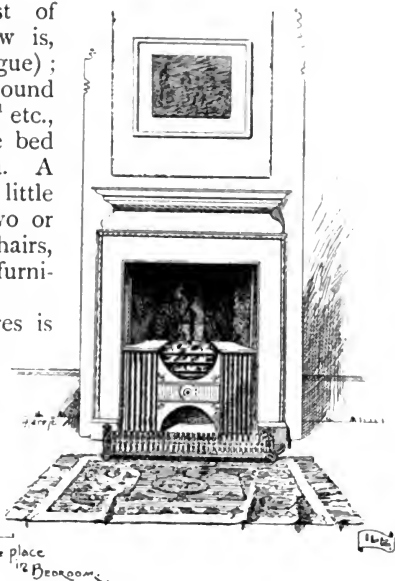
Against the south



The Bed.

wall stood his chest of drawers (where it now is, see No. 69 in Catalogue); by his bedside a little round table, for candle, pipe,<sup>1</sup> etc., and at the foot of the bed a couch or small sofa. A dressing-table and two little looking-glasses, and two or three cane-bottomed chairs, complete the list of furniture.

A list of the pictures is given elsewhere (pp. 101, *et seq.*), but one or two of special interest may be noted here. A large (three-quarter life-size) portrait in oil of his Mother, painted by Maxwell of Dumfries in 1842, hung over the fire-



place, and on the mantelshelf stood the pretty miniature of Miss Welsh (by Macleay, 1826), in a frame along with two photographs of her (as Mrs. Carlyle), one by Mr. Tait and the other by Mr. Parsons. And here also lay the little bible (in two volumes) which his mother had given him on his leaving home for college.

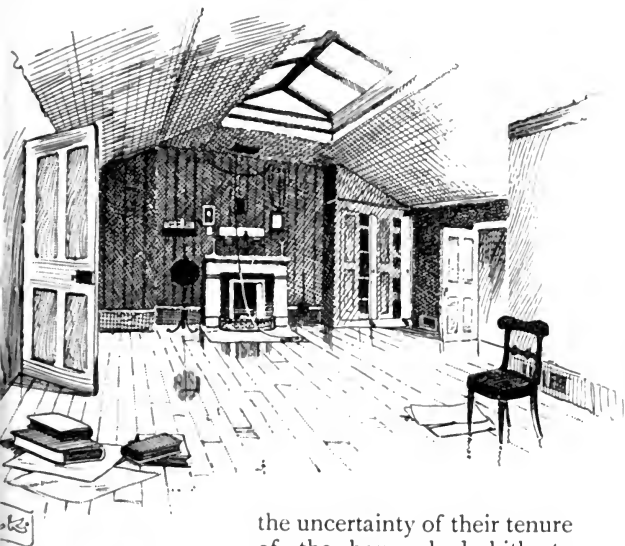
Carlyle's Dressing-room.—In 1843 a window was opened out and a fireplace made in this room,

<sup>1</sup> Carlyle preferred and generally used a long clay pipe, but never smoked when writing, seldom when reading, and was in fact a much more moderate smoker than is commonly supposed.

the intention being to convert it into Carlyle's study. Writing in November of that year he says : " I have a little closet here seven feet square, with a fireplace in it about the size of a saucepan, where I can write on occasion, silent from all pianos and street noises." After a fortnight's trial, however, it would not do. Mrs. Carlyle, writing a little later, says : " When my husband proceeded to occupy his new study, he found that devil a bit he could write in it any more than beside the piano." Save during this experiment, the washstand and towel-airer, now restored (*see* Nos. 74 and 75 in Catalogue), occupied the dressing-room.

*Third Floor.*

The Attic Study, or so-called Sound-proof Room.  
 —The construction of this room was proposed as far back as 1843, but the question of expense and



*The Study.*

the uncertainty of their tenure of the house had hitherto prevented the Carlyles from doing more than talk of it. But in 1853 the annoyance from the pianos, dogs, parrots, "demon fowls," etc., of their neighbours became "intolerable," and a long lease having, as already stated, been secured the year before, the enterprise was set about practically.

Carlyle writes to his sister, Mrs. Aitken, on the 11th of August, 1853: "All summer I have been more or less annoyed with *noises*, even accidental ones, which get free access through my open windows: all the tinkering and 'repairing' has done me no good in that respect. . . . At length, after deep deliberation, I have fairly decided to have a top story put upon the house, one big apartment, 20 feet square, with thin *double* walls, light from the top, &c., and artfully ventilated,—into which no sound *can* come; and all the cocks in nature may crow round it, without my hearing a whisper of them! . . . John Chorley, a practical Liverpool railway man, who is very loyal to me, went to Cubitt's, the chief Builders here, and told them my sad case, 'a literary man,' &c.; and they agreed to send a '*right man*' with estimates, &c., &c.; and here accordingly he is this very day mounting his scaffolds and ladders from the street, to work altogether from the outside, and to have done within 'six weeks.'"

The following, excerpted from the specifications, will give some notion of this erection on the roof:

"To take off the present roof and build a new room, put on a new curb roof with a proper skylight made to open, and of suitable dimensions for the size of the room. Prepare and put up a pair of horizontal glazed sashes to run easily on brass rollers under the skylight, forming an air chamber between. The roof to be boarded and covered with best Bangor slate. Form an air chamber between slating and the whole surface of the room. And the lower part [*i.e.*, the east and west sides of the room, where the roof would be lower] to be brought perpendicular, forming an air chamber as well as closets at the back and front with double doors: also small double windows to light the closets and ventilate if required. Build up each chimney stack and parting wall; a fireplace and air flues with proper ventilators on the side opposite the fireplace [*and two on the side of the stove*, added by John Chorley]; fix ventilators in the skirting, back and front,

supplied with external air by perforated iron bricks fixed under the cornice. Build up the back and front walls of sufficient height, and run a cornice to match that of the next house and on the same level, and with a parapet. Plaster the room inside the air chamber as well as the outside. Fix moulded skirting and architraves to the doors, and a double door to the entrance to the room. Continue the staircase to the room of the same width as the lower stair. Remove the cistern to the top of the house. Fix a sink on the landing on the place where it [the cistern] now is. Put in a suitable window [*as large as the space will allow*, added by Chorley] on the landing, to open with lines and weights in the usual way. Put in a good floor of  $7/8$  in. yellow pine. . . . Paint all the woodwork in the room, paper the room with good paper as may be chosen [*by Mr. Carlyle*, added by Chorley]: Put in a stove as may be chosen; also fix a veined Italian marble chimney-piece with 12-inch shelf. The whole work to be done . . . to the satisfaction of Mr. Chorley or anyone he may appoint. [*The Builder also to fix a suitable bell with handle in the room*, added by Chorley.] The whole to be done for the sum of £169."

The scheme looked promising on paper, but in result it proved largely a failure. The workmanship was bad, the ventilators were quite inadequate, the skylight had to be kept open, at least in warm weather; and noises, and "blacks" from the neighbouring chimneys found ready entrance. The work was delayed, too, by a strike, in consequence of which inferior men were engaged.

It was not until the 2nd of October that Carlyle could say: "On Monday last, and never till then, I got fairly in and *saw* my 'new room' (for they have done it all from the outside till the very last); a spacious kind of place and very light; but sadly disappointing in one respect: it is of irregular shape in two of the walls, and in part two feet lower than I expected! But it now clearly seems the 'Surveyor' with his 'Building Act' stood in the way . . . if it *be* soundproof, as the Chorley prediction confidently runs, certainly it will be a grand relief to me.

Would I were at my work again, in it, or in any cell or safe inverted tub." And ten days later: "So I shall *not get* into my room this winter . . . in fact, I do not much mind, for the noises, at any rate, have now much faded away . . . the Drawing-room (a really excellent apartment, due to Jane and the toils of last year), where all my Books are, is a much better lodging till the cold weather go."

Carlyle, who possessed considerable mechanical skill, and knew when work was well done, had noticed the bad workmanship, and long before he had practically made trial of the room, more than doubted its "soundproof" quality. He wrote to Dr. Carlyle on 28th November: "By Christmas, the undertaking is, they shall have finished, and be fairly gone, all but the paperhangers in Spring for one day. If I could expect to be quiet *then*.—But alas, I fear my room is irremediably somewhat of a failure, and that 'quiet' is far off me yet!"

The new study, with extras (one of these being "a large deal cupboard fitted with shelves and folding doors," still standing in the north-east corner of the room), cost just under £200. Carlyle moved into it in the Spring of 1854, and, after various little improvements had been made—a new grate that would warm the room, for one thing,—he found it "supportable," at least. He said that, although the noises in the immediate neighbourhood were excluded, other sounds in the distance, railway whistles, bells, and the like, "evils that he knew not of" in the lower rooms, became in this eery painfully audible. Nevertheless, he continued to occupy it as his study until "Friedrich" was finished in 1865.

As to the furnishings: his writing-table and arm-chair (one of the dining-room chairs previously mentioned) stood in the middle of the floor; and,



within reach, the little mahogany table already referred to on page 43 for books, &c. ; a chest of pedestal drawers stood on the left of the fireplace (which is in the middle of the north wall) ; and in the north-west corner, a high open bookcase of eight shelves (the back of it to the closet wall) ; and in the opposite corner, with its back to the landing, another set of three long bookshelves, the lowest compartment in each of these bookcases being wide enough to admit folios. There was still another bookcase, much larger than either of these, in the south-west corner of the room. All the books in these related to Frederick and his times : "Voltaire" (in 97 volumes, now restored) filled a shelf and a half of the long three-tiered bookcase. Along the south wall was a sofa, with movable mattress and pillow covered in horsehair. Against the east wall (to the left of the door into the closet) stood one of the halves of the octopede round table above described (p. 41) ; the large deal press built in that corner, with its back to the north wall, held the maps, prints, papers, &c., which were only occasionally used. There was also a large fourfold screen, covered with portraits of Frederick, his generals, and many other characters which figure in the "History of Friedrich." The walls, too, were covered with maps, prints, and other illustrations, relating mainly to the subject in hand. There were, besides, photographs of members of Carlyle's family, and a little hand-made map of Brantford Township, Canada, showing the exact position of his brother Alick's farm, &c. On the mantelshelf there were two china candlesticks, and a bronze statuette of Napoleon. The closet to the west side contained the large cistern which, owing to a bad ball-tap, was in the habit of "overflowing." The other closet was used as a lumber-room gene-

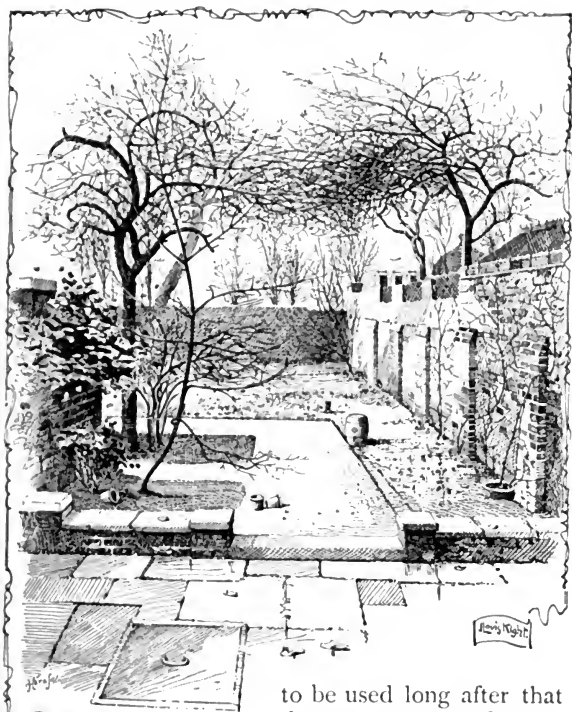
rally, and could be entered direct from the stairs by a door of its own, as well as from the study.

When "Friedrich" was at last finished, in 1865, the furniture was all taken to the dining-room, except two of the large bookcases, which remained till 1882, and the writing-table. The latter was removed to the drawing-room. In later years it stood with its back to the double door, which was covered with a portière curtain, and seldom used after Mrs. Carlyle's death. The study then became the servants' bedroom.

The books which Carlyle had used in writing "Friedrich" (and "Cromwell") were bequeathed to Harvard University. An excellent catalogue of them, giving Carlyle's marginal annotations, &c., was prepared and printed by the Harvard authorities; a copy of this is now in the study.

The Basement.—Excepting the coal cellar, this corresponded exactly in area and plan with the first floor, before the latter was altered in 1852, in the way already described. The kitchen, with its two windows looking into the area (then only half sunk), was in front; behind was the back kitchen, or wash-house, with copper in the north-east corner, and small open range in the middle of the north wall; in the rear of this again (under the china closet of the ground-floor and the dressing-rooms of the upper storeys) was the larder; and to the south of it, entered by a doorway from the wash-house, was the coal cellar, a spacious apartment with shoot in the garden area.

A new range was put into the kitchen when the Carlyles entered into possession of the house in 1834; and again a new one in 1852, with "self-supplying boiler." Although water (from the water-works) was laid on in 1852, the water from the well (with its pump in the south-west corner) continued



The Garden

in winter.

to be used long after that date, as appears from a letter of Mrs. Carlyle's of November, 1864, in which she blames one of her servants for "a pump-well gone irrecoverably dry." The wooden lining (dado) was put up in 1852, and gas was laid on from the meter in 1877. The old dresser, there in 1834, still stands against the south wall, as also the sink in the corner beside the pump. The old kitchen table (in late years made a foot or

so shorter) has been given to the Trust, and now stands in its former place, the middle of the floor (*see* No. 160 in Catalogue).

The Garden.—Of the garden, “so called in the language of flattery,” Carlyle writes (to his mother), 12th June, 1834: “It is of admirable comfort to me, in the *smoking* way: I can wander about in dressing-gown and straw hat in it, as of old, and take my pipe in peace.” He frequently sat and read here; and in very hot weather he sometimes wrote at a little table and writing-desk placed near the water-butt, under an awning or in a shady corner of the flagged court. There was also a “tent umbrella” put up at times; and Mrs. Carlyle describes an extemporized awning made by herself of tablecloth and clothes poles. Carlyle kept the garden very neat and trim “with his own hands.” Soon after taking possession of the house, he purchased a set of tools, and did his gardening himself. In 1840 he says to his brother Alick: “I have always forgotten to tell you what good I have got of the axe and sickle you sent me long since. . . . The sickle hangs on a branch of our old scrag of a cherry tree (which grows large quantities of cherries, mostly eaten by sparrows); I mow the grass with it, hew down the superfluous vine-branches, and many a time thank poor Alick’s brotherliness.” Besides the cherry tree and grape vine there was a walnut tree (from which Mrs. Carlyle “gathered nearly sixpence worth of walnuts”), lilac bushes, plum tree blossom, jessamine, wallflowers, and mint in abundance. There was also a copper beech near the dustbin (in the north-east corner); and in July, 1847, Carlyle writes: “I have bought three fruit trees and put them into this poor sooty patch of garden; the old ones, the work of some good man 150 years ago, having died or needed to be

torn out: one pear and one cherry, for this year, seem to be all our promise of fruit harvest; but some poor hungry Cockney in another generation may do better." In 1875, or so, Carlyle himself planted a little plane tree, which, after many transplantings, is now growing in an Edinburgh garden. The dwarf wall and pillars, which divide the garden from the flagged court, were built in 1852. The walk ran due east for six or eight feet from between the centre pillars, and then turned to the left at right angles, then to the right, and continued, at a distance of about three feet from the north wall to the top of the garden. The walk had edging tiles along the side nearest the wall, and a flower border stretched between the wall and tiles. The walk was altered by a later tenant, but has now been restored to nearly its original position.

Two china garden-seats (called by Mrs. Carlyle "noblemen's seats") were placed in the garden in summer. One of these has been presented to the Trust (*see* No. 161 in Catalogue); but Carlyle generally used one of the kitchen chairs as his garden-seat.

Mrs. Carlyle's little dog Nero, having been run over by a butcher's cart in January, 1860, was put out of pain by Dr. Barnes, and buried some five feet from the south-east corner of the garden. The headstone which originally marked the grave has unfortunately been removed.



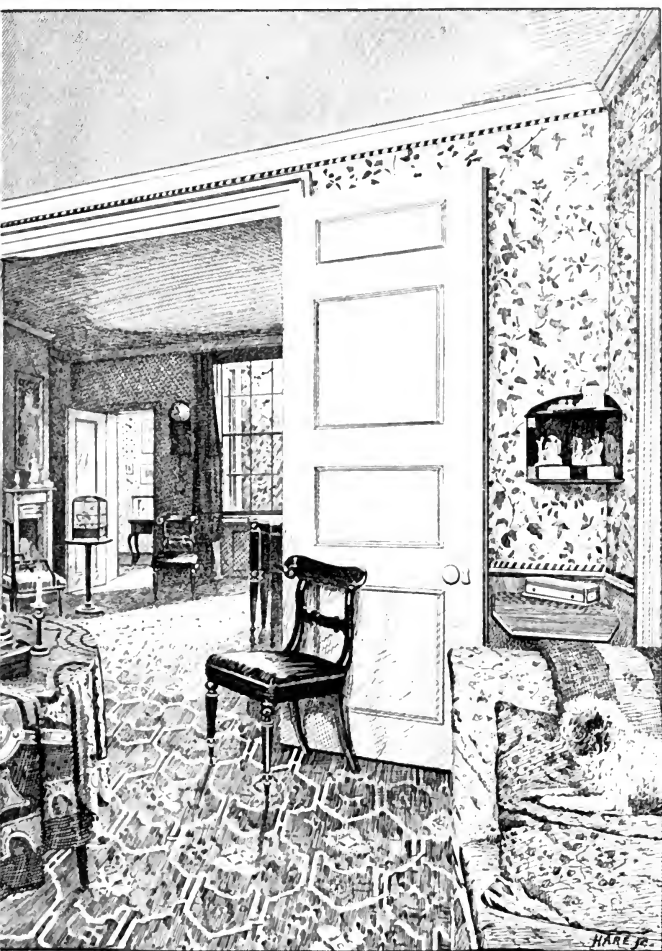






DRAWN BY J. LOUIS KIGHT FROM THE PICTURE  
*See No. 1*





BY ROBERT TAIT, ESQ., PAINTED IN 1857-8.  
*Catalogue.*





## CATALOGUE.

### GROUND FLOOR.

#### THE FRONT DINING-ROOM.

- 1 "A CHELSEA INTERIOR." The Dining-Room Floor at No. 5, Cheyne Row, painted in 1857-8 from a low seat in the south window recess, by R. Tait, Esq.  
*Lent by Louisa, Lady Ashburton.*
- 2 PENCIL SKETCHES OF THE DINING-ROOM, with list and positions of pictures, &c., in 1881; drawn and  
*Presented by Mrs. Allingham.*
- 3 THE KITCHEN AT THE ARCHED HOUSE, ECCLEFECHAN (Carlyle's birthplace). Painted and  
*Lent by Miss Florence Carlyle.*
- 4 SERIES OF PHOTOGRAPHS of Houses, Farms, &c., associated with the Carlyles' life in Scotland.  
*Presented by George G. Napier, Esq.*
- 5 PHOTOGRAPH, by Caldesi and Montecchi, from the picture in oil colours by R. Tait, Esq., of "A Chelsea Interior," in 1858.  
*Lent by the Misses Crosbie.*
- 6 THE MANSE, AUCHTERTOOL, KIRKCALDY. Where Mrs. Carlyle often stayed. *Presented by Miss Agnes Baird.*
- 7 TEMPLAND. Where Carlyle was married; drawn and  
*Presented by James Paterson, Esq.*
- 8 DINING-ROOM TABLE.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 9 DINING-ROOM CHAIR.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 10 COAL SCUTTLE, FENDER, AND FIRE IRONS.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*

## THE BACK DINING-ROOM.

- 11 ETCHING from Robert Allan's picture of CARLYLE'S FUNERAL AT ECCLEFECHAN, 10th February, 1881.

*Presented by Robert Allan, Esq.*

- 12 BOOKCASE designed by and made for Carlyle, containing a miscellaneous collection of his books and books on loan, etc. The bookcase, to which glass doors have been added, and the books, except where otherwise stated, presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.

1. Greek and Latin Grammar used by Carlyle. Inscribed "Thomas Carlyle, begun Nov. 27th, 1807." Lent by S. G. Elliott, Esq.

2. Life of Schiller, by Thomas Carlyle. Presentation copy to S. Rogers, the poet. Lent by Messrs. J. Pearson and Co.

3. French Revolution, Sartor Resartus, and Hero Worship. 5 vols., part of the Empyrean Edition published by White and Allen, New York. Scarce; the stock having been consumed by fire and the issue withdrawn. Lent by Dr. Eugen Oswald.

4. French Rudiments and Exercises used by Carlyle at Annan Academy, 1809. Lent by A. J. Symington, Esq.

5. The Earthly Paradise (Morris). Vols. i., ii., and iii. Presented to "Thomas Carlyle, with his Scholar, John Ruskin's, Love." Lent by A. Carlyle, Esq.

6. Lloyd, General. Political and Military Rhapsody on the Invasion and Defence of Great Britain and Ireland, 1803. Given by Carlyle to, and now presented by, the Most Hon. the Marquis of Ripon.

7. Noble's Cromwell, vol. ii., with numerous MS. notes by Carlyle. Lent by A. Carlyle, Esq.

8. Carlyle, T. Frederick the Great, 6 vols., 8vo. With inscription from T. Carlyle to J. Neuberg (the translator into German of this work). Lent by Mrs. Frankau (*née* Neuberg).

8a. New South Wales Parliamentary Debates. 2 vols. Session 1879-1880.

Report on the Canadian Pacific Railway by Sandford Fleming, 1877. Presentation copy.

New South Wales Reports of the Council of Education, 1879.

New South Wales Fisheries. Report of the Royal Commission, 1880.

Carlyle. A Francia Forradalon. 3 vols., 1875.  
Translated by Francis Barath.

Sartor Resartus. Amsterdam, 1880. Translated  
into Dutch by Dr. Zürcher.

Journal of the Royal Society of New South Wales, 1878.

New South Wales: Industrial Progress, etc., 1871  
to 1880.

*Lent by the Committee of the Hampstead  
Subscription Library.*

9. Smollett, T. Travels through France and Italy, 2  
vols. in 1, 1766.

10. Watts, I. Logic, or the Right Use of Reason,  
1725.

11. Pope, A., Works of. Vols. 1 and 3 to 8.

12. Pepoli, C. Anacreontiche, 1835.

13. Pope, A., Works of. Vols. i. and ii., 1787-88.

14. Schlegel, A. W. Lectures on Dramatic Art and  
Literature, 2 vols., 1840.

15. Memoirs of the Margravine of Bareith. Vol. ii.  
MS. notes on front cover, and autograph of T. Carlyle,  
1855.

16. Terentii Afri Comœdiæ Sex. A. H. Westerhovii,  
2 vols., 1790.

17. Forster, John. The Statesmen of the Common-  
wealth, 5 vols., 1840. Presentation copy from the  
author, "with sincerest admiration and regard."

18. England's Gazetteer. 3 vols., 1751.

19. Les Armes de L'Angleterre, 1692.

20. Martineau, J. Rationale of Religious Enquiry,  
1836.

21. Rous, F. Archæologiæ Atticæ Libri Septem,  
1649. With autograph and MS. notes by Carlyle.

22. Biographia Classica. 2 vols., 1740.

23. Montaigne, Essays de. Tome second, 1818.

24. Holbergs, L. Dannemarckische Norwegische  
Staats und Reichs Historie, 1731. Autograph and MS.  
note by Carlyle on fly-leaf.

25. Adam, A. Roman Antiquities, 1814. Auto-  
graph of Jane Baillie Welsh on fly-leaf.

26. Clarendon, Earl of. History of the Rebellion,  
6 vols., 1819.

27. Clarendon, Earl of, Life of. 3 vols., 1761.  
Autograph and MS. note by Carlyle.

28. Forster, John. Historical and Biographical  
Essays, 2 vols. Presentation copy from the author.

29. Hellbach, J. C. Adels Lexicon, 2 vols., 1825.  
Autograph of Carlyle, 1852.

30. Squire, J. A Proposal to determine our Longitude, 1743.
31. Fichte, J. G., Popular Works of. Translated by W. Smith. Vol. i., 1848.
32. Hutcheson. On the Passions and Affections, 1742. Autograph and MS. notes by Carlyle.
33. Metropolitan Sanitary Commission. Second Report of the Commissioners (2 copies), 1848.
34. Schiller, F. Wallenstein, 2 vols., 1827. Presented to Mrs. Carlyle by G. W. Moir, Nov. 6, 1829.
35. Foxton, F. J. Popular Christianity, 1849.
36. Jörden, K. H. Lexicon, 1806-1811, 6 vols. MS. notes by Carlyle.
37. Owen, J. Britannia Depicta, or Ogilby Improved, 1764. With autograph of Carlyle, 1857.
38. Grahame, A. V. Sabbath in Paradise, Sabbath in the Wilderness, and the Christian Sabbath, 1859. Presented to Mrs. Carlyle by the author.
39. Brumoy, P. Théâtre des Grecs, tome premier, 1785.
40. Bodichon, Dr. De L'Humanité, 2 vols., 1866. Presentation copy from the author.
41. Merck, Général de. La Captivité et la Mort de Pie VI., 1814. With MS. notes by Carlyle.
42. Dictionnaire Géographique, Historique et Politique de la Suisse, 1777. With autograph and MS. notes by Carlyle.
43. Rengger et Longchamp, MM. La Révolution du Paraguay, 1827. Letter to Carlyle from Bernays inserted.
44. Funes, D. G. Historia del Paraguay, Buenos Ayres, y Tucuman, 3 vols., 1816.
45. Life in the Sick Room. Essays by an Invalid, 1844. Presentation copy to Mrs. Carlyle from the author.
46. Lushington, H. The Italian War, 1848-9. With autograph of Mrs. Carlyle.
47. Bossut, J. General History of Mathematics, 1803. With autograph of Carlyle, 1816.
48. Œuvres inédites de Voltaire, 1826.
49. The Letters of Vetus from March 10 to May 10, 1812. With MS. notes by Carlyle.
50. Graham, W. Idealism, 1872. Presented to Carlyle, with the writer's regards.
51. Notes of Ben Jonson's Conversations with William Drummond, 1842. Autograph of Carlyle, 1842.

52. Rogers, J. W. *Facts for the Kind-Hearted* 1 England, 1847.
53. Lewes, G. H. *Ranthorpe*, 1847. Presentation copy to Mrs. Carlyle.
54. Grimm, J. *Deutsche Mythologie*, 1835.
55. *Port Royal Greek Grammar*, translated by T. Nugent, 1817.
56. Dorsey, Sarah A. *Recollections of Henry W. Allen*. Presentation copy from the author.
57. Cobbett, W. *Geographical Dictionary of England and Wales*, 1832.
58. Guizot, M. *On the Causes of the Success of the English Revolution, 1640-1688*. 1850.
59. Bannatyne, R. *Journal of the Transactions in Scotland, during the Contest between the Adherents of Queen Mary and those of her Son, 1570-1573*. 1806.
60. *Sketches from Nature, in High Preservation, by the most Honourable Masters, 1779*. With MS. notes by Carlyle.
61. *Biographical Dictionary of the Living Authors of Great Britain and Ireland*, 1816. With autograph of Carlyle, 1866.
62. Fraser, J. *History of Nadir Shah, formerly called Thomas Kuli Khan, 1742*. With MS. notes by Carlyle.
63. Kant, I. *Kritik der Reinen Vernunft*, 1818.
64. Robinet, Le Dr. *Mémoire sur La Vie Privée de Danton*, 1863. Presentation copy from the author. MS. notes by Carlyle.
65. Sayous, A. *Mémoires et Correspondance de Mallet Du Pan*, 2 vols., 1851. With autograph and MS. notes by Carlyle.
66. Michelet, J. *Histoire de la Révolution Française*, tome premier, 1847.
67. Montbarey, *Mémoires de M. Le Prince De*. 2 vols., 1826. Presented by E. FitzGerald, 1856. Numerous MS. notes by Carlyle.
68. Smith, W. *History of the Peloponnesian War*. Translated from the Greek of Thucydides, 2 vols., 1805.
69. Littlebury, I. *History of Herodotus*, 1818.
70. Newton, Sir I. *Opticks, or a Treatise on Reflections, Refractions, etc., of Light*. 1730. With autograph of Carlyle, 1818.
71. Elmes, J. *Topographical Dictionary of London*, 1831.

72. Lecky, W. E. H. History of England, vol. ii., 1878. With MS. notes by Carlyle.
73. Wegele, Dr. F. X. Annales Reinhardsbrunnenses, 1854.
74. Laing, D. Biographical Notices of Thomas Young, Vicar of Stowmarket, Suffolk, 1870. Presentation copy from the author.
75. Bingham, N. Mental Disease, 1841.
76. Carlyle, T., Works of. 34 volumes. Library edition. Presented by Messrs. Chapman and Hall.
77. Gradus ad Parnassum. 1821. MS. note on title by Carlyle.
78. A Tour through the Island of Great Britain. Vol. iv., 1742.
79. Hamoniere, G. Grammaire Espagnole, 1821.
80. Marston, J. English and Danish Dialogues, 1834.
81. Richter, J. P. F. The Campaner Thal. Presentation copy from the translator (Juliette Gowa).
82. A Select Collection of English Plays. 5 vols., 1759-61.
83. Planche, J. R. History of British Costume, 1834.
84. Sharpe's Peerage of the British Empire, 1833. 2 vols. With MS. notes by Carlyle.
85. Nouvel Abrégé Chronologique de l'Histoire de France, seconde et troisieme partie. 1774. With autograph and MS. notes by Carlyle.
86. Fraser, J. Handbook for Ireland, 1844.
87. Traditions Populaires du Rhin. 1830.
88. Homer's Odyssey, translated from the Greek by A. Pope, 1761.
89. Pope, A., Works of. Vol. iv., 1764.
90. Gibbon, E., Memoirs of the Life and Writings of. With notes by Lord Sheffield, 2 vols.
91. Freytag, G. Der Staat Friedrichs des Grossen, 1877.
92. Mozin, L'Abbé. Dictionnaire Allemand-Français et Français-Allemand, 1817.
93. Macready, C. F. B. Cowl and Cap, 1865. Presented to Mrs. Carlyle by the author.
94. Mann, H. Report on an Educational Tour in Germany and parts of Great Britain and Ireland, 1846. Presentation copy from the author.
95. Schneider, F. Danish Grammar, adapted to the Use of Englishmen.
96. Abrégé du Catéchisme, ou de l'instruction sur la Religion Chrétienne, 1831.



97. Brunnmark, G. Introduction to Swedish Grammar, adapted for the use of Englishmen, 1805.
98. Sacrosanctum Concilium Tridentinum, 1827.
99. Chambaud, L. Grammar of the French Tongue, 1797. With autograph of Jane Welsh.
100. The Humourist, being Essays upon Several Subjects. 1724.
101. Comédies Grecques d'Aristophane, traduites en François, par Madame Dacier, 1692.
102. Büsching, J. G. Volks Sagen, Märchen und Legenden, 1820.
103. Les Zouaves et les Chasseurs à Pied, 1855. Presentation copy to Carlyle from the Duc d'Aumale.
104. Moffat, R., Farewell Services of. Edited by John Campbell, 1843. Presentation copy to Mrs. Carlyle from M. C.
105. Carlile, A. Poems, 1855.
106. Tasso, T. La Gerusalemme Liberata, 2 vols., 1764.
107. Büsching, Dr. J. G. Leben im Mittelalter, 1817. With autograph of Carlyle, 1849.
108. Darley, G. Nepenthe, a poetical Myth, 1835. Presented to Carlyle by the author.
109. Memoires of the Transactions in Savoy during this War, 1697.
110. Curtis, G., and Aldridge, T. L. Fear-Nac-Flu, and other poems, 1858.
111. Werder, Karl. Vorlesungen über Shakespeare's Hamlet. Berlin, 1875, 8vo. Autograph presentation copy from the author.
112. Westphal, J. H. Nikolaus Kopernikus. Portrait on title. Konstanz, 1822, small 8vo. "T. Carlyle, Chelsea, 1855," on wrapper and title.
113. Schubart. Teutsche Chronik aufs Jahr 1776, 3 vols. Ulm, small 8vo.
114. Pombal. Leben des Sebastian Joseph von Carvalho und Melo, Marquis von Pombal, 5 vols. in 1. Leipzig, 1782, 12mo. "T. Carlyle, Chelsea, 1853," on title, and many pencil notes.
115. Shakspeare. König Johann, übersetzt von A. W. Schlegel (Dramatische Werke, fünfter theil). Berlin, 1799, small 8vo.
116. Luther's Katechismus, mit Erklärung, von J. G. Herder. Weimar, n.d., 12mo.
117. Gotthelf, Jeremias. Uli, der Knecht. Ein Volksbuch. Berlin, 1854, small 8vo.

118. Spinoza, B. Sämmtliche Werke, Erster Band. Stuttgart, 1841, 12mo.

119. Homeri Ilias, Gr. et Lat. Londini, 1722, sm. 8vo.

120. Geisler, F. Sammlung der Balladen und Gedichte. London, 1854, small 8vo.

121. Varnhagen von Ense. Karl Müller's Leben und Kleine Schriften. Berlin, 1847, small 8vo. Presentation inscription on fly-leaf.

122. Schubert, G. H. Erinnerungen an Bernard Overberg und G. M. Wittmann. Erlangen, 1835.—Luden, H. Christian Thomassius. Berlin, 1805.—Varnhagen. Hans von Held. Leipzig, 1845. In 1 vol., 12mo.

123. Schöll, A. Weimar's Merkwürdigkeiten. Weimar, 1847, 12mo. "T. Carlyle" on title.

124. Lebensgeschichte Christoph Bernards von Galen. Elbing, 1786, small 8vo. "T. Carlyle, Chelsea, 1854," on fly-leaf.

125. Thibiage. Geschichte de Ritterburgen und Schlösser, 2 vols. in 1. Merseburg, 1846, sm. 8vo.

126. Mazzini, Giuseppe. Ricordi dei Fratelli Bandiera. Pariga, 1845, small 8vo. "A Giovanni Carlyle affezionatamente Giu. Mazzini" on fly-leaf.

127. Sainte-Palaye. Mémoires sur l'Ancienne Chevalerie, 3 vols. Paris, 1781, 12mo.

128. Gundling, N. H. De Henrico Aucupe Franciæ Orientalis Saxonumque Rege. Halæ, 1711.—Wilke. De Theodorico Juniore sive Ticemanno. Lipsiæ, 1751. In 1 vol., 4to.

129. Topographisches Lexikon von Deutschland, 2 vols. Leipzig, 1782, 8vo. "T. Carlyle, Chelsea, 1855," on fly-leaf.

130. Mémoires sur la Jeune Italie. Paris, 1834, 8vo.

131. Varnhagen von Ense. Denkwürdigkeiten und vermischte Schriften. Band 8, 9. Leipzig, 1859, 8vo. Presentation with autograph of Ludmilla Assing.

132. Gentz, Friedrich von. Schriften. Ein Denkmal von G. Schlesier, 5 vols. 8vo. Mannheim, 1838. "T. Carlyle, Chelsea," on wrappers.

133. Welsh, Benjamin. De Struma Puerorum. Edinburgi, 1818, 8vo. "To Jean Baillie Welsh from her affectionate uncle The Author."

134. Ueber die Zukunft der evangelischen Kirche. Leipzig, 1849, 8vo. "T. Carlyle" on wrapper.

135. Humboldt, Wilhelm von. Briefe an eine

Freundin, 2 vols. Leipzig, 1847, 8vo. "T. Carlyle" on wrapper.

136. Julius, N. H. Vorlesungen über die Gefangniss-Kunde. Berlin, 1828, 8vo. "To Mr. Carlyle from a friend of the author."

137. Pfizer, Gustav. Martin Luther's Leben, plates. Stuttgart, 1836, 8vo.

138. Cousin, Victor, über Französische und Deutsche Philosophie. Stuttgart, 1834, 8vo.

139. Zeitschrift für Kunst, Wissenschaft und Geschichte des Krieges. Heft 1, 2, 8. Berlin, 1833-4, 8vo.

140. Beggs, T. Juvenile Depravity, 1849.

141. Gill, J. Notices of the Jews, by the Classic Writers of Antiquity, 1872.

142. Norris, J. Catalogue of the Pictures, Models, Busts, etc., in the Bodleian Gallery, Oxford.

142a. Dieterich, Dr. U. W. Runen Wörterbuch.

143. D'Eichthal, G. Les Evangiles, 1863, 2 vols. Presentation copy from the author.

144. Mac-Carthy, D. F. Calderon's Dramas, 1873. Presented to Carlyle, with the author's compliments and kindest regards.

145. Stuart-Glennie, J. S. Pilgrim Memories, 1875.

146. Eichorn, J. G. Geschichte der Litteratur, 6 vols., 1805-1810.

147. Eichorn, J. G. Litterärgeschichte, 1812.

148. Galignani's Paris Guide. 10th Edition.

13 PENCIL SKETCHES OF THE BACK DINING-ROOM. With lists and positions of pictures, &c., in 1881; drawn and  
*Presented by Mrs. Allingham.*

14 READING CANDLE LAMP.

*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*

15 COLLECTION OF ENGRAVINGS of Frederick the Great, his Generals, the Empress Maria Theresa, and others, given by Thomas Carlyle to Alexander Gilchrist (Biographer of Blake), and afterwards by Mrs. Gilchrist to the Hampstead Subscription Library and Literary Institution.

*Lent by the Committee of the Hampstead Subscription Library.*

16 HORSE SHOE WITH SCREW-COGS FOR FROST. Invented by Carlyle in 1834: and his article describing the same. Extract from letter of Miss M. Anderson:

"An article in Carlyle's writing describing his invention for roughing horses' shoes in frosty weather. This was written in the winter of '34, and is signed 'Muleiber,' being sent to some publication, and is the rough draft, written on the fly-leaf of a letter to

himself. This letter was given to my sister, Mrs. Anstruther, by Miss Aitken the year of Carlyle's death, and came into my custody a few years later, on the death of my sister. About two years ago Mrs. A. Carlyle (Miss Aitken) knowing that I possessed this letter, gave me the horse shoe which Carlyle had had made at Dunscore Smithy, for a model when he invented the system. The curious thing is, that this system, invented as far back as '34 by Carlyle, and regularly used by him, is the system of screw cogs, which is universally used now, although 30 years ago no one had used it. Modern Vets. and Blacksmiths have had many disputes as to who had the honour of the invention. Few, if any, have the slightest idea that the honour of the humane and useful invention rests with Carlyle."

*Presented by Miss M. Anderson.*

- 17 TWO PAIRS OF PLATED CANDLESTICKS AND PART OF BREAKFAST SET.

*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*

- 18 SILVER MEDAL. Struck in commemoration of Carlyle's 80th birthday. (Formerly the property of the late John Forster.)

*Lent by the Misses Crosbie.*

- 19 BRONZE MEDAL (showing reverse). Struck in commemoration of Carlyle's 80th birthday. (Formerly the property of the late John Forster.)

*Lent by the Misses Crosbie.*

- 20 JOHN TYNDAL'S ADDRESS on unveiling the Statue of Carlyle in the Thames Embankment Garden; with Tyndall's Autograph.

*Lent by Rev. Gerald Blunt.*

- 21 FRAGMENTS OF MANUSCRIPT of "The Early Kings of Norway," written by Miss Mary C. Aitken at Carlyle's dictation, and corrected by him.

## THE CHINA CLOSET.

- 22 CORNER BRACKET. With spiral turned pillars, formerly hanging here.

*Lent by A. Carlyle, Esq.*

- 23 THOMAS CARLYLE. Portrait in crayons, by S. Laurence.

*Lent by A. Carlyle, Esq.*

## STAIRCASE.

- 24 PENCIL SKETCHES OF THE STAIRCASE. With list and position of pictures in 1881. Drawn and

*Presented by Mrs. Allingham.*

- 25 PHOTOGRAPH OF STIELER'S PORTRAIT OF GOETHE. Painted from life at Weimar, June, 1828. This photograph originally hung here; after Carlyle's death it was given by Mrs. A. Carlyle to, and is now

*Presented by Mrs. Frankau (née Neuberger).*

## FIRST FLOOR.

## THE DRAWING-ROOM.

- 26 LARGE BOOKCASE (to which glass doors have been added), containing Selection from Carlyle's Library. Both bookcase and books presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.
1. Annual Register, 1758 to 1828. With 2 Index vols. ; also Dodsley's Annual Register for 1783. Autograph of Carlyle in vol. i. and MS. notes in various years.
  2. Tott, Baron de, Memoirs of. 2 vols., 1785.
  3. Jameson, Mrs. Social Life in Germany, 2 vols., 1840. Presentation copy from the authoress.
  4. Voltaire, La Vie de (anon.), 1786. Autograph and numerous MS. notes by Carlyle.
  5. Conybeare, Rev. W. D., and Phillips, W. Outlines of the Geology of England and Wales, 1822.
  6. Lorain, M. P. Abrégé du Dictionnaire de L'Académie Française, 2 vols. in 1, 1836.
  7. Conversations-Lexikon. 12 vols. Leipzig, 1827, 8vo. "Thomas Carlyle [My Brother John's hand : the Book was sent me thro' him from Baron d'Eichtal in München, 1827 ; a very useful gift at that time. T. C. (Chelsea, 1858)]."
  8. Noorthouck, J. Historical and Classical Dictionary, 2 vols, 1776.
  9. Moore, J. View of Society and Manners in France, Switzerland and Germany, 2 vols., 1779. With autograph and MS. notes by Carlyle.
  10. Rawlinson, R. Lectures, Reports, etc., on Sanitary Questions, 1876. Presentation copy from the author.
  11. Macaulay, Rev. G. Puritan Theology, vol. i., 1872. Presentation copy from the author.
  12. Oehlenschläger. Aladdin, eller Den forunderlige Lampe, 1820.
  13. Fiedler, E. Schottischen Liederdichtung, 2 vols. 1846. With MS. notes by Carlyle.
  14. Abrégé Chronologique de l'histoire des Empereurs 2 vols., 1767.
  15. Beatson, R. Political Index, 1786.
  16. Letters of Eminent Persons addressed to David Hume. 1849. Autograph and MS. notes by Carlyle.

17. Waylen, J. The House of Cromwell, and the Story of Dunkirk, 1880. Presentation copy from the author.
18. Godwin, W. History of the Commonwealth of England, 4 vols., 1824. With MS. notes by Carlyle.
19. Trendelenburg, A. Friedrich der Grosse, und sein Grosskanzler Samuel von Cocceji, 1863. With letter from the author to Carlyle.
20. Hamilton, N. E. S. A. The Shakespeare Question, 1860.
21. Belsham, W. Memoirs of the Reign of George III., 4 vols., 1795.
22. Jaffray, and the Friends in Scotland, by J. Barclay. 1834.
23. Paterson's Roads. 1822.
24. Hita, P. de. Histoire Chevaleresque des Maures de Grenade, 2 vols., 1809.
25. Lytton, Lady B. Miriam Sedley, 3 vols., 1851. Presentation copy to Mrs. Carlyle, from the authoress.
26. Burney, C. Present State of Music in Germany, 2 vols., 1775. With MS. notes by Carlyle.
27. Schwan, C. F. Dictionnaire Françoise et Allemande, 4 vols., 1787-93. With autograph of Carlyle. ("A goddish Dictionary, T. C.")
28. Schwan, C. F. Dictionnaire Allemande et Françoise, 2 vols., 1782-84.
29. Johnson, S. Dictionary of the English Language, 2 vols., 1820.
30. Hobbes, T. Leviathan, 1651.
31. Allibone, S. A. Dictionary of Authors, vol. i., 1859. Presentation copy, with letter from the author.
32. Bryan, M. Dictionary of Painters and Engravers, 1849. With autograph of Carlyle.
33. Carlisle, N. Topographical Dictionary of England, 2 vols., 1808.
34. Preussisches Adels-Lexicon. 4 vols., 1836-37.
35. Brookes, R. General Gazetteer, 1773. Autograph and MS. notes by Carlyle.
36. Molière, Œuvres de, par M. Bret. 6 vols., 1775. Presented to Carlyle by J. R. Chorley.
37. Mores Catholici. Book X., 1840.
38. Emerson, R. W. Führung des Lebens, 1862.
39. Pope, A. Il Riccio Rapito. In Firenze, 1739.
40. Oves, Ludwig d'. Staats-Geschichte Danemark, 1790.

41. Sartorius, G. *Geschichte des Deutschen Bauernkriege*, 1795.
42. Bellegarde, L'Abbé de. *Histoire Generale d'Espagne*, 9 vols., 1723.
43. Belleisle, Marshal Duke of. *Political Testament*, 1762. With MS. notes by Carlyle.
44. Condé, Prince de, *Histoire de*. 4 vols., 1768-69. With autograph of Carlyle in each volume.
45. Bromley, Sir G. *Collection of Original Royal Letters*, written by Kings Charles the First and Second, etc., 1619-1665, 1787. With autograph of Carlyle.
46. Macaulay, Mrs. C. *History of England*, 5 vols., 1769-72.
47. Hutchinson, W. *An Excursion to the Lakes in Westmoreland and Cumberland*, etc., 1776 (2 copies).
48. Dodington, G. B., *Diary of*, from 1749 to 1761. 1809. With autograph of Carlyle.
49. Smith, Adam. *Wealth of Nations*, 4 vols., 1835-39.
50. Martineau, Harriet. *Eastern Life*, 3 vols., 1848. Presentation copy from the authoress.
51. Dell, W. *Sermons and Discourses*, 1709.
52. Grant, Mrs. *Memoirs of an American Lady*, 2 vols., 1809.
53. Debrett's *Baronetage of England*. 2 vols., 1824. With MS. notes by Carlyle.
54. Brown, J. *Life of a Scottish Probationer*, 1877.
55. Temple, Sir W. *Observations upon the United Provinces of the Netherlands*, 1673.
56. Houghton, Lord. *Monographs*, 1873.
57. *Letters*, etc., of Early Friends, illustrative of the *History of the Society*, 1841.
58. Dryden, J., *Poetical Works of*, vol. i., 1854.
59. Middleton, Rev. J. W. *An Ecclesiastical Memoir*, A.D. 1780-90. 1822.
60. Schön, T. von. *Aus den Papiern*, 1875.
61. Green, W. *Chronological History of the Reign of George III.*, 1823. With MS. notes by Carlyle.
62. Deffand, Marquise du, *Letters of*, to Horace Walpole, from 1766 to 1780. 4 vols., 1810.
63. Martineau, Harriet. *Deerbrook*, 3 vols., 1839.
64. Bouterwek, F. *Geschichte der Poesie und Beredsamkeit*, 12 vols. in 6, 1801-19.
65. *Dictionarium Calepini*, n.d.
66. Roux, P. J. Le. *Dictionnaire Comique*, etc., 1750. Autograph and MS. note by Carlyle on title.

67. Sterling, Edward. Views of Military Reform, 1811.

68. Beard, T. Theatre of God's Judgements, 1631.

69. Schiller und Goethe. Briefwechsel, 1794-1805, 4 vols. in 2. Stuttgart, 1828, small 8vo.

70. Vehse, Eduard. Geschichte des Preussischen Hofes und Adels, 2 vols. in 1. Hamburg, 1851, small 8vo. With MS. notes by Carlyle.

71. Dahlmann, F. C. Geschichte der Englischen Revolution. Leipzig, 1844, 8vo. "T. Carlyle" on fly-leaf, and pencil notes.

72. Niemann, F. A. Geographisches Handwörterbuch, Quedlinburg, 1827, small 8vo. "T. Carlyle, Chelsea, 1853."

73. Schiller. Demetrius, ein Trauerspiel. Karlsruhe, 1817, small 8vo.

74. Rew, W. Dion, 1877. Two present. copies from the author.

75. Blackie, Professor J. S. Musa Burschicosa, 1869. Presentation copy from the author.

76. Shakespear, The Works of. 8 vols. Edinburgh, 1761.

77. Goethe, Dramatic Works of, translated by Anna Swanwick, etc., 1850. Presentation copy from the translators.

78. Irving, D. Memoirs of George Buchanan, 1807. With autograph of Carlyle, 1833.

79. Baretto, J. Journey from London to Genoa through England, Portugal, Spain and France, 4 vols., 1770.

80. Bailey, N. English Dictionary, 1731.

80a. Bailey, N. English Dictionary, 1733.

81. Hutten, Ulrich von. Sämmtliche Werke, 5 vols. in 4. Berlin, 1821-5, 8vo. "T. Carlyle, Chelsea," on fly-leaves.

82. Büsching, J. G. Hans Sachs, ernstliche Trauerspiele, 3 vols. Nürnberg, 1816, 8vo.

83. Taysen, Major. Friedrich des Grossen Lehren vom Kriege, 1877. Letter from the author inside.

84. Topographie des Saints, 1703.

85. Abel, Dr. H. F. O. König Philipp der Hohenstaufe, 1852.

86. Craik, G. L. Outlines of the English Language, 1851.

87. Boyer. French-English, and English-French Dictionary, in 1 vol.



88. Coxe, W. *Memoirs of the Duke of Marlborough*, 3 vols., 1847-48.
89. Plato, *Works of*. 2 vols., 1848-49. Translated by Cary and Davis.
90. Sinclair, T. *The Mount*, 1878. Presentation copy from the author.
91. Ruskin, J. *Political Economy of Art*, 1857. With autograph of Carlyle.
92. Bismarck, Prince. *Letters to his Wife, his Sister, and others*, 1879.
93. Coxe, W. *History of the House of Austria*, 3 vols., 1852-54. With MS. notes by Carlyle.
94. Schiller's *Don Carlos*, translated into English blank verse by A. Wood, 1873.
95. British Museum, The. *Historical and Descriptive*, 1850.
96. Goethe's *Faust*, translated from the German by C. T. Brooks, 1857.
97. Lange, Otto. *Leitfaden zur allgemeinen Geschichte*. Berlin, 1865, 8vo.
98. Marheineke, Philipp. *Geschichte der Teutschen Reformation*, 4 vols. Berlin, 1831, 12mo. "T. Carlyle, Chelsea, 1841," on fly-leaves.
99. Melancthonis P. de Vita Martini Lutheri Narratio, et Camerarii J. de Vita Philippi Melancthonis Narratio. Vratislaviæ, 1819, in 1 vol. small 8vo.
100. Varnhagen von Ense. *Biographische Denkmale*, 5 vols. Berlin, 1845, small 8vo. Presentation copy from the author with autograph inscription, 1845.
101. Luther, Martin. *Sinnreiche Tischreden*, 2 vols., photo-portrait of Luther inserted. Stuttgart, 1836, 8vo. "T. Carlyle" on fly-leaves.
102. Hettner, Hermann. *Geschichte der Englischen Literatur, 1660-1770*. Braunschweig, 1856, 8vo.
103. Dilschneider, J. J. *Die Deutsche Sprache*. Köln, 1826, 8vo.
104. Dominicus, J. *Lorelei, Roman*. Köln, 1877, 8vo.
105. Assing, L. *Gräfin Elisa von Ahlefeldt, eine Biographie. Portrait*. Berlin, 1857, 8vo.
106. Stadelmann, R. *Friedrich der Grosse*. Berlin, 1876, 8vo. "Herrn Thomas Carlyle in grösster Ehrerbietung vom Verfasser," on fly-leaf.
107. Craik, G. L. *The English of Shakespeare*, 1859. Presented by the author, with kindest regards.
108. Spedding, J. *Publishers and Authors*, 1867. Presented by the author.

109. Fichte, J. G. *The Nature of the Scholar*, translated by W. Smith, 1845. Presented with the translator's best respects.

110. Heinsius, Dr. T. *Wörterbuch der Deutschen Sprache*, 5 vols., 1818-22.

111. Lecky, W. E. H. *Leaders of Public Opinion in Ireland*, 1871.

112. Macdonell, J. *France since the First Empire*, 1879. Presented to Carlyle by Annie H. Macdonell.

113. Lunt, G. *Origin of the late War*, 1867.

114. Pinkerton, J. *History of Scotland*, 2 vols., 1789. Autograph and MS. notes by Carlyle.

115. Morse, J. *American Gazetteer*, 1810.

116. Henry, R. *History of Great Britain*, 6 vols., 1789-94.

117. Smith, J. S. *Social Aspects*, 1850.

118. Brookfield, Rev. W. H. *Sermons*, edited by Mrs. Brookfield, 1875. Presentation copy from Jane O. Brookfield.

119. Wraxall, N. W. *Tour through the Northern Countries of Europe*, 1807. With MS. notes by Carlyle.

120. Müller, C. O. *Scientific System of Mythology*, translated by J. Leitch, 1844. Autograph and MS. notes by Carlyle. Presentation copy from the translator.

121. Müller, C. O. *Ancient Art and its Remains*, translated by J. Leitch, 1847. Presentation copy from the translator.

122. Johnson, Samuel, *Life of*, by Sir John Hawkins, 1787.

123. Kames on Education, 1781. ("Was my Mother-in-law's. T. C.")

124. Bancroft, G. *History of the Colonization of the United States*, vols. i. and ii., 1837. Presented by the author.

125. Baret, J. *Dictionary of English and Italian, and Italian and English*, 2 vols., 1813.

126. Schlegel, F. von. *Philosophische Vorlesungen*. Wien, 1830, 8vo. "Thomas Carlyle" on title.

127. *Burke's Peerage and Baronetage*, 1857.

128. *Burke's Dormant and Extinct Peerages*, 1866.

129. Schillers Briefwechsel mit Körner von 1784 bis zum Tode Schillers, 4 vols. in 2. Berlin, 1847, small 8vo.

130. Chastelet, Madame la Marquise du. *Lettres Inédites à M. le Comte d'Argental*, 1806. MS. note by Carlyle on fly-leaf.

131. Voltaire, (*Œuvres Complètes*, vol. 70 (Correspondance, tome iii.), 1830.
132. *Anecdotes Arabes et Musulmanes* from 614 to 1538. Paris, 1772.
133. Delessert, Edouard. *Le Chemin de Rome s'il vous plaît?* 1851.
134. Catalogue of National Portraits. Second Special Exhibition, May, 1867.
135. Rask, R. *Kurzgefasste Anleitung zur Altnordischen oder Altsländischen Sprache*, 1839.
- 27 MRS. CARLYLE. Portrait in water-colours and crayon, by C. Hartmann. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 28 PENCIL SKETCHES OF THE DRAWING-ROOM. With list and positions of pictures, &c., in 1881; drawn and *Presented by Mrs. Allingham.*
- 29 MRS. CARLYLE. Coloured photo-portrait. (Formerly the property of the late John Forster.) *Lent by the Misses Crosbie.*
- 30 MRS. CARLYLE. Portrait in oils. (Artist unknown.) Possibly by Mrs. Paulet, or Anthony Sterling. In Mrs. Carlyle's Letters, vol. ii., p. 277, is the following: "3 July, 1856. Just going off to sit for my portrait. But I have a friend who has constituted herself a portrait painter—and she has a real genius for the business—and Ruskin told her she must paint a portrait with no end of pains," &c.—"J. W. Carlyle." [This picture was purchased by Mr. A. Carlyle at a dealer's as a "Portrait of Mrs. Hemans."] *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 31 MRS. CARLYLE. Photograph by R. Tait, Esq. *Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 32 MINIATURE OF MISS J. B. WELSH, 1826. Copied by Miss Light Monroe from the Miniature by Kenneth Macleay. *Presented by Miss Monroe.*
- 32a MINIATURE OF MRS. CARLYLE. Copied by Miss Light Monroe from a photograph by R. Tait, Esq. *The frames of Nos. 32 and 32a presented by Messrs. Newman and Co.*
- 33 COPY FROM DAGUERRETYPE OF CARLYLE, 1848. COPY FROM MINIATURE OF MISS WELSH, 1826. *Presented by the Engraver, C. W. Sherborn, Esq.*
- 34 LEATHER SCREEN. *Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 35 TWO OF THE DRAWING-ROOM CHAIRS. *Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 36 DRAWING-ROOM TABLE. *Lent by A. Carlyle, Esq.*

## 37 FENDER AND FIRE IRONS.

*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*38 VERZEICHNISS DER WERKE FRIEDRICHS DES GROSSEN.  
Compiled and presented to Carlyle by "Frederick William, Crown Prince of Germany, 1875," with autograph inscription by H.R.H. *Lent by A. Carlyle, Esq.*

## 39 THE ORDER OF MERIT. With badges.

*Lent by A. Carlyle, Esq.*

## 40 PRUSSIAN ORDER OF THE WHITE EAGLE. With badges.

*Lent by A. Carlyle, Esq.*

## 41 BISMARCK'S LETTER TO CARLYLE, on the latter's 80th Birthday; also Printed Translation of the same, and of Carlyle's answer to Bismarck.

*Lent by A. Carlyle, Esq.*

## 42 ONE OF CARLYLE'S PASSPORTS (1852). Signed "Malmesbury."

*Lent by A. Carlyle, Esq.*

## 43 MRS. CARLYLE. Photograph taken by R. Tait, Esq., in 1855. Printed by R. Blunt, Esq., from negative.

## 44 THREE PHOTOGRAPHS OF MRS. CARLYLE.

## 45 SMALL PIECE OF THE DRAHT-KETTE (Wrought-Iron Chain Necklace) sent by Goethe to Mrs. Carlyle, together with these lines:

"Wirst du in den Spiegel blicken  
Und vor deinen heitern Blicken,  
Dich die ernste Zierde schmücken  
Denke dass nichts besser schmückt  
Als wenn man den Freund beglückt."

*Lent by Mrs. Frankau (née Neuberg).*

## 46 ONE OF CARLYLE'S PAPER CLIPS, a spring Clothes Pin.

*Lent by A. Carlyle, Esq.*

## 47 VASE. With two photographs of Carlyle, inserted and ornamented by Mrs. Carlyle, and given by her to T. Neuberg, in 1853 or 1854.

*Lent by Mrs. Frankau (née Neuberg).*

## 48 TWO PHOTOGRAPHS by Parsons of Kenneth Macleay's Miniature of Miss Welsh, 1826.

*Lent by the Misses Crosbie.*

## 49 GREEN LEATHER FRAME, containing two Carte-de-visite photographs, by Parsons: Thomas Carlyle, æt. 52; and Mrs. Carlyle.

*Lent by Miss Marshall.*50 IMPRESSION FROM SMALL GOLD SEAL. Given by Mrs. Carlyle long ago to Mr. Tait, with device designed by Carlyle, and the motto "*Terar dum prosum*" engraved on it, with the emblem of the burning candle: "May I be wasted so that I be of use." "But what if I do not *prosum*?" he wrote beneath it; "why then *terar* still, so I cannot help it. This is the end and the beginning

of all philosophy; 'we must just do the best we can.'  
Oh most lame and impotent conclusion."

*Presented by R. Tait, Esq.*



*Ever affectionately yours  
Jane W. Carlyle*

*From C. Hartmann's Portrait (about 1840).*

51 CARLYLE'S CARD CASE, containing some of his cards.

*Lent by A. Carlyle, Esq.*

- 52 LITTLE FLASK (a present to Carlyle from Miss M. C. Aitken), to hold half a glass of brandy for use in the carriage; and SILVER PEN AND PENCIL CASE.  
*Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 53 THREE CARDS, each containing a verse in Goethe's handwriting. These came with presents to Carlyle (Goethe-Carlyle correspondence, pp. 29, 30 and 151).  
*Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 54 FORM OF AGREEMENT (UNDATED), contained in a letter to Mrs. Carlyle, for a house in York Buildings, King's Road, Chelsea, filled up and signed by Giuseppe Mazzini, and witnessed by Thomas Carlyle. The date, July, 1840, in another hand.  
*Presented by J. Tavernor Perry, Esq.*
- 55 SMALL LOCK OF CARLYLE'S HAIR. *Lent by Miss Blunt.*
- 56 THREE "NOTEKINS." From Carlyle to his Wife, accompanying Birthday and Christmas presents.  
*Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 57 SYLLABUS OF LECTURES ON GERMAN LITERATURE, and CARD FOR LECTURE ON HEROES.  
*Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 58 THREE OF CARLYLE'S COLLEGE CARDS (of admission to Classes).  
*Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 59 ONE OF CARLYLE'S OLD COLLEGE NOTE BOOKS.  
*Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 60 DISRAELI'S LETTER TO CARLYLE (offering the G.C.B.), and COPY OF CARLYLE'S REPLY THERETO, in Miss Aitken's Handwriting.  
*Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 61 AUTOGRAPHS OF LADIES who gave Carlyle a Clock. February 27th, 1871.  
*Lent by A. Carlyle, Esq.*

#### MRS. CARLYLE'S BEDROOM.

- 62 BRACKET. Ornamented by Mrs. Carlyle.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 63 CRAYON SKETCH OF MISS KATE STERLING, æt. 16, by A. C. Sterling.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 64 SET OF FIVE PHOTOGRAPHS of the Grave of Mrs. Carlyle in Haddington Church, with the epitaph written by Carlyle. (Formerly the property of the late John Forster.)  
*Presented by the Misses Crosbie.*
- 65 TWO OF MRS. CARLYLE'S BEDROOM CHAIRS.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*

## SECOND FLOOR.

## THE SPARE BEDROOM.

(Now the Caretaker's Room.)

- 66 PENCIL SKETCHES OF THE SPARE ROOM. With list and positions of pictures, etc., in 1881 ; drawn and  
*Presented by Mrs. Allingham.*

## CARLYLE'S BEDROOM AND DRESSING-ROOM.

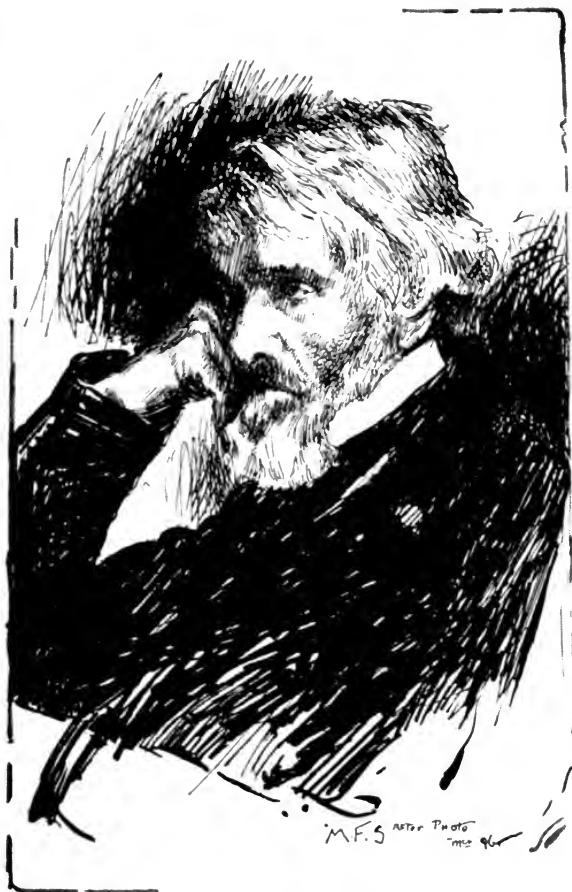
- 67 CARLYLE'S BED WITH CURTAINS.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 68 SOFA.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 68a FENDER.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 69 CHEST OF DRAWERS.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 70 ENGRAVING, "BELISARIUS." (The figure of the Roman soldier was thought to resemble Mrs. Carlyle's father.)  
*Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 71 PHOTOGRAPH OF SIR HENRY TAYLOR from life, July, 1860. (Used to hang in spare room.)  
*Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 72 THOMAS CARLYLE. From the painting by J. M. Whistler, in the possession of the Corporation of Glasgow. Proof signed by Artist and Engraver.  
*Presented by R. Hovenden, Esq.*
- 73 PENCIL SKETCHES OF CARLYLE'S BEDROOM AND DRESSING-ROOM, with list and positions of pictures, etc., in 1881 ; drawn and  
*Presented by Mrs. Allingham.*
- 74 WASHSTAND AND BASIN.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 75 TOWEL RAIL.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 76 DRESSING TABLE.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 77 BATH.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 78 ONE OF CARLYLE'S WALKING-STICKS.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 79 CAST OF CARLYLE'S HEAD. Taken after death by Boehm and assistant.  
*Lent by Rev. Gerald Blunt.*
- 80 TWO PENCIL DRAWINGS of Carlyle's head, taken a few hours after death.  
*Lent by Mrs. Allingham.*

## THIRD FLOOR.

## THE ATTIC STUDY.

- 81 CARLYLE IN HIS GARDEN. Etching, after Painting by Mrs. Allingham. *Presented by Mrs. Allingham.*
- 82 PHOTOGRAPH, taken before Provost Swan's House, Kirkcaldy, of Carlyle, Miss Aitken, Dr. Carlyle, and Provost Swan. *Presented by Miss Scott.*
- 83 CARLYLE. Cabinet half-length photograph by W. Jeffrey. *Lent by Miss Marshall.*
- 84 PHOTOGRAPH OF MAZZINI.
- 85 TWO PICTURES (Goethe and Schiller), formerly hung in this room. *Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 86 PICTURE (Maurice, Comte de Lacy), formerly hung in this room. *Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 87 SCHEDULE OF PARTICULARS of the execution of the Deed of Bequest of the Estate of Craigenputtock by Thomas Carlyle in favour of the University of Edinburgh, filled up by him and John Forster and James Anthony Froude, the two witnesses ; with the addressed envelope in which the Deed was sent to Edinburgh after being signed, 20th June, 1867. *Lent by Wm. Macmath, Esq.*
- 88 THOMAS CARLYLE. Portrait by John Linnell, painted in 1844. *Lent by William Linnell, Esq.*
- 89 PHOTOGRAPH OF THE ADDRESS presented to Carlyle on his 80th birthday, December 4th, 1875 ; with autographs. *Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 90 CARLYLE ON HORSEBACK (Fritz). Autotype, enlarged from photograph taken in Hyde Park, 1861. *Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 91 CARLYLE'S MAP OF SCOTLAND. *Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 92 CARLYLE'S MAP OF IRELAND. *Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 93 THOMAS CARLYLE. Portrait engraving, after a daguerreotype. *Lent by Mrs. Frankau (née Neuberger).*
- 94 THOMAS CARLYLE. Autotype copy of portrait by James M. Whistler, now the property of the Glasgow Corporation. *Presented by Messrs. T. and R. Annan and Sons.*
- 95 ENGRAVING OF STATUE by Boehm. *Lent by Reginald Blunt, Esq.*
- 96 THOMAS CARLYLE. Photographed by the late Mrs. Cameron. *Lent by Rev. Gerald Blunt.*
- 97 THOMAS CARLYLE. By Mrs. Allingham. Painted about 1879. *Lent by Moncure D. Conway, Esq.*





THOMAS CARLYLE, 1874.

*From a photograph by J. Patrick, Esq.*

- 98 THOMAS CARLYLE. Water-colour Sketch by Mrs. Allingham. *Presented by Mrs. Allingham.*
- 99, 100, 101, 102, 103 THOMAS CARLYLE. Water-colour Studies by Mrs. Allingham. *Lent by Mrs. Allingham.*
- 104, 105, 106, 107 SMALL ENGRAVINGS. Formerly in this room. 104, Samuel, Graf von Schmettau. 105, Frederick the Great. 106, Voltaire. 107, Frederick. *Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 108 THOMAS CARLYLE. Sketch by Count D'Orsay. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 109 THOMAS CARLYLE. Large photograph taken in 1874, by J. Patrick, at Kirkcaldy. *Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 110 PLASTER CAST. By Boehm, for the medal; given by him to, and *Lent by Miss Blunt.*
- 111 COPY OF AGREEMENT, by which Carlyle first took possession of 5, Great Cheyne Row, Chelsea, at a rental of £35 a year. *Presented by J. Tavernor Perry, Esq.*
- 112 THOMAS CARLYLE. Coloured photo-portrait. (Formerly the property of the late John Forster.) *Lent by the Misses Crosbie.*
- 113 SET OF PHOTOGRAPHS OF THOMAS CARLYLE. Taken about the year 1865, and *Lent by the London Stereoscopic Company.*
- 114 BOOKCASE containing a collection of Carlyle's books. The bookcase is new; the books presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.
1. Voltaire, Œuvres Complètes de. 97 vols. in 96, 1825-1834. With MS. notes by Carlyle.
  2. Froude, J. A. History of England, vols. 3, 4, 7 to 12, 1858-70.
  3. Knox, John, Works of. Collected and Edited by D. Laing. 6 vols., 1846-1864.
  4. Harpe, Prof. de la. Etude sur les Œuvres Poétiques de Frédéric le Grand. Berlin, 1852, 4to.
  5. Cicero. Ad Familiares Epistolæ. Venetiis, 1726, 4to.
  - 5a. Nasmith, D. Chronometrical Chart of the History of England, from B.C. 55 to A.D. 1860.
  - 5b. Camden, W. Britannia, or a Chorographical Description of the flourishing Kingdoms of England, Scotland and Ireland, 3 vols., 1789. With MS. notes by Carlyle.
  6. Religion of Nature delineated. 4to., 1726.
  7. Schneider, J. G. Griechisch-Deutsches Wörterbuch, vol. i., A to K, 1819.

8. Carlisle, N. *Topographical Dictionary of Ireland*, 1810.
9. Pinkerton, J. *Modern Geography*, 2 vols., 1817.
10. Walker, J. *English Dictionary*, 1802. With autograph of Mrs. Carlyle.
11. Macpherson, D. *Geographical Illustrations of Scottish History*, 4to., 1796. Autograph and MS. note by Carlyle.
12. Rimus, H. *Memoirs of the House of Brunswick*, 1750. Autograph of Carlyle, and MS. note on title.
13. Broun, J. A. *Observations in Magnetism and Meteorology made at Makerstoun in Scotland*, 1850.
14. Preisschrift Fulda. *Wörterbuch der Hoch-deutschen Mundart*, 4 vols. Leipzig, 1774, 4to.
15. Seyer, Rev. S., *Memoirs, Historical and Topographical of Bristol*, 2 vols. in 1, 4to., 1821.
16. Baxter, R., *Life and Times of*, by M. Sylvester, 1696.
17. Cowley, A., *Works of*. 1684. With autograph of Carlyle.
18. Blackwood's *County Atlas of Scotland*, 1839.
19. Baker, Sir R. *Chronicle of the Kings of England*, 1684.
20. Douglas, R. *The Peerage of Scotland*, 1764.
21. Richelet, P. *Dictionnaire François*, 2 vols. 1719. Autograph of Carlyle, 1833.
22. *Diccionario de la Lengua Castellana*, 1780.
23. *Fortsetzung des allgemeinen Historischen Lexici*. 2 vols., 1740.
24. Langebek, J. *Scriptores Rerum Danicarum Medii Aevi*. Tomus i. 1772.
25. Rapin and Tindal. *History of England*, vols. i. and ii., 1732-33.
26. Martinii, M. *Lexicon Philologicum*, 1655.
27. Buchanani, G. *Opera Omnia*, 2 vols., 1715.
28. Kennet's *History of England*. Vols. i. and iii., 1706.
29. Bayle, P. *Dictionnaire Historique et Critique*, 4 vols., 1740.
30. Moreri, L. *Grand Dictionnaire Historique* (2 vols.) and *Supplement* (2 vols. in 1), 3 vols., 1716-17.
31. Pontan, J. I. *Rerum Danicarum Historia*, 1631.
32. Arrowsmith, A. *New General Atlas*, 1817.
33. Stieler, Schul *Atlas*, 1853; and Dittmar, H., *Historicher Atlas*, 1852, in 1 vol.

34. Wilkinson. Atlas Classica, Sacred and Profane, 1808.
35. Wilkinson. General Atlas of the World, 1809. Presented to Miss Welsh, July 16, 1814, with Mr. Bradfute's best wishes.
36. Fabri, Basili. Thesaurus Eruditionis Scholasticæ. 2 vols. in 1, 1735. With autograph of Carlyle.
- 115 CARLYLE'S WRITING CHAIR. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 116 FENDER. *Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 117 PETITION TO THE HOUSE OF COMMONS ON COPYRIGHT. Written by Carlyle. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 118 SMALL FRAGMENT OF MANUSCRIPT OF "French Revolution." (All there is.) *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 119 SMALL PORTION OF "REVISE" PROOF OF "FRIEDRICH." With corrections by Carlyle. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 120 TWO PAGES OF "REVISE" PROOF OF "LECTURES ON HEROES." With corrections by Carlyle. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 121 MANUSCRIPT BY CARLYLE. Frederick's Battles. 9 pp. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 122 LETTER FROM CARLYLE TO HIS MOTHER, 16TH NOVEMBER, 1826. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 123 REDUCED FAC-SIMILE OF LETTER FROM CARLYLE TO HIS BROTHER, DR. CARLYLE, 23RD FEBRUARY, 1836. *Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 124 LETTER FROM CARLYLE TO DR. CARLYLE, 13TH JANUARY, 1829. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 125 PHOTOGRAPH OF MANUSCRIPT OF SENTENCE FROM "SARTOR RESARTUS": "Sleep on, thou fair child," etc. *Presented by A. Carlyle, Esq.*
- 126 PHOTOGRAPH OF LETTER TO FRASER. Referring to the destruction of MS. of the "French Revolution." *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 127 MANUSCRIPT. "Studies on Cromwell," 2 pp. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 128 FAC-SIMILE. Carlyle's translation of Mason's Lodge, etc.
- 129 MANUSCRIPT BY CARLYLE. Illudo Chartis (Prototype of "Sartor"). 6½ pp. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 130, 131, 132, 133, 134 FIVE AUTOGRAPH LETTERS. Carlyle to E. Parker, Esq. *Lent by Messrs. J. Pearson and Co.*
- 135 AUTOGRAPH LETTER. Carlyle to Allan Cunningham. *Lent by Reginald Blunt, Esq.*
- 136 AUTOGRAPH LETTER. Carlyle to —November 28th, 1860. *Lent by Messrs. J. Pearson and Co.*

- 137 AUTOGRAPH LETTER. Carlyle to E. Chapman—April 23rd, 1850. *Lent by Messrs. J. Pearson and Co.*
- 138 MEMORANDUM OF REPLY TO LONDON LIBRARY, relative to the return of a book—October, 1862. *Lent by Messrs. J. Pearson and Co.*
- 139 AUTOGRAPH LETTER. Carlyle to — July 15th, 1856. *Lent by Messrs. J. Pearson and Co.*
- 140 ROUGH SKETCH IN BROWN WAX OF CARLYLE'S HEAD. Made by the late Sir T. Edgar Boehm, for the gold medal presented to Carlyle on his 80th birthday, 1875. *Lent by Reginald Blunt, Esq.*
- 141 THOMAS CARLYLE. Photograph, taken by W. Jeffreys about 1857-8. *Lent by Francis Draper, Esq.*
- 142 THOMAS CARLYLE. Three photographs. *Lent by the Misses Crosbie.*
- 143 THOMAS CARLYLE AND HIS NIECE, MISS MARY CARLYLE AITKEN. Photograph. *Lent by the Misses Crosbie.*
- 144 PRINT FROM A PHOTOGRAPH OF CARLYLE by Elliott and Fry.
- 145 PHOTOGRAPH, taken in Ontario in 1895, of Carlyle's youngest and only surviving sister, Mrs. Hanning. *Presented by Mrs. Hanning.*
- 146 PEN. With which Carlyle wrote the last chapters of "Frederick the Great." Given to Mr. Symington by Mrs. Carlyle, at Chelsea, 15th July, 1865. *Lent by A. J. Symington, Esq.*
- 147 CARLYLE'S INK-WELL. With screw adjustment for keeping uniform depth of ink. *Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*
- 148 ONE OF CARLYLE'S PENS. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 149 ONE OF CARLYLE'S PIPES.
- 150 CIGAR CASE (presented to Carlyle by Mrs. Anstruther). *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 151 PIPE CASE AND FUSEE BOX. The latter given to Carlyle by Harriet, Lady Ashburton. *Lent by A. Carlyle, Esq.*
- 152 MEDAL IN SILVER, which accompanied the Address presented on Carlyle's 80th birthday. (See photograph on wall,



No. 89.) The medal presented to Carlyle is of gold ; this silver copy was presented to his niece, Miss Mary C. Aitken, by the Committee.

*Presented by Mrs. A. Carlyle.*

- 153 AUTOGRAPH LETTER from CARLYLE to —March 9th, 1843. (About Free Trade.)
- 154 LEATHER POCKET BOOK WITH GOLD-HEADED PENCIL. Sent by Goethe, from Weimar, to Carlyle, Comley Bank, Edinburgh, in July, 1827 ; containing a memorandum written by Carlyle much later, and several pages of Craigenputtock household accounts in Mrs. Carlyle's handwriting. When sent from Weimar, the pocket of this little book contained a card with the following lines in Goethe's handwriting (to be found among his aphorisms) :

“ Augenblicklich aufzuwarten  
Schicken Freunde solche Karten ;  
Diesmal aber heisst's nicht gern :  
Euer Freund ist weit und fern.”—*Goethe.*

Weimar, 20 Juli, 1827.

*Lent by Mrs. Frankau (née Neuberg).*

- 155 MANUSCRIPT NOTES for Carlyle's Edinburgh Address (April, 1866), given to Mr. Conway by Carlyle immediately after his address as Lord Rector, in order to assist Mr. Conway in revising proofs of the Address for the “ Scotsman,” and retained, with Carlyle's consent.

*Lent by Moncure D. Conway, Esq.*

- 156 LIST OF NAMES recommended by Mr. Lucas for the “ Sanitary State of the Poor.” Autograph by Carlyle.

*Lent by Messrs. J. Pearson and Co.*

- 157 AUTOGRAPH LETTER. Carlyle to his mother.

*Lent by Reginald Blunt, Esq.*

- 158 ORIGINAL AUTOGRAPH SIGN MANUAL OF FREDERICK THE GREAT, a facsimile of which is given on p. 135, vol. x., of the Library Edition (1871) of Carlyle's “ History of Frederick the Great,” and to which reference is made in a note at the foot of the page named. Also LETTERS and MEMORANDUM from Carlyle relating to the above.

*Lent by W. H. Doeg, Esq.*

## THE KITCHEN.

- 159 PORTIONS OF DINNER SERVICE (wild rose pattern).  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*  
160 KITCHEN TABLE.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*

## THE GARDEN.

- 161 CHINA GARDEN SEAT.  
*Presented by Mr. and Mrs. A. Carlyle.*

LIST OF PICTURES IN THE HOUSE AT  
CARLYLE'S DEATH,

COMPILED CHIEFLY FROM NOTES MADE BY  
MRS. ALLINGHAM IN 1881.

## ENTRANCE PASSAGE.

*Right-hand Side.*

Fredericus W. Borck (Finance Minister of Friedrich II.).  
Monmouth House (Smollett's), Lawrence Street, Chelsea.  
Steele's House at Haverstock Hill, 1804.  
Maurice, Comte de Lacy.  
Pope. Voltaire.

*Left-hand Side.*

Warren Hastings.  
John Forster's Library (Palace Gate).

STAIRCASE (*up to First Floor*).

- Rajon's Etching of Watts' portrait of Carlyle.  
 Norborough (seat of the Claypoles), last dwelling-place of  
 Elizabeth Cromwell, Oliver's widow (pen-and-ink  
 sketch).  
 Francis I.  
 Maria Theresa.  
 Maupertuis ("The Earth Flatten").  
 Engel (Chodowiecki).  
 Landor (oil painting).  
 Lessing.  
 Kleist.  
 Friedrich (oil painting).  
 Friedrich and Generals on horseback, after manœuvres at  
 Potsdam (large engraving).  
 Goethe (a large photograph, now restored to the Trust).  
 Mask of Schiller.  
 Mask of Goethe (given to Prof. Masson).  
 Photograph of Carlyle on horseback (Fritz) in Hyde Park,  
 2nd August, 1861.  
 Carlyle, in bas relief, by Woolner.

STAIRCASE (*up to Second Floor*).

- Shakespeare (G. Scharf, 1863).  
 Mrs. Sterling.  
 Goethe's House at Weimar.

## GROUND FLOOR.

## THE FRONT DINING-ROOM.

*East Wall.*

- The Cotter's Saturday Night (steel engraving).  
 Engravings of Friedrich and Wilhelmina, Kosciusko, &c.  
 Count Pepoli.  
 Pencil sketch of castle and hills.  
 Water-colour drawing after Titian's Charles V. (Mrs. Tom  
 Taylor).  
 The Empress of Russia (Catharine II.).

*North Wall.*

- Two small water-colours (Italian views) by Count Pepoli.  
 Medallion of Goethe.  
 „ Schiller.





MISS WELSH.

(From the miniature by Macleay, 1826.)

Medallion of John Sterling.

„ Edward Sterling ("The Thunderer").

Friedrich (oil painting).

*West Wall.*

Harriet, Lady Ashburton (lithograph by Francis Holl).

A. Montague (ancestor of Lady Harriet Baring).

Antoin Graff.

Carlyle (lithograph from the Daguerreotype of 1848).

Leopold, Prince D'Anhalt Dessau, "The Old Dessauer"  
(small engraving).

*South Wall.*

Friedrich (engraving after Pesne).  
 Ferdinand of Brunswick.  
 Mrs. Aitken, sister of Carlyle (photograph).  
 Friedrich Wilhelm, father of Friedrich II.  
 Cowper.

## THE BACK DINING-ROOM.

*South Wall (over the Sideboard).*

Maclise's sketch of Carlyle ("Fraser's Magazine").  
 Portrait of Goethe (with facsimile of a verse in Goethe's hand), 1825.  
 Ziethen sitting before King Friedrich (Chodowiecki).  
 Portrait of Goethe as a youth.  
 Francis Jeffrey.  
 Dante.  
 Richter, Jean Paul Friedrich.  
 John Knox (engraving by F. Holl, of the Somerville portrait).  
 Milton (so-called, but more likely Selden).

*North Wall.*

David Hume (oil painting, attributed to Allan Ramsay).  
 Bismarck (photograph).  
 Medallion of Cromwell (from bronze medal in possession of Colonel Nicholls).  
 The Marquis of Argyll ("The Guid Marquis"), 1661.

*West Wall.*

Luther (oil painting).  
 Cromwell (oil painting after the portrait in Sidney Sussex College).

*East Wall.*

Sunnyside, Haddington (photograph).

## THE CHINA CLOSET.

Sketch of Carlyle (S. Laurence).  
 Kate Sterling (crayons, by Anthony Sterling).  
 J. S. Mill (etching by Rajon, after Watts' portrait).  
 Maclise's sketch of Coleridge ("Fraser's Magazine").  
 Mrs. Carlyle (pencil drawing by Miss Sketchley).  
 Elizabeth Bouchier, wife of Cromwell,

Joseph II. of Austria.

Voltaire (two prints framed together, after Potrelle's and Bromley's).

Friedrich.

Mrs. Carlyle (photograph by Tait).

A coloured lithograph of a wife shaving her husband (she, interrupted by a caller, stands with razor in right hand and husband's nose in left, leisurely conversing with her visitor). The picture, framed with glass in back and front, is endorsed, "To my dear Jeannie (14th July, 1853) from her ever affectionate T. Carlyle (Dealer in *Emblems*)."

## FIRST FLOOR.

### THE DRAWING-ROOM.

#### *East Wall.*

Sketch of Reims (Edward Sterling).

Wilhelmina (oil painting, with *fontange* on brow).

Cromwell (small oil painting, after Cooper).

Luther's Father (copy by Mr. R. Tait from portrait at Wartburg).

Luther's Mother (copy by Mr. R. Tait from portrait at Wartburg).

Miniature (Claverhouse).

Frederick the Wise, friend of Luther (Albert Dürer).

Melancholia (Albert Dürer).

Cromwell trampling on the Scarlet Woman.

G. Cavaignac (bas relief in oak frame).

Carlyle reading (water-colour, Mrs. Allingham).

Anecdote T  atrale de l'homme unique    tout   ge.

Bearing the Cross (Ae. Sadler, ex prototypo A. D  reri).

#### *North Wall.*

Miniature of Mrs. Carlyle as a girl, and photograph of her (standing).

#### *West Wall.*

Photographs of Ashburton Family and of Mrs. Twisleton.

Miniature of Dr. Badams.

*South Wall.*

Carlyle and Mrs. Carlyle (enlarged and coloured photographs).  
 Friedrich and Wilhelmina, with blackamoor and dog (a copy  
 of Pesne's large painting).  
 Mrs. Edward Sterling (John Sterling's mother).  
 Friedrich (painted on china).

## MRS. CARLYLE'S BEDROOM.

*No record has been kept of the pictures here.*

## SECOND FLOOR.

## THE SPARE BEDROOM.

*East Wall.*

Sophie Charlotte (Friedrich's grandmother).  
 Water-colour sketch of the sea (Stocks).  
 Chart (Historical).  
 Sophie Dorothee (Friedrich's mother).  
 Schiller ; his Garden House ; Goethe's House.  
 Thackeray Autographs and Caricatures (framed).  
 Carlyle (oil painting, by A. Legros).

*North Wall.*

Ziethen.  
 Canonicus Gleim.  
 Old Bible Woodcuts (given by John Sterling).  
 Mrs. Crystal as a child (oil painting).  
 Maupertuis (duplicate copy).  
 Monna Lisa (lithographed by Bodmer after Leonard de  
 Vinci).  
 Sultzer.

*West Wall.*

Voltaire (caricatures).  
 Belisarius begging alms.  
 Friedrich I. (Friedrich's grandfather).  
 Water-colour of a church by moonlight.  
 Elizabeth I. of Russia ("Catin du Nord").  
 Friedrich.

*South Wall.*

Emerson (photograph).  
 Count Seckendorf.

Alexander Carlyle (Carlyle's brother).

Mrs. Alexander Carlyle (Carlyle's sister-in-law).

Motley (etching; a gift to Carlyle from H.R.H., Princess Louise, 20th January, 1877). "Louise fecit."

Sketch of Carlyle by Count D'Orsay, 1839.

Thomas de Quincey.



THOMAS CARLYLE, 1879.

(From water-colour drawing by Mrs. Allingham.)

#### CARLYLE'S BEDROOM.

*South Wall.*

Maurice, Comte de Lacy.

"Friedrich on Parade; very good" (Chodowiecki).

Craigenputtock (two steel engravings, far and near, prepared for Goethe's translation of Carlyle's "Schiller").

W. Shenston (engraving).

Oliver's Lord Broghil (Bro'il) (engraving).

Two pencil drawings of John Sterling (one marked by Carlyle "Bad likeness;" the other, "liker, not like").

Graf von Brühl ("365 suits in the year").

Robespierre haranguing a crowd (oil painting by Mrs. Paulet).

Friedrich Wilhelm.

Il Segretario Ambulante (coloured print).

Sir John Hawkins ("With his shoes and stockings").

Three photographs: Victor Cousin, James Watt, Immanuel Kant.

Colonel Gardiner (Prestonpans) (engraving).

Henricus, Princeps Borussiae (Friedrich's brother).

Benedictus de Spinoza.

Samuel Graf von Schmettau.

#### *East Wall.*

Friedrich (above an antique looking-glass which had belonged to Mrs. Carlyle's "Aunt Jeannie").

The Arched House, Ecclefechan (Carlyle's birthplace).

#### *North Wall.*

Mrs. Carlyle's Grave, Abbey Church, Haddington (photograph).

Carlyle's Mother (over the mantelshelf; oil-painting, Maxwell).

The Miniature of Miss J. B. Welsh (Macleay, 1826); on the mantelshelf.

#### *West Wall.*

Portraits of Friedrich, Seidlitz, Winterfeld.

Friedrich Wilhelm examining a school.

### CARLYLE'S DRESSING-ROOM.

#### *South Wall.*

Lord Bacon.

Photograph of the Sphinx in the Desert.

J. Sterling's House in Jamaica (coloured print).

#### *East Wall.*

J. Sterling's Grave, Bonchurch, Isle of Wight (photograph).

Three photographs of "Kitty Kirkpatrick."

Photograph of Emerson (standing).

Facsimile of Goethe's handwriting (framed).

Goethe and Schiller.

Three photographs: Bismarck and Lucca; Maggie Welsh; Neuberg.

*North Wall.*

Edward Irving.

Near Woodbridge, Suffolk, 1855 (framed by Mrs. Carlyle).

House at Nürnberg where Schiller's mother was born.

Duke of Marlborough.

Three photographs of Mrs. Carlyle (R. Tait).

Two ditto (by Tait and Parsons).

*West Wall.*

*(On and over the mantelshelf.)*

Bronze statuette of Napoleon.

Thomas Erskine of Linlathen.

Photograph of his brother Alick's grave in Canada.

Photograph of his Mother's portrait.

Photographs (mounted together) of his brothers, Alick, Dr. Carlyle, and James; and his sisters, Mrs. Austin and Mrs. Aitken.

*(Over the Door.)*

Engravings of Jean Paul and Klopstock.

## THIRD FLOOR.

## THE ATTIC STUDY.

After Carlyle ceased to occupy the room in 1865, the pictures, &c., were distributed over the other rooms.









CHRONOLOGY OF EVENTS RELATING  
TO CARLYLE DURING HIS TENANCY  
OF No. 5, CHEYNE ROW, 1834-1881.

1834. June. The Carlyles take possession of No. 5,  
Great Cheyne Row.  
,, Carlyle sets up his writing-table in the  
library, and prepares to write on the  
French Revolution.  
August. "Life of Schiller" reprinted in the  
"North American Review."  
,, Publishing of "Sartor Resartus" in  
"Fraser's Magazine" finished, and  
£82 1s. received in payment of it.  
Sept. "'French Revolution' begun; but alas,  
not in the right style, not in the style  
that can stand."<sup>1</sup>  
,, 27. "Finished last night the 'Death of  
Louis XV.'; first Chapter of the  
'French Revolution.'"  
,, Leigh Hunt, John Stuart Mill, Allan  
Cunningham, and Charles Buller,  
Carlyle's chief intimates.  
Dec. "My first friend, Edward Irving, is  
dead."  
1835. January. First volume of "French Revolution"  
finished; beginning the second  
volume.  
February. Meets Southey (at Henry Taylor's).

<sup>1</sup> The sentences within quotation marks are taken from Carlyle's journals and letters.

1835. March 6. Mill tells Carlyle of the destruction of the MS. of the first volume of the "French Revolution," which had been lent Mill to read.
- April. Trying to re-write the burnt volume. "My will is not conquered; but my *vacuum* of element to swim in seems complete."
- May. Takes two weeks' rest, during which he sees a good deal of John Sterling ("a sanguine, light, loving man").
- July 13. Finished re-writing the third chapter of the "French Revolution."
- Sept. 21. "Finished that unutterable burnt MS."
- " Mrs. Welsh (Mrs. Carlyle's mother) on visit to Cheyne Row.
- " 23. "Four days ago finished the second chapter, Vol. II. (named 'Nancy')."
- Oct.-Nov. Carlyle spends some four weeks in Scotland.
1836. March. Meets Rogers and J. G. Lockhart at H. Taylor's.
- April. Dr. Carlyle visits Cheyne Row. Second volume of "French Revolution" finished (23rd inst.). "Sartor" (ed. of 500) published in America.
- May. "Mill entreats me to write an article for his 'Review.'"
- June. Carlyle writes "Mirabeau" (published in "London and Westminster," No. 8, January, 1837). "Fifty pages which will bring us as many pounds." Cavaignac comes often to Cheyne Row.
- July. Mrs. Carlyle goes on a visit to Liverpool and Scotland.
- " 23. Finished first chapter of Vol. III. "French Revolution."
- Sept. Dr. Carlyle leaves for the continent, and Mrs. Carlyle comes home.
- " Carlyle writes "Histoire Parlementaire" (article published in "London and Westminster Review," No. 9, April, 1837).
- October. Lewis paints a portrait of Carlyle.

1836. Nov. First half of "Diamond Necklace" (written at Craigenputtock) printed in "Fraser's Magazine," No. 85—published in December, 1836.
1837. Jan. 12. "French Revolution" finished.  
 February. "French Revolution" being printed.  
 „ Second edition of "Sartor" (1,000) in America.  
 „ Second half of "Diamond Necklace," in "Fraser," No. 86.  
 March. Course of lectures on German Literature arranged for.  
 April. "French Revolution" all printed.  
 „ Mrs. Carlyle ill; Carlyle sends for Mrs. Welsh.  
 May. Six lectures (in Willis's Rooms) on German Literature ("I have gained some £135 or so by them").  
 June 1. "French Revolution" published (in England).  
 „ 20. Carlyle goes to Scotland and stays till middle of September.  
 August. Mrs. Carlyle at Malvern.  
 Sept. Mill asks for an article on Sir Walter Scott.  
 Dec. Carlyle writes the article on Scott (gains £45 by it). "Wife and I sat together in the library-room as the warmest, all the time I was writing 'Scott.'"
1838. January. Carlyle meets Thomas Erskine frequently ("one of the gentlest, kindest and best-bred of men"). Erasmus Darwin comes often to Cheyne Row.  
 February. A book and letter from Varnhagen von Ense arrive.  
 „ 13. Carlyle begins to prepare a course of lectures ("writing in the Front Dining-room").  
 March. Carlyle meets the Spring Rices at one of their "At Homes."  
 April. An American reprint of "French Revolution" arrives ("Five hundred sold in America").  
 May. Twelve lectures "On the History of Literature, or the Successive Periods of European Culture" (in the Mary-

1838. May. le-bone Institution, Edward Street).  
 ("Net proceeds £260.")
- June. Bargains with Saunders and Ottley for  
 an English edition of "Sartor."
- July. Samuel Laurence painting Carlyle.  
 ,, "Sartor Resartus" published in book  
 form (in England).
- August. Carlyle goes to Scotland, Kirkcaldy, etc.,  
 for eight weeks.
- ,, £50 received from America for an  
 American edition of the "French  
 Revolution."
- Oct. 16. Begins (at Robertson's request, for the  
 "London and Westminster Review")  
 an article on Varnhagen von Ense's  
 Memoirs.
- Nov. 29. The article on Varnhagen von Ense's  
 Memoirs published.
- ,, American edition of Carlyle's "Mis-  
 cellanies" arrives for sale in England.  
 (Gets between £70 and £80 for it.)
1839. January. Reading about Cromwell and the Cove-  
 nant times.
- ,, Agitating for the founding of the London  
 Library.
- February. Receives £100 from America for "French  
 Revolution."
- March. Dines at Lady Harriet Baring's.  
 ,, Mrs. Carlyle's one Soirée.
- April. Receives £110 from Fraser for English  
 second edition (1,500) of "French  
 Revolution."
- ,, 7. "Petition on the Copyright Bill."
- ,, Mrs. Welsh at Cheyne Row.
- ,, Count D'Orsay calls at Cheyne Row.
- May. Six lectures on the "Revolutions of  
 Modern Europe" (receives £200,  
 clear).
- ,, Preparing an article on the Working  
 Classes, intended for the "Quarterly  
 Review" (Lockhart's).
- ,, Dines at Countess Blessington's; meets  
 there W. S. Landor and Count  
 D'Orsay. ("Count D'Orsay drew a  
 fine portrait of me, in the Drawing-  
 room, really very like.")

1839. June. Writing an article for "Fraser's Magazine" on the "Sinking of the Vengeur."
- „ Mr. Marshall presents Carlyle with a horse, "Citoyenne."
- July. The Carlyles go on a visit to Scotland.
- Dec. "Chartism" published; also second edition of "Wilhelm Meister" and "The Travels." ("This year for the first time I am not at all poor.")
1840. January. "Miscellanies" being printed in England.
- April. "Miscellanies" all printed. (Receives £217 net for them from Fraser.)
- „ Carlyle at Richard Milnes' (Lord Houghton's), Fryston, Yorkshire.
- „ 22. "Miscellanies" (5 vols.) published; and second 1,000 of "Chartism."
- May. Six lectures on "Heroes" ("produced about 200 guineas").
- June. Writing down his "Lectures on Heroes" for printing as a book.
- August. Four days' excursion (riding) into Surrey and Sussex.
- Sept. 3. Finished writing out the "Lectures on Heroes."
- October. Busy reading "Cromwelliana."
1841. January. Carlyle bargains with Fraser as to publishing "Lectures on Heroes" (£75 for the lectures, and £75 for an edition of 1,000 of "Sartor").
- April. "Lectures on Heroes" published.
- „ Carlyle visits Milnes at Fryston, and proceeds to Scotland.
- May 1. Carlyle receives £100 from Emerson on account of book sales.
- June 21. Mrs. Carlyle gets a daguerreotype of herself.
- „ „ Carlyle begins a correspondence with Robert Browning.
- July. Carlyle (with his wife) goes again to Scotland; they take a furnished cottage on the Solway (Newby).
- Aug. Emerson sends Carlyle £38.
- Dec. Carlyle invited to stand for the Chair of Civil History in Edinburgh University.
- „ Carlyle receives £40 from Emerson.

1842. Jan. "Baillie the Scotch Covenanter" published in the "Westminster Review," No. 72.
- Feb. Death of Mrs. Welsh (25th inst.). Mrs. Carlyle goes to Liverpool. Carlyle follows, and then proceeds to Scotland (Templand).
- Mar.-Ap. Carlyle at Templand winding up Mrs. Welsh's affairs.
- May. On his way home visits Dr. Arnold at Rugby.
- August. Carlyle makes a brief tour in the Netherlands and writes an account of it, which he calls "The Shortest Tour on Record."
- „ Mrs. Carlyle at the Bullers' (Troston). Carlyle follows, and rides thence into the Cromwell localities.
- October. Portrait of Carlyle's mother arrives ("My good old Mother exactly as she looks").
- „ 29. Death of Allan Cunningham ("A rugged true mass of Scotch manhood").
- Dec. 28. "Last night we had a *Poet* here, a very clever man called Alfred Tennyson."
1843. February. Carlyle writing "Past and Present."
- April. Calls on Robert Browning.
- „ "Past and Present" published (£200 received for an edition of 2,000).
- June. Writing "Dr. Francia" for Forster's "Foreign Quarterly Review" (No. 62).
- „ Carlyle's brother Alexander emigrates to America.
- July. Carlyle visits Mr. Redwood, South Wales; goes on to Liverpool and Scotland; sees Dunbar battlefield, etc.
- Nov. Carlyle working again on Cromwell.
1844. April. Carlyle succeeds in obtaining an annuity of £20 and a present gift of £50 for Mrs. Begg (sister of Robert Burns).
- June. Communication to the "Times" about opening Mazzini's letters.
- Sept. Carlyle at the Grange, Hants (Lord Ashburton's).

1844. Sept. 18. John Sterling dies. ("I shall never see John Sterling more, then; my noble Sterling!")
- „ „ „ „ „An Election to the Long Parliament" ("Fraser's Magazine," No. 178).
- October 1. "Within the last year I have got about £80 or almost £100 out of America from my Books quite unexpectedly."
- „ 12. "Alfred Tennyson came the other day at 2 and staid till 11 at night."
1845. January. "'Cromwell' becoming clearer."
- June. First volume of "Cromwell" printed, and the second begun.
- „ Carlyle buys a horse (£35). ("Black, long-tailed, high and thin,—swift as a Roe.")
- Aug. 24. The writing of "Cromwell" finished.
- Sept. Carlyle goes to Scotland.
- Nov. 22. "Cromwell" published.
- Nov.-Dec. The Carlyles spend six weeks at Bay House (Mr. and Lady Harriet Barings').
1846. April 25. Carlyle "photographed."
- „ Mrs. Carlyle staying at Addiscombe. Carlyle at home working at a second edition of "Cromwell."
- June 17. The second edition of "Cromwell" published.
- July. Carlyle goes to Scotland *via* Liverpool, etc. Takes with him a portrait in oil, of himself. ("It was drawn some years ago by Laurence, and is really rather good,—infinitely better than common.")
- Sept. Carlyle returns from Scotland. ("Home by Ireland—Ayr, Belfast, Dublin, and Liverpool.")
- October. The Carlyles go on a visit to the Grange.
1847. Jan.-Feb. The Carlyles go to Bay House "for four weeks or more."
- March 25. T. Erskine dines at Cheyne Row.
- May. Dr. Chalmers calls on Carlyle.
- „ New edition of "French Revolution" and the "Miscellanies." (Receives £700 for it.)
- June. Grand Duke of Weimar calls on Carlyle.

1847. July. Dr. Carlyle staying at Cheyne Row. His translation of "Dante's Inferno" being printed.
- August. The Carlyles at Matlock; and at Rawdon (W. E. Forster's).
- „ Carlyle goes to Scotland.
- October. Emerson staying at Cheyne Row.
- Dec. "The Squire Papers" published in "Fraser's Magazine."
1848. March 12. Emerson dines at Cheyne Row.
- „ 14. Carlyle dines at the Bancrofts': meets Macaulay, Bunsen, Milman, etc., and Emerson.
- „ 18. Dines at the Barings' to meet Sir Robert Peel.
- July. Excursion to Stonehenge with Emerson.
- Sept.-Oct. The Carlyles at the Grange for five weeks.
- Nov. 29. Charles Buller dies. Carlyle writes an obituary on him ("Examiner," 3rd December).
- Dec. Dr. Carlyle's "Dante" published. ("A most faithful bit of human labour.")
1849. April. Preparing the third edition of "Cromwell."
- „ Article in the "Spectator," "about Peel and Ireland."
- „ Louis Blanc twice at Cheyne Row.
- „ Mrs. Carlyle spends Easter at Addiscombe. Carlyle at home printing the third edition of "Cromwell."
- June. Froude visits Cheyne Row for the first time.
- July-Aug. Carlyle makes a tour in Ireland. Writes an account of it on his return.
- Nov. Third edition of "Cromwell" published.
- „ Neuberg begins to work for Carlyle.
- Dec. "Occasional Discourse on the Nigger Question" published in "Fraser's Magazine."
850. February. First of the eight "Latter-Day Pamphlets" published.
- May 15. Carlyle dines at Sir Robert Peel's: meets Prescott, &c.
- „ 25. Dines at Bath House: meets Sir Robert Peel.



1850. June 24. The Carlyles attend a Ball at Bath House. See the Duke of Wellington there.
- July. Death of Sir Robert Peel.
- „ 31. Carlyle spends the night with Landor at Bath.
- August 1. Last "Latter-Day Pamphlet" published.
- „ Carlyle spends three weeks at Boverton with Mr. Redwood. Goes afterwards to Scotland.
- Sept. Mrs. Carlyle at the Grange: Carlyle meets her there in October.
- Dec. 7. "Two Hundred and Fifty Years Ago" published in "Leigh Hunt's Journal."
- „ 29. Charles Kingsley and Erasmus Darwin at Cheyne Row.
1851. January. The Carlyles visit Pentonville Model Prison on invitation of Inspector Perry.
- „ Carlyle beginning "Sterling."
- March. "I am throwing down on paper some account of J. Sterling's life."
- April. "Sterling" finished.
- „ Woolner does a medallion of Carlyle. ("The likeness we found to be tolerably good.")
- May 6. Carlyle reading proof-sheets of "Sterling."
- August. The Carlyles try the water cure at Dr. Gully's, Great Malvern.
- Sept. They leave for Liverpool: Carlyle goes on to Scotsbrig, and Mrs. Carlyle to Manchester.
- „ 28. Carlyle in Paris with Browning. Sees Thiers, etc.
- Oct. 10. "Sterling" published.
- Nov. Carlyle reading "Preuss's Friedrich" again, "with a view to writing on Frederick the Great and his Battles."
- „ 20. Printing a second edition of "Sterling."
- „ 28. Mrs. Carlyle at the Grange, and Carlyle follows two weeks later.
1852. January. Second edition of "Sterling" published.
- April. "I am taking more and more to my German Historical Studies."
- June. "Reading about the Seven Years' War with 10 maps spread out before me."

1852. July 5. Repairs and alterations of the house begin.  
 „ 21. Carlyle sails for Dundee, and stays a while with T. Erskine.  
 August. Carlyle at Scotsbrig.  
 „ 29. Leaves Scotsbrig and begins the first German Tour : Rotterdam, the Rhine, Düsseldorf, Bonn (for a week), Ems, Frankfurt, Homburg, Wartburg, Gotha, Weimar, Leipzig, Dresden, etc., and Berlin (10 days); and home by Hanover, Köln, Mechlin, Bruges and Ostend.  
 Oct. 15. The Carlyles go to the Grange for a two weeks' visit.  
 „ Dr. Carlyle marries.  
 Dec. 3. "Shall I try 'Friedrich' or not try him?"  
 1853. March. "Friedrich' begun, but not in the right tone."  
 „ Carlyle elected a member of the Atheneum Club.  
 July. Mrs. Carlyle in Scotland for a month.  
 Aug. 11. Building of the sound-proof room begins.  
 Sept. The Carlyles at Addiscombe; Carlyle returns home, 7th October.  
 Dec. 5. The Carlyles go to the Grange. ("The guests here are only two family parties . . . and a swarm of children.")  
 „ 23. Carlyle at Scotsbrig.  
 „ 25. Death of Carlyle's mother.  
 1854. January. In the new study. "Attempting 'Friedrich.'"  
 May. "National Exhibition of Scottish Portraits." (A letter to D. Laing, 3rd May, 1854.)  
 August. Death of Dr. Carlyle's wife.  
 October. Lord Ashburton carries away all Carlyle's razors.  
 Nov. 8. Carlyle's interview with Prince Albert at Windsor.  
 1855. January. The "Prinzenraub" published in the "Westminster Review," No. 123.  
 April. "Writing at something *called* Frederick."  
 August. Carlyle spends ten days in Suffolk with Edward FitzGerald.

1855. Sept. The Carlyles at Addiscombe most of this month.  
Dec. Both at the Grange for a week.
1856. June. "I have got a small bit of my Book ['Friedrich'] actually done."  
" Bargains with Chapman for a collected edition of his works.  
August. The Carlyles go to Scotland and stay till the end of September.  
Oct. 6. Carlyle buys a new bay horse (Fritz) for £50.
1857. May 1. "Bargain with Chapman in a few days. Then to press with my two volumes" of "Friedrich."  
" 4. Death of Harriet, Lady Ashburton.  
July. Printing "Friedrich"; "first chapter done."  
" Mrs. Carlyle goes on visit to Scotland.  
August. "My proposed holiday was spent among proofs."  
Sept. 9. Mrs. Carlyle arrives home from Scotland.
1858. April 15. "I am in my last chapter" of second volume of "Friedrich."  
June 15. First two volumes of "Friedrich" finished.  
" 24. Carlyle in Scotland.  
August. Carlyle sets out on his second German Tour to see Frederick's battlefields, etc.  
Sept. Carlyle returns home at the end of the month.  
October. "Friedrich," vols. i. and ii., published. ("Has been considerably more read than usual with Books of mine.")  
Receives £2,800 for the first 5,000.  
" Mrs. Carlyle in Scotland.
1859. Dec. Lord Ashburton's second marriage.  
Spring. Carlyle busy again at "Friedrich."  
June 22. Carlyle, with Fritz, Nero, and servant, sail to Scotland for summer quarters at Humble, Fife. Mrs. Carlyle (in very poor health) goes by rail to Haddington, and thence in a day or two to Humble.  
Oct. 1. Home again.  
Dec. 29. "I am at the Battle of Zorndorf."
1860. January. The Carlyles at the Grange

1860. Feb. 1. Nero dies.  
 Spring and } Carlyle busy at the third volume of  
 early summer. } "Friedrich."  
 August. Carlyle visiting at Sir George Sinclair's,  
 Thurso Castle.  
 ,, Mrs. Carlyle at Alderley Park, Cheshire.  
 Sept. 22. Carlyle home again (by Dumfriesshire).  
 1861. March. "Drawing towards the end of vol. iii."  
 (of "Friedrich").  
 July 9. "Volume iii. now entirely off my hands."  
 August. Mrs. Carlyle at Ramsgate.  
 Sept. The Carlyles at Harewood Lodge,  
 Windsor Forest.  
 Nov. Book XV. finished (first half of vol. iv.).  
 Dec. Beginning Book XVI. (last half of vol.  
 iv.).  
 1862. April. Lady Sandwich dies.  
 May. "Friedrich," vol. iii. published.  
 August. Carlyle writing the "Seven Years' War"  
 (Books XVII. and XVIII.).  
 ,, 27. Mrs. Carlyle goes to Scotland.  
 Dec. "I have done the Battle of Rossbach"  
 (vol. v., chap. viii.).  
 1863. February. "Fritz stumbles and falls with me in  
 Regent's Park."  
 May 16. Lady Ashburton gives Carlyle a horse  
 ("Noggs").  
 Aug.-Sept. The Carlyles at the Grange for three  
 weeks.  
 Sept. 25. Writing Book XIX. (last half of vol. v.).  
 October. Mrs. Carlyle's accident in Cheapside :  
 severely sprains her thigh.  
 Dec. 11. Mrs. Carlyle very ill : Catholic sick  
 nurse in attendance.  
 1864. February. Vol. iv. of "Friedrich" published.  
 March. The Carlyles at Seaton Lodge, Devon-  
 shire. Mrs. Carlyle a little better.  
 April. Mrs. Carlyle taken to St. Leonard's,  
 very ill.  
 May. Carlyle takes a furnished house at St.  
 Leonard's.  
 July. Mrs. Carlyle goes off to Scotland, The  
 Gill, Holmhill (Dr. Russell's) ; home  
 by 1st October.  
 Sept. "Book XXI. (the last) is fairly under  
 way."

1864. October. Mrs. Carlyle better ; she chooses a brougham.
- Nov. 15. Mrs. Warren comes to be installed as housekeeper. (Remained till 12th July, 1875.)
1865. Jan. 16. " Last night my errand out was to post the last leaf of ' Friedrich ' MS."
- March 9. The Carlyles go to Seaforth Lodge, Seaton, Devonshire.
- " " Friedrich," vols. v. and vi. published.
- May. Carlyle goes to Scotland.
- June. Mrs. Carlyle follows.
- Sept. Both home again.
- Nov. Elected Lord Rector of Edinburgh University.
1866. April 2. Delivers his inaugural address at Edinburgh.
- " 21. Mrs. Carlyle suddenly dies, driving in her brougham.
- " 26. Mrs. Carlyle buried in the Abbey Kirk, Haddington.
- May 25. Carlyle, correcting Miss Jewsbury's " little book of myths," begins to write the " Reminiscences."
- July 28. Finishes the portion called " Jane Welsh Carlyle."
- August. Carlyle at Ripple Court (Miss Bromley's).
- Sept. The Eyre Defence Committee.
- " Carlyle writing the article " Edward Irving " (" Reminiscences").
- Dec. His sister, Mrs. Aitken, visits Cheyne Row.
1867. January. Carlyle at Mentone (since 24th December).
- " 19. Finished " Edward Irving " and " Jeffrey."
- " 28. Carlyle begins to write " Southey."
- Feb. 8. " Southey " finished.
- Mar. 3-8. Carlyle writes " Wordsworth."
- " 16. Home to Chelsea.
- " 22. Death of Neuberg. (" For the last 20 or 25 years, he had been my most attached adherent, ever-loyal, ever-patient, ever-willing to do me service in every kind.")

1867. June. Carlyle bequeaths Craigenputtock to the Edinburgh University.
- „ 29. Death of John Chorley (“a warm and faithful friend of mine”).
- August. “Shooting Niagara : and After?” published in “Macmillan’s Magazine.”
- Nov. Carlyle at Woolsthorpe (Sir I. Newton’s birthplace); sees a reputed “daughter of the apple tree,” and makes a sketch in his journal of the cottage and garden.
1868. Jan. 26. Carlyle attends Tyndall’s last lecture on Faraday.
- „ Mrs. Aitken again at Cheyne Row.
- July. Carlyle goes to Scotland (Edinburgh, Haddington, and Dumfries).
- Sept. 19. Carlyle arrives at Cheyne Row with his niece (Miss Mary C. Aitken), come to be his amanuensis and companion.
- Autumn. Library Edition of Carlyle’s works being printed.
- Dec. Carlyle making a selection of his wife’s letters. (“To be kept unprinted for ten, for twenty years after my death,—if printed at all.”)
1869. March 4. Carlyle has an interview with the Queen.
- July. Carlyle at Addiscombe Farm with his niece.
- Sept. Again at Addiscombe Farm, with his niece and Dr. Carlyle. (“Long swift rides from 3·5 p.m.,” on a pony called “Rubbish.”)
- Nov. Carlyle reading and arranging eighty-two newly arrived letters by Mrs. Carlyle to J. Forster.
- Dec. Carlyle gives a copy of his works to Haddington Town Library.
1870. February. At Melchet Court, Romsey (Lady Ashburton’s), with his niece, Mary. (“I rode twice or thrice; sharp trot of 12 or 10 miles.”)
- March 20. Death of T. Erskine. (“Another of my last links severed. A pure and beautiful brotherly soul.”)
- April. Bequest of books used in writing “Cromwell” and “Friedrich” to Harvard University.

1870. June. Death of Charles Dickens.  
 July. Carlyle and niece go to Scotland and stay three months.  
 Sept. At Haddington.  
 Nov. 18. "Letter on the Franco-German War" ("The Times").  
 Dec. 10. Carlyle dines at the Duke of Argyle's.  
 1871. May. Carlyle and his niece at Melchet Court.  
 June. Dr. Carlyle visiting at Cheyne Row.  
 July. Carlyle sails, with Dr. Carlyle, to Aberdeen.  
 August. Carlyle staying at Loch Luichart, in the Highlands (Lady Ashburton's).  
 October. Carlyle translating a Faroe Island Saga.  
 1872. February. "Early Kings of Norway" finished.  
 Aug.-Sept. Carlyle and niece spend five weeks at Seaforth Cottage, Devon (Lady Ashburton's).  
 Autumn. Emerson at Cheyne Row.  
 Dec. Prof. C. E. Norton in London ("much a favourite with me").  
 1873. January. Mrs. Stirling sends a number of Mrs. Carlyle's letters: Carlyle reading and arranging them.  
 „ Proof-sheets of the "Schiller Supplement" come.  
 May. Emerson at Cheyne Row. ("With him I had some pleasant dialogues.")  
 „ 9. "Yesterday took leave of Norton." ("An excellent, sincere and affectionate man, and has been all through winter the most human and really interesting of all the companions or fellow promenaders I had.")  
 June 9. Visit from Prof. Masson. ("Always a friendly, gentle and welcome presence to me.")  
 August. Carlyle and niece at Blickling, and thence to Scotland (Haddington, Dumfries, etc.).  
 1874. Feb. 12. The Prussian Order of Merit arrives.  
 March. Carlyle studying the portraits of John Knox. ("Getting the best Artist advice procurable in England on them.")

1874. May 1. "On may-day I am to give my first sitting for a statuette by Boehm."  
 August. Carlyle and his niece go to Scotland,—Edinburgh, Kirkcaldy (Mr. Peter Swan's). Photographed there by Mr. Patrick. Home by Dumfries.  
 Nov. 17. Carlyle begins his "Portraits of John Knox."  
 Dec. Disraeli offers Carlyle the Grand Cross of the Bath and a pension. Declined with thanks.
1875. January. Carlyle sitting to Boehm for a large statue.  
 Feb. 13. "Knox" finished.  
 March. "Early Kings of Norway" published in "Fraser's Magazine," January, February, and March.  
 April. Herdman paints Carlyle.  
 May. "Portraits of Knox" published in "Fraser's Magazine."  
 June 30. Carlyle makes his niece, Miss M. C. Aitken, a present of £1,000.  
 Summer. Carlyle at Keston Lodge, Beckenham.  
 Nov. Mrs. Aitken at Cheyne Row.  
 „ Carlyle translates Goethe's "Geister-Epochen" (not published).  
 „ 20. Carlyle receives diploma (LL.D.) from Harvard University.  
 Dec. 4. Carlyle's 80th Birthday. Address and Gold Medal presented to him; and a copy of the medal in silver to his niece. This copy was given by her to the Trust last year.
1876. Feb. 5. Carlyle attends John Forster's funeral. ("It is the end of a chapter in my life, which had lasted with unwearied kindness and helpfulness wherever possible on Forster's part for forty years.")  
 March. Carlyle present at Prof. Tyndall's marriage in Westminster Abbey.  
 „ 30. Carlyle's brother Alexander dies.  
 Summer. Carlyle and his niece go to Scotland. At Ballikinrain (Mrs. Anstruther's).  
 Autumn. Dr. Carlyle at Cheyne Row.  
 Oct. 31. Carlyle gives his niece another £1,000.



1877. May 5. Letter to the "Times" on the Russo-Turkish War.  
 June. Millais attempts a portrait of Carlyle.  
 Sept. 15. Carlyle meets Lord Ronald Gower (an enthusiast for Marie Antoinette).  
 Oct. 5. Carlyle pays a short visit to Belton House, Grantham.
1878. Summer. Carlyle and niece take a furnished house in Dumfries.  
 Nov. Mrs. Allingham paints a number of portraits in water-colours of Carlyle ("the two now finished appear to me to have a great deal of likeness").  
 Dec. Dr. Blakiston (Carlyle's physician) dies suddenly.
1879. January. Dr. Carlyle very ill.  
 July. Carlyle and niece go to Scotland and take a furnished house near Dumfries.  
 Sept. 15. Dr. Carlyle dies.  
 „ 16. Carlyle returns to Cheyne Row.
1880. Carlyle growing very feeble, but not specially ailing. Reads a great deal; and drives every afternoon for two or three hours.
1881. Jan. 1. Carlyle takes his last drive. Very weak and ill, accompanied by his niece only.  
 „ 16. A bed for Carlyle placed in the Drawing-room.  
 „ 30. Froude pays his last visit to Carlyle, and takes final leave of him.  
 Feb. 5. Carlyle dies at half-past eight a.m.  
 „ 10. Carlyle buried at Ecclefechan.







## LIST OF SUBSCRIBERS TO THE PURCHASE FUND.

\* Those against whose names there is an asterisk have died  
since the Fund was started.

|   | £  | s. | d. |
|---|----|----|----|
| Abbott, Evelyn, Balliol College, Oxford.. ..                  | 1  | 10 | 0  |
| *Aberdare, Lord, 39, Princes Gardens, S.W. .. ..              | 10 | 10 | 0  |
| Aberdeen Public Library, Scotland .. ..                       | 1  | 5  | 6  |
| Acland, Rt. Hon. A. H. D., M.P., 29, Cheyne Walk, S.W.        | 2  | 2  | 0  |
| Adam, A. E., 35, Mount Pleasant Villas, Stroud Green, N.      | 1  | 0  | 0  |
| Adams, W., c/o Dr. Langford, Birmingham .. ..                 | 1  | 0  | 0  |
| "Admirer of Carlyle" .. ..                                    | 0  | 2  | 6  |
| Aird, John, M.P., House of Commons, S.W. .. ..                | 1  | 1  | 0  |
| Aitken, Misses A. and M., St. Albans, Dumfries, N.B.          | 10 | 0  | 0  |
| Albright, G., The Elms, Edgbaston, Birmingham .. ..           | 1  | 1  | 0  |
| Alexander, Maj.-Gen. Sir C., Bart., Ballochmyle, N.B.         | 2  | 2  | 0  |
| Alexander, J., 72, Adelaide Road, South Hampstead .. ..       | 2  | 2  | 0  |
| Alford, R. G., Willoughby House, East Twickenham .. ..        | 2  | 2  | 0  |
| Alger, J. G., 17, Rue d'Edinbourg, Paris .. ..                | 1  | 1  | 0  |
| Allan, George, 10, Austin Friars, E.C. .. ..                  | 1  | 1  | 0  |
| Allen, John, 24, Queensberry Road, Burnley .. ..              | 0  | 5  | 0  |
| Allingham, Mrs. W., Eldon House, Lyndhurst Rd., Hampstead     | 2  | 2  | 0  |
| Allison, R.A., M.P., House of Commons, S.W. .. ..             | 1  | 1  | 0  |
| Altham, Councillor J., Red Lion Street, Burnley .. ..         | 0  | 5  | 0  |
| Althaus, Prof. F., 4, Winchester Road, South Hampstead ..     | 1  | 1  | 0  |
| Ammon, J. H., New York .. ..                                  | 2  | 0  | 9  |
| Anderson, J. G. S., 5, Fenchurch Avenue, E.C. .. ..           | 2  | 2  | 0  |
| Andrews, G., 15, Victoria Grove, Heaton Chapel, Stockport..   | 0  | 10 | 6  |
| Angus, R. B., per J. P. Morgan, New York .. ..                | 5  | 1  | 11 |
| Anonymous .. ..   | 1  | 0  | 0  |
| Anonymous .. ..   | 1  | 0  | 0  |
| Anonymous .. ..   | 1  | 0  | 0  |
| Anonymous .. ..   | 0  | 2  | 6  |
| Arden, Mr. and Mrs. Douglas, 27, Onslow Gardens, S.W. ..      | 2  | 2  | 0  |
| Armour, H. O., New York .. ..                                 | 5  | 1  | 10 |
| Armourers and Brasiers, The Co. of, 81, Coleman St., E.C. ... | 5  | 5  | 0  |
| Ashbee, C. R., M.A., Magpie and Stump House, Cheyne Walk      | 1  | 1  | 0  |
| Asher, A., Q.C., M.P., House of Commons, S.W. .. ..           | 1  | 1  | 0  |
| Astley, Miss, Elsham Hall, Lincolnshire .. ..                 | 0  | 2  | 6  |
| Astor, W. W., Cliveden, Maidenhead ... ..                     | 25 | 0  | 0  |
| Asquith, Rt. Hon. H., Q.C., M.P., 20, Cavendish Square, W.    | 2  | 2  | 0  |
| Atkinson, Miss Blanche, Tyn y ffynon, Barmouth .. ..          | 1  | 0  | 0  |
| Atterbury, Chas. L., New York .. ..                           | 5  | 1  | 10 |
| Austin, Miss J. C., The Gill, Annan, N.B. .. ..               | 2  | 2  | 0  |
| Avery, Samuel P., New York .. ..                              | 1  | 0  | 4  |

|  | £  | s. | d. |
|--|----|----|----|
| Baird, J. G. A., 89, Eaton Square, S.W.                      | 5  | 0  | 0  |
| Baldwin, Simeon E., New York                                 | 4  | 1  | 5  |
| Balloch, Robert, Eamont Lodge, Dowanhill                     | 1  | 0  | 0  |
| Bangs, Fletcher H., per J. P. Morgan, New York               | 2  | 0  | 9  |
| Banks, J. M., per Dr. Langford, Birmingham                   | 1  | 1  | 0  |
| Banks, Messrs. R. and W., 3, Tokenhouse Buildings, E.C.      | 1  | 1  | 0  |
| Bannerman, Rt. Hon. Sir H. Campbell, M. P., House of Commons | 1  | 1  | 0  |
| Barbour, Mrs. R. W., Rockclyffe, Crieff, N.B.                | 1  | 0  | 0  |
| Further subscription   | 1  | 1  | 0  |
| Barbour, Dr. A. H. F., 4, Charlotte Square, Edinburgh        | 2  | 0  | 0  |
| Barbour, Mrs., Fincastle                                     | 5  | 0  | 0  |
| Barker, Mrs. E. C., 22, Cheyne Row, Chelsea                  | 5  | 0  | 0  |
| Barker, W. L., " " " "                                       | 5  | 0  | 0  |
| Barnes, C. J., Chicago, Illinois                             | 5  | 2  | 1  |
| Barrett, F. T., Mitchell Library, Glasgow                    | 0  | 10 | 6  |
| Barrie, John, Parkhead                                       | 1  | 0  | 0  |
| Barrington, Mrs. E., 62, Cadogan Place, S.W.                 | 0  | 5  | 0  |
| Bartels, W. H., Lissenden, Park Road, Surbiton               | 0  | 10 | 6  |
| Barugh, A. T. (Glasgow Collection)                           | 0  | 2  | 6  |
| Bates, J. H., Brooklyn, New York                             | 10 | 4  | 1  |
| Further subscription   | 10 | 3  | 8  |
| Bathgate, W., 13, Westbourne Gardens, Kelvinside, Glasgow    | 1  | 1  | 0  |
| Baxter, Mrs. M. E., Rutland, Vermont, U.S.                   | 5  | 1  | 10 |
| Bayard, Hon. T. F., U. S. Ambass., 123, Victoria St., S.W.   | 10 | 0  | 0  |
| Beljame, Professor A., 29, Rue de Condé, Paris               | 0  | 10 | 6  |
| Beaton, R. M., M.B., 7, Dartmouth Park Road, N.W.            | 0  | 10 | 6  |
| Begg, F. Faithfull, Bartholomew House, E.C.                  | 1  | 1  | 0  |
| Behrees, Harry, Bradford                                     | 10 | 0  | 0  |
| Bell, Dugald, 137, Ingram Street, Glasgow                    | 1  | 1  | 0  |
| Bell, Edward, 4, York Street, Covent Garden, W.C.            | 2  | 2  | 0  |
| Bellows, John  | 1  | 0  | 0  |
| Bellows, Mrs. E.   | 1  | 0  | 0  |
| Bergus, Walter C., 77, Queen Street, Glasgow                 | 0  | 10 | 0  |
| Berry, James, Brookside, Burnley                             | 0  | 5  | 0  |
| Berry, Dr. H. T., 66, Bembridge Villas, Bayswater, W.        | 0  | 10 | 0  |
| "Besses"   | 0  | 2  | 6  |
| Best, W. H., High Road, Ilford, Essex                        | 1  | 1  | 0  |
| Bevan, Miss E., c/o Mrs. Darby, Knowle Tooth, Hurstpierpoint | 1  | 0  | 0  |
| Bevington, Col. S. B., Merle Wood, Sevenoaks                 | 1  | 1  | 0  |
| Biddell, Sidney, 32, The Grove, Bolton Gardens, S.W.         | 1  | 0  | 0  |
| Bigelow, Poultney, 10, Chelsea Embankment, S.W.              | 1  | 0  | 0  |
| Billinge, James, 115, Cazenove Road, N.                      | 2  | 0  | 0  |
| Billson, Alfred, M.P., House of Commons, S.W.                | 1  | 0  | 0  |
| Binney, H. A., Sutton, St. Helens, Lancashire                | 1  | 1  | 0  |
| Further subscription   | 1  | 1  | 0  |
| Bird, J. Dyker, 9, Carlton Road, Burnley                     | 0  | 2  | 6  |
| Birmingham and Midland Scottish Soc., Erin Lodge, Edgbaston  | 5  | 5  | 0  |
| Black, H. V. D., New York                                    | 1  | 0  | 5  |
| Black, J. Tait, 33, Palace Court, W.                         | 1  | 1  | 0  |
| Black, J. V., New York                                       | 1  | 0  | 5  |
| *Blackie, Prof. J. S., 9, Douglas Crescent, Edinburgh        | 1  | 1  | 0  |
| Blackie, W. W., 17, Stanhope Street, Glasgow                 | 1  | 0  | 0  |
| Blind, Miss Mathilde, 20, Avenue Road, N.W.                  | 1  | 1  | 0  |
| Blomfield, Sir Arthur, A.R.A., 28, Montague Square, W.       | 1  | 1  | 0  |
| Blumfeld, Louis, Branneck, Prince Arthur Road, Hampstead     | 1  | 1  | 0  |
| Blunt, Rev. Gerald, The Rectory, Chelsea, S.W.               | 3  | 3  | 0  |
| Further subscription   | 10 | 0  | 0  |
| Blunt, Mrs.  | 1  | 0  | 0  |
| Blunt, Reginald  | 2  | 2  | 0  |

|  | £  | s. | d. |
|--|----|----|----|
| Blunt, G. H., St. Salvators, St. Andrews, N.B. .. ..               | 1  | 1  | 0  |
| Blyth and Co., Messrs., Kirkcaldy, N.B. .. ..                      | 0  | 10 | 0  |
| Bond, Edward A., C.B., 64, Princes Square, W. .. ..                | 1  | 0  | 0  |
| Bowdoin, G. S., New York .. ..                                     | 5  | 0  | 0  |
| Boyce, G. P., 35, Glebe Place, Chelsea .. ..                       | 1  | 1  | 0  |
| Boyd, John, Bothwell, N.B. .. ..                                   | 1  | 1  | 0  |
| Bradley, Prof. A. C., Glasgow University .. ..                     | 1  | 1  | 0  |
| Brand, Hon. A. G., M.P., House of Commons, S.W. .. ..              | 1  | 1  | 0  |
| Brand, James, per J. P. Morgan, New York .. ..                     | 10 | 4  | 1  |
| Brass, J., Wentworth Villa, Manresa Road, Chelsea .. ..            | 1  | 1  | 0  |
| Brethren of Scotia Lodge, No. 634, New York .. ..                  | 3  | 9  | 3  |
| Brewer, P. C. S., 4, Lower James Street, Regent Street, W. .. ..   | 2  | 2  | 0  |
| Broad, H. Evans, M.P., House of Commons, S.W. .. ..                | 1  | 1  | 0  |
| Brodie, W. A. G., 15, Rutland Square, Edinburgh .. ..              | 0  | 5  | 0  |
| Brooks, Rev. Arthur, New York .. ..                                | 2  | 0  | 9  |
| Brown, Adam, Hyndhope, Selkirk, N.B. .. ..                         | 1  | 1  | 0  |
| Brown, Thomas G., per J. P. Morgan, New York .. ..                 | 1  | 0  | 5  |
| Further subscription .. ..   | 1  | 0  | 5  |
| Brown, W., 26, Princes Street, Edinburgh .. ..                     | 0  | 10 | 0  |
| Brown, Shipley and Co., Messrs., Founders Court, E.C. .. ..        | 1  | 7  | 1  |
| Broughton, Rev. R., M.A., Haddon Hall, Boscombe, Bourne'th .. ..   | 5  | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..   | 3  | 19 | 0  |
| Browning, Oscar, King's College, Cambridge .. ..                   | 1  | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..   | 1  | 0  | 0  |
| Brunton, Dr. T. L., 10, Stratford Place, W. .. ..                  | 0  | 10 | 6  |
| Bryce, Right Hon. J., M.P., 54, Portland Place, W. .. ..           | 1  | 1  | 0  |
| Bryden, W. F., Clare House, Worple Road, Wimbledon .. ..           | 0  | 5  | 0  |
| Bryer, Miss, Woodlands Terrace, Glasgow .. ..                      | 0  | 2  | 6  |
| Buckley, W. F., New York .. ..                                     | 5  | 1  | 10 |
| Bull, R. H., 45, Spring Gardens, Manchester .. ..                  | 1  | 1  | 0  |
| Bunsen, G. von, Berlin, W. 62, Germany .. ..                       | 2  | 2  | 0  |
| Burnet, J. J., 18, University Avenue, Glasgow .. ..                | 1  | 0  | 0  |
| Burnett, Mrs. Hodgson, 63, Portland Place, W. .. ..                | 0  | 2  | 6  |
| Burns, John, M.P., House of Commons, S.W. .. ..                    | 0  | 5  | 0  |
| Burt, Thomas, M.P., 20, Burdon Terrace, Newcastle .. ..            | 1  | 0  | 0  |
| Butler, H. Montague, D.D., Trinity College, Cambridge .. ..        | 1  | 1  | 0  |
| Buxton, Sir Fowell, 14, Grosvenor Crescent, S.W. .. ..             | 2  | 0  | 0  |
| Buxton, Francis, 50, Cornhill, E.C. .. ..                          | 3  | 3  | 0  |
| C. D. .. ..  | 1  | 0  | 0  |
| C. J. F. M. .. ..  | 15 | 0  | 0  |
| Cadogan, Rt. Hon. the Earl, K.G., Chelsea House, Cadogan Pl. .. .. | 5  | 5  | 0  |
| Caledonian Club, New York .. ..                                    | 3  | 1  | 1  |
| Cameron, Sir Charles, Bart., M.P., House of Commons, S.W. .. ..    | 2  | 0  | 0  |
| Campbell, F., 29, Avonmore Road, West Kensington .. ..             | 0  | 5  | 0  |
| Campbell, James, Tullichewen Castle, Dumbartonshire .. ..          | 5  | 5  | 0  |
| Campbell, J. A., M.P., Stracathro, Brechin .. ..                   | 2  | 2  | 0  |
| Campbell, Prof. L., 35, Kensington Court Mansions, W. .. ..        | 0  | 10 | 0  |
| Campbell, Dr. P., Nicholls Park Road, Birmingham .. ..             | 0  | 10 | 6  |
| Carey, Miss E. J., 13, Colosseum Terrace, Regent's Park .. ..      | 1  | 1  | 0  |
| Carlyle, Alexander, 30, Newbattle Terrace, Edinburgh .. ..         | 10 | 10 | 0  |
| Carlyle, John A., c/o Mr. Carlyle, 30, Newbattle Terrace .. ..     | 4  | 0  | 0  |
| Carlyle, Thomas .. ..  | 10 | 0  | 0  |
| Carlyle, Miss L. .. ..   | 1  | 0  | 0  |
| Carlyle, John C., Milnholm, N.B. .. ..                             | 2  | 2  | 6  |
| Carlyle, Mrs. K., Craigenputtock, Dalbeattie, N.B. .. ..           | 2  | 2  | 0  |
| Carlyle, Robert, Waterbeck, Ecclefechan, N.B. .. ..                | 2  | 0  | 0  |
| Carlyle, W. L. .. ..   | 2  | 0  | 0  |
| Carnegie, Andrew, 5, West 51st Street, New York .. ..              | 10 | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..   | 10 | 8  | 2  |

|   | £  | s. | d. |
|---|----|----|----|
| Carswell, Robert, Giffnock, N.B. . . . .                                | 0  | 10 | 6  |
| Cartwright, J. J., Public Record Office, E.C. . . . .                   | 0  | 10 | 6  |
| Caton, Mrs. Delia S., per J. P. Morgan, New York . . . . .              | 20 | 7  | 9  |
| Cattan, Robert, Honolulu . . . . .                                      | 5  | 0  | 0  |
| Causton, R. K., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                    | 1  | 1  | 0  |
| Chabot, Miss A., 5, Victoria Road, Clapham Common . . . . .             | 0  | 10 | 6  |
| Chaney, Thomas R., New York . . . . .                                   | 2  | 0  | 9  |
| Chapman and Hall, Messrs., 11, Henrietta Street, W.C. . . . .           | 10 | 10 | 0  |
| Chelsea Public Library, Manresa Road, S.W. . . . .                      | 0  | 10 | 6  |
| Choate, Joseph H., New York . . . . .                                   | 5  | 2  | 1  |
| Christall, George, New York . . . . .                                   | 5  | 2  | 0  |
| Christie, John, 72, Mark Lane, E.C. . . . .                             | 1  | 1  | 0  |
| Christie and Sons, Messrs., Manchester . . . . .                        | 1  | 0  | 0  |
| Church, H. J., Lyndeside, Lyndewood, Cambridge . . . . .                | 1  | 1  | 0  |
| Clark, Allan, 137, Ingram Street, Glasgow . . . . .                     | 0  | 2  | 6  |
| Clark, G. H., Hartford, Conn., U.S. . . . .                             | 5  | 2  | 0  |
| *Clarke, T. C., 132, Westbourne Terrace, Hyde Park, W. . . . .          | 5  | 0  | 0  |
| Cliff, S. H., Leeds . . . . .   | 1  | 1  | 0  |
| Clinton, Miss E., 2, Harley Studios, Priory Road . . . . .              | 0  | 10 | 6  |
| Clough, Mrs., 4, Onslow Houses, S.W. . . . .                            | 2  | 2  | 0  |
| Clymer, W. B. S., Washington, D.C. . . . .                              | 1  | 0  | 0  |
| Coates, E. J., Worcester Road School, Redditch . . . . .                | 1  | 0  | 0  |
| Cobden-Sanderson, T. J. . . . .   | 1  | 1  | 0  |
| Cochrane, Hon. T., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                 | 1  | 1  | 0  |
| Collett, Col. Sir Henry, K.C.B., 21, Cranley Gardens, S.W. . . . .      | 1  | 1  | 0  |
| Cook, William, St. Vincent Street, Glasgow . . . . .                    | 1  | 1  | 0  |
| Corbett, A. Cameron, M.P., 24, Hans Place, S.W. . . . .                 | 1  | 1  | 0  |
| Cottier, W. F., New York . . . . .                                      | 1  | 0  | 4  |
| Courtauld, G., Cut Hedge, near Halstead, Essex . . . . .                | 10 | 0  | 0  |
| Courtauld, S. A., Little Bradfords, Bocking, Braintree . . . . .        | 2  | 2  | 0  |
| Courtney, Rt. Hon. Leonard, M.P., 15, Cheyne Walk, S.W. . . . .         | 5  | 0  | 0  |
| Further subscription . . . . .  | 5  | 0  | 0  |
| Coykendall, S. D., per J. P. Morgan, New York . . . . .                 | 10 | 4  | 1  |
| Craig, G. A., 63, Soho Road, Handsworth, Birmingham . . . . .           | 1  | 1  | 0  |
| Craig, Dr. J. F., 13, Gosta Green, Birmingham . . . . .                 | 1  | 1  | 0  |
| Craig, Miss J. A., " " " " . . . . .                                    | 0  | 5  | 0  |
| Cranston, J., Perth, N.B. . . . .                                       | 0  | 5  | 0  |
| Craven, R. M., 13 and 14, Albion Street, Hull . . . . .                 | 10 | 0  | 0  |
| Crawford, A., c/o Mrs. Silk, P.O. Box, High St., Dunedin, N.Z. . . . .  | 0  | 2  | 6  |
| Crawford, D., St. Louis, U.S. . . . .                                   | 1  | 0  | 5  |
| Crawshay, Mrs. R. M., Hotel Beau Rivage, Venice . . . . .               | 1  | 1  | 0  |
| Crichton, A. M. N., 17a, Great Cumberland Street, W. . . . .            | 0  | 10 | 0  |
| Critic, The, New York . . . . .   | 1  | 0  | 5  |
| Crombie, J. W., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                    | 1  | 1  | 0  |
| Crook, Tom, Manchester Road, Burnley . . . . .                          | 0  | 5  | 0  |
| Crozier, J., 3, Cromla Villas, Elm Grove, Crouch Hill, N. . . . .       | 0  | 2  | 6  |
| Currie, Sir Donald, M.P., House of Commons, S.W. . . . .                | 1  | 1  | 0  |
| Currie, James, Newfield, Ecclefechan, N.B. . . . .                      | 1  | 1  | 0  |
| Currie, John, Wanlockbank, Giffnock, N.B. . . . .                       | 1  | 1  | 0  |
| D. P., New York . . . . .   | 1  | 0  | 4  |
| Darrah, J. S., 3, York Street, Manchester . . . . .                     | 0  | 10 | 6  |
| Darwin, Major Leo., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                | 1  | 1  | 0  |
| Daughters of the late Thomas Ballantyne . . . . .                       | 5  | 0  | 0  |
| Davenport, Hon. Ira, New York . . . . .                                 | 5  | 2  | 1  |
| Davey, Samuel, F.R.S.L., 47, Great Russell Street, W.C. . . . .         | 1  | 1  | 0  |
| Davies, J. M., 166, St. Vincent Street, Glasgow . . . . .               | 1  | 1  | 0  |
| Dawson, Rev. W. J., 17, Highbury Terrace, N. . . . .                    | 2  | 2  | 0  |
| Decker's Verlag, R.v.(G.Schenck) Jerusalem Strasse 56, Berlin . . . . . | 2  | 18 | 0  |
| Denholm, George, Eastmount, Bo'ness, N.B. . . . .                       | 0  | 10 | 0  |

|  | £  | s. | d. |
|--|----|----|----|
| Denman, Rt. Hon. George, 8, Cranley Gardens, S.W. . . . .                  | 0  | 5  | 0  |
| Depew, Chauncey M., New York . . . . .                                     | 10 | 3  | 8  |
| Devereux, Mrs. J. H., Cleveland, Ohio, U.S. . . . .                        | 5  | 1  | 10 |
| De Versan, R. C., Clyde House, Dublin . . . . .                            | 1  | 0  | 0  |
| Dewar, Prof. J., LL.D., F.R.S.L., Royal Institution, S.W. . . . .          | 5  | 5  | 0  |
| Dickenson, W. H., 19, Campden Hill Road, W. . . . .                        | 1  | 1  | 0  |
| Dinsmore, John, Jun., The Moate, Ballymena . . . . .                       | 0  | 10 | 0  |
| Dixon, Geo., M.P., The Dales, 42, Augustus Rd., Birmg. . . . .             | 1  | 1  | 0  |
| Doane, J. W., Chicago, Illinois, U.S. . . . .                              | 5  | 2  | 1  |
| Dominick, H. B., per J. P. Morgan, New York . . . . .                      | 1  | 0  | 5  |
| Donald, James, 96, Anerley Park, S.E. . . . .                              | 2  | 2  | 0  |
| Dorling, Rev. W., and Friends, Buckhurst Hill, Essex . . . . .             | 1  | 1  | 0  |
| Dott, P. M. O., 26, South Castle Street, Edinburgh . . . . .               | 0  | 10 | 0  |
| Dott, John L., . . . . .   | 0  | 2  | 0  |
| Dowden, Prof., 1, Appian Way, Dublin . . . . .                             | 1  | 1  | 0  |
| Dowdeswell, C., Brantwood, Macaulay Rd., Clapham Com. . . . .              | 1  | 1  | 0  |
| Drummond, Dr. A., 21, Victoria Rd., Acoccks Green, Birmg. . . . .          | 1  | 1  | 0  |
| Drummond, Hon. G. H., c/o Bk. of Montreal, 22, Abchurch Ln., E. C. . . . . | 10 | 0  | 0  |
| Duckworth, J., 20, St. Matthews Street, Burnley . . . . .                  | 0  | 2  | 6  |
| Duffy, Sir C. Gavan, K.C.M.G., Villa Guillory, Nice . . . . .              | 5  | 5  | 0  |
| Duncan, J. A., Coltness Iron Co., Glasgow . . . . .                        | 1  | 1  | 0  |
| Duncan, James, Reform Club, Pall Mall, S.W. . . . .                        | 1  | 0  | 0  |
| Duncan, Robert, Whitefield, Govan, N.B. . . . .                            | 2  | 2  | 0  |
| Duncan, T. E. (Glasgow Collection) . . . . .                               | 0  | 2  | 6  |
| Dundee Free Library . . . . .  | 2  | 3  | 6  |
| Dunlap, R.W., New York . . . . .   | 10 | 3  | 8  |
| Dunlop, Nath., 1, Montgomerie Crescent, Glasgow . . . . .                  | 1  | 1  | 0  |
| Dunn, William, M.P., House of Commons, S.W. . . . .                        | 1  | 1  | 0  |
| Dwight, Edm., c/o Messrs. Baring Bros., 8, Bishopsg'e St. Within . . . . . | 3  | 0  | 0  |
| Dyke, Rt. Hon. Sir W. Hart, M.P., House of Commons, S.W. . . . .           | 2  | 2  | 0  |
| E. G. M. . . . .   | 0  | 2  | 6  |
| Eadie, Henry, 85, Queen Street, Glasgow . . . . .                          | 0  | 10 | 0  |
| Easton, Robert, 137, Ingram Street, Glasgow . . . . .                      | 0  | 2  | 6  |
| Edward, James, Lancashire and Yorkshire Bank, Burnley . . . . .            | 1  | 1  | 0  |
| Further subscription . . . . .   | 0  | 2  | 6  |
| Edwards, F., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                          | 1  | 1  | 0  |
| Egerton, Hugh E., 11, Tite Street, Chelsea, S.W. . . . .                   | 0  | 10 | 0  |
| Elliot, Andrew, 17, Princes Street, Edinburgh . . . . .                    | 0  | 10 | 6  |
| Elliot, Samuel, Chairman of American Com'tee, New York . . . . .           | 10 | 4  | 1  |
| Ellis, Thomas E., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                     | 1  | 1  | 0  |
| Ellsworth, James W., per J. P. Morgan, New York . . . . .                  | 10 | 4  | 1  |
| Enson, Miss Edith, 53, Queen's Gate, S.W. . . . .                          | 0  | 2  | 6  |
| Esmonde, Sir Thomas, M.P., House of Commons, S.W. . . . .                  | 1  | 1  | 0  |
| Evans, Pullam M., 148, King's Road, S.W. . . . .                           | 2  | 2  | 0  |
| Evans, Miss Emma, . . . . .  | 1  | 1  | 0  |
| Evans, Miss E. M., Wyken House, Coventry . . . . .                         | 0  | 2  | 6  |
| Eyres, Mrs., 10, Carlton Trce., Low Fell, Gateshead-on-Tyne . . . . .      | 0  | 8  | 0  |
| Eyton, Rev. Canon, St. Margaret's, Westminster . . . . .                   | 1  | 1  | 0  |
| Farnham, Henry W., New York . . . . .                                      | 4  | 1  | 5  |
| Farrar, Dr., Dean of Canterbury . . . . .                                  | 2  | 2  | 0  |
| Faunthorpe, Rev. J. P., Whitelands College, King's Road, S.W. . . . .      | 1  | 0  | 0  |
| Feis, Jacob, 69, Avenue Road, N.W. . . . .                                 | 3  | 0  | 0  |
| Felkin, A. L., M.A., Eltham College, Kent . . . . .                        | 1  | 1  | 0  |
| Fergus, Dr. Oswald, Blythwood Square, Glasgow . . . . .                    | 1  | 1  | 0  |
| Field, Marshall, Chicago, U.S. . . . .                                     | 10 | 4  | 4  |
| Field, Osgood, Palazzo Colonna, Rome . . . . .                             | 2  | 2  | 0  |
| Firnberg, Max, 2, Lancaster Place, Belsize Park, N.W. . . . .              | 1  | 1  | 0  |
| Fischer, E. L., Abbey Street, Armagh . . . . .                             | 0  | 10 | 0  |
| Fisher, George P., New York . . . . .                                      | 2  | 8  | 11 |

|   | £  | s. | d. |
|---|----|----|----|
| FitzGerald, Edward, In Memory of .. .. .                        | 0  | 10 | 0  |
| FitzGerald, J., 8, Hope Street, St. Andrews, N.B. .. ..         | 0  | 5  | 0  |
| Flower, Mrs. Wickham, Old Swan House, Chelsea Embankt.          | 2  | 2  | 0  |
| Flower, Sir William, K.C.B., 26, Stanhope Gardens, S.W. ..      | 1  | 0  | 0  |
| Forbes, Mrs. W. H., Milton, Mass., U.S. .. .. .                 | 5  | 0  | 0  |
| Forster, Miss, West Hackhurst, Abinger, Dorking .. ..           | 1  | 1  | 0  |
| Frankau, Mrs. (née Neuberger), Newmount Ldg., Rosslyn Pk., N.W. | 5  | 0  | 0  |
| Fraser, Miss, 37, Cheyne Court, S.W. .. .. .                    | 1  | 0  | 0  |
| Fraser, Professor A. C., Gorton, Hawthornden, Midlothian        | 1  | 0  | 0  |
| Fraser, J. H., Station Agent, Annan, N.B. .. .. .               | 0  | 2  | 6  |
| Freshfield, D. W., F.R.G.S., 1, Airlie Gdns., Campden Hill, W.  | 1  | 0  | 0  |
| Freshfield, Mrs., 1, Airlie Gardens, Campden Hill, W. ..        | 0  | 10 | 0  |
| Frisby, H., 10, Howard Road, Penge, S.E. .. .. .                | 0  | 5  | 0  |
| Fry, Lewis G., Priestfield, Limsfield .. .. .                   | 5  | 5  | 0  |
| Fullalove, W. T., St. Matthew's Street, Burnley .. ..           | 0  | 5  | 0  |
| Furness, Sir Christopher, The Manor, Cundall, York ..           | 21 | 0  | 0  |
| G., "In Memory of my dear Father" .. .. .                       | 0  | 2  | 6  |
| Gair, W. H., Smithdown Road, Wavertree, Liverpool ..            | 10 | 10 | 0  |
| Gairdner, C. D., 5, Belhaven Crescent, Glasgow .. ..            | 1  | 1  | 0  |
| Garnett, Dr. R., C.B., British Museum .. .. .                   | 2  | 2  | 0  |
| Further subscription .. .. .                                    | 5  | 5  | 0  |
| Gaskell, C. G. M., Thornes House, Wakefield .. .. .             | 5  | 0  | 0  |
| Geach, Miss, 29, Thurloe Place, S.W. .. .. .                    | 0  | 10 | 6  |
| Gent, Rev. G., M.A., St. Mark's College, Chelsea, S.W. ..       | 1  | 1  | 0  |
| Gibbs, F. W., C.B., 38, Cornwall Gardens, S.W. .. ..            | 2  | 2  | 0  |
| Gibbs, H. J., Privy Council Office, Whitehall, S.W. ..          | 2  | 2  | 0  |
| Gilder, R. W., New York .. .. .                                 | 5  | 1  | 10 |
| Giles, Arthur, Princes Street, Edinburgh .. .. .                | 0  | 10 | 6  |
| Gill, George, Manchester Road, Burnley .. .. .                  | 0  | 5  | 0  |
| Gladstone, Rt. Hon. Herbert, M.P., House of Commons, S.W.       | 1  | 1  | 0  |
| Gladstone, W., Anderson Academy, Bo'ness, N.B. .. ..            | 0  | 5  | 0  |
| Glasgow Athenæum, St. George's Place, Glasgow .. ..             | 1  | 1  | 0  |
| Glen-Coats, Sir Thomas, Bart., Ferguslie Park, Paisley, N.B.    | 2  | 0  | 0  |
| Glover, Mrs. Arnold, 69, Wynnstay Gardens, Kensington ..        | 3  | 3  | 0  |
| Collected in 1s. subscriptions .. .. .                          | 1  | 1  | 0  |
| Glover, John, S.S.C., Edinburgh .. .. .                         | 1  | 1  | 0  |
| Goddard, Arthur, Tay Lodge, 2, Herne Hill, S.E. .. ..           | 0  | 10 | 6  |
| Gollan, H. C., M.A., 1, New Court, Temple, E.C. .. ..           | 1  | 1  | 0  |
| Goodsell, J. H., Orange, New Jersey, U.S. .. .. .               | 2  | 0  | 9  |
| Gordon, J. G., Queen Anne's Mansions, S.W. .. .. .              | 0  | 10 | 6  |
| Goring, Richard, 101, Highbury Quadrant, N. .. .. .             | 1  | 1  | 0  |
| Gourlay, Henry, Bentworth Lodge, Alton, Hants. .. ..            | 1  | 1  | 0  |
| Gourlay, Robert, Bank of Scotland, Glasgow .. .. .              | 1  | 0  | 0  |
| Gourley, John, Arched House, Ecclefechan, N.B. .. ..            | 0  | 2  | 6  |
| Governesses of Whitelands College, Chelsea, S.W. .. ..          | 0  | 7  | 0  |
| Gow, A. H. M., Heaton Moor, near Stockport .. .. .              | 0  | 10 | 6  |
| Gow, James, Windsor, Ontario, Canada .. .. .                    | 1  | 0  | 0  |
| Graham, Malcolm, per J. P. Morgan, New York .. ..               | 5  | 2  | 0  |
| Graham, Professor Wm., 22, Walpole Street, Chelsea, S.W.        | 2  | 0  | 0  |
| Grant, Fred. J., J.P., Bank Parade, Burnley .. .. .             | 0  | 5  | 0  |
| Gray, Bryce, New York .. .. .                                   | 2  | 0  | 9  |
| Green, Rev. C., St. Paul's Vicarage, Beckenham .. .. .          | 0  | 10 | 6  |
| Greenop, J. H., 19, Whittingstall Road, Fulham .. .. .          | 0  | 5  | 0  |
| Greenwood, James, J.P., Cumberland Place, Burnley ..            | 0  | 2  | 6  |
| Grey, Rt. Hon. Sir Geo., K.C.B., 7, Park Place, St. James's     | 10 | 0  | 0  |
| Gridley, C. Oscar, 9, Duke Street, S.E. .. .. .                 | 20 | 0  | 0  |
| Grierson, John, Town Clerk, Dumfries, N.B. .. .. .              | 1  | 1  | 0  |
| Gully, Rt. Hon. W. Court, The Speaker, House of Commons         | 5  | 0  | 0  |
| Gunsaulus, F. W., Chicago .. .. .                               | 5  | 2  | 1  |



|   | £   | s. | d. |
|---|-----|----|----|
| Guthrie, Arth., Ardrossan & Saltcoats Herald, Ardrossan, N.B.   | 0   | 5  | 0  |
| Guy, Robert, 120, West Regent Street, Glasgow                   | 1   | 1  | 0  |
| H. F.   | 1   | 0  | 0  |
| Haig, John, 5, South Street, Bo'ness, N.B.                      | 0   | 5  | 0  |
| Haldane, R. B., Q.C., M.P., House of Commons, S.W.              | 2   | 2  | 0  |
| Hall, Hubert, Public Record Office, Chancery Lane, W.C.         | 1   | 1  | 0  |
| Halstead, Alfred, Times Office, Blackpool                       | 0   | 5  | 0  |
| Hamilton, W. B., Elmhurst, Cottenham Pk. Rd., Wimbledon         | 1   | 3  | 6  |
| Hanbury, R. W., M.P., House of Commons, S.W.                    | 1   | 0  | 0  |
| Hankey, Miss M., Queen Anne Mansions, S.W.                      | 1   | 0  | 0  |
| Hanning, Mrs. J. Carlyle, Drumquin, Ontario                     | 2   | 0  | 0  |
| Hargreaves, Carey, J.P., Bankfield Villas, Burnley              | 0   | 5  | 0  |
| Harper, W., 34, Stockton Road, Chorlton-cum-Hardy               | 0   | 5  | 0  |
| Harrington, J. P., 3a, Hanover Street, Glasgow                  | 1   | 1  | 0  |
| Harriot, S. Carmon, per J. P. Morgan, New York                  | 1   | 0  | 5  |
| Harrison, Dilworth, Manchester Road, Burnley                    | 0   | 5  | 0  |
| Harrison, Frederic, 38, Westbourne Terrace, W.                  | 1   | 1  | 0  |
| Hartford, Rodney D., New York                                   | 1   | 0  | 5  |
| Harvey, Barnett, Yoker, N.B.                                    | 5   | 0  | 0  |
| Harwar, Mrs. E. M.  | 1   | 1  | 0  |
| Haslam, Mr. and Mrs. R. E., 2, Walton Street, Chelsea           | 10  | 10 | 0  |
| Haslam, Miss E. R., Ravenswood, Bolton                          | 1   | 0  | 0  |
| Hay, C. F., 15, Brundietts Road, Chorlton-cum-Hardy             | 0   | 5  | 0  |
| Hay, Colonel John, New York                                     | 20  | 8  | 2  |
| Hazell, Walter, M.P., House of Commons, S.W.                    | 1   | 1  | 0  |
| Healey, Mrs. M. L., 2, Sunnyside, Princes Park, Liverpool       | 2   | 0  | 0  |
| Heap, Fred., 172, Todmorden Road, Burnley                       | 0   | 2  | 6  |
| Hearne, A. J., c/o The National Trust, 1, Gt. College St., S.W. | 1   | 1  | 0  |
| Heberden, C. B., M.A., Brasenose College, Oxford                | 5   | 0  | 0  |
| Hegard, C. I., 40, New Broad Street, E.C.                       | 1   | 1  | 0  |
| Helm, Miss E. M., Brighton House, Rusholme, Manchester          | 1   | 0  | 0  |
| Henderson, Col. Sir E., K.C.B., 4, Gledhow Gdns., S. Kens.      | 2   | 2  | 0  |
| Hendric, Mrs. William, "Holmstead," Hamilton, Canada            | 1   | 1  | 0  |
| Henning, William, Berwick-on-Tweed                              | 0   | 5  | 0  |
| Herford, Prof. C. H., Hillside, Aberystwyth                     | 1   | 1  | 0  |
| Herkomer, Prof. H., Lululaund, Bushey, Herts.                   | 1   | 1  | 0  |
| Hero Worshipper   | 0   | 2  | 0  |
| Heuschel, George, 45, Bedford Gardens, Kensington               | 1   | 1  | 0  |
| Hey, Wm. Paget, Sutton, Keighley, Yorks.                        | 100 | 0  | 0  |
| Hill, G. Birkbeck, D.C.L., Pembroke College, Oxford             | 1   | 1  | 0  |
| Hill, Fred. H., Thorn Hill, Burnley                             | 0   | 10 | 6  |
| Hill, Mrs. F. H.  | 0   | 2  | 6  |
| Hislop, Miss E., Bushy  | 0   | 2  | 6  |
| Hoare, Hugh E., M.P., House of Commons, S.W.                    | 1   | 0  | 0  |
| Hodge, James J., 66, London Road, Carlisle                      | 0   | 7  | 6  |
| Further subscription  | 0   | 3  | 0  |
| Hodgson, S. H., 45, Conduit Street, W.                          | 1   | 1  | 0  |
| Hoe, Robert, New York   | 4   | 1  | 10 |
| Hoffman, T. G., (Subs. per), 16, Monnery Rd., Junction Rd., N.  | 0   | 18 | 6  |
| Holcroft, C., The Shrubbery, Kingswinford, near Dudley          | 10  | 10 | 0  |
| Holm, Charles J., New York                                      | 2   | 0  | 9  |
| Holmes, Timothy, 6, Sussex Place, Hyde Park                     | 1   | 1  | 0  |
| Holmes, Mrs.  | 0   | 10 | 0  |
| Further subscription  | 1   | 1  | 0  |
| Holt, W. J., 8, St. Paul Street, Leeds                          | 0   | 5  | 0  |
| Hop, Capt. Thomas, M.P., House of Commons, S.W.                 | 1   | 1  | 0  |
| Hopkins, W. B., Fairhill, Great Berkhamstead                    | 1   | 1  | 0  |
| Houghton, Rt. Hon. Lord (Earl of Crewe)                         | 20  | 0  | 0  |
| Further subscription  | 10  | 0  | 0  |

|   | £  | s. | d. |
|---|----|----|----|
| Houghton, Mifflin & Co., Messrs., The Riverside Press, Camb., Mass.         | 5  | 5  | 0  |
| Hovenden, R., Heathcote, Park Hill Road, Croydon..                          | 2  | 2  | 0  |
| Howard, C., 4, Gloucester Square, Hyde Park                                 | 5  | 5  | 0  |
| Howden, Miss A., St. Lawrence House, Haddington..                           | 5  | 0  | 0  |
| Hozier, J. H. C., M.P., House of Commons, S.W.                              | 1  | 0  | 0  |
| Hudson, R. A., 30, Oakley Street, S.W...                                    | 1  | 0  | 0  |
| Hull, Mrs., 2, Albert Road, Regent's Park, N.W.                             | 1  | 1  | 0  |
| Further subscription  | 1  | 1  | 0  |
| Hume, John, 40, Hanover Street, Edinburgh                                   | 0  | 10 | 0  |
| Humphry, A. G., 5, Staple Inn, Holborn, W.C.                                | 2  | 0  | 0  |
| Hurlburt, H. C., New York   | 5  | 1  | 10 |
| *Huxley, Rt. Hon. T. H., LL.D., F.R.S., Hodeslea, Staveley Road, Eastbourne | 5  | 0  | 0  |
| Inglis, Hon. James, Sydney, N.S.W.  | 1  | 1  | 0  |
| Inglis, James S., New York  | 10 | 3  | 8  |
| Ingram, Geo., Edinburgh   | 0  | 10 | 0  |
| Ingram, J. K., LL.D., 38, Upper Mount Street, Dublin                        | 2  | 2  | 0  |
| Innes, Gilbert, 21, Glassford Street, Glasgow                               | 1  | 1  | 0  |
| Inskip,, Mrs., Clifton Park House, Clifton                                  | 5  | 0  | 0  |
| Irving Sir Henry, 15a, Grafton Street, Bond Street, W.                      | 5  | 5  | 0  |
| Irwin, Rev. J., M.A., Holywood, Down, Ireland                               | 1  | 1  | 0  |
| Isham, Chas. H., New York   | 10 | 4  | 1  |
| Isham, Mrs. C. H., „  | 4  | 1  | 8  |
| Isham, Miss Joanna, „   | 1  | 0  | 5  |
| J. L. H.  | 0  | 5  | 0  |
| J. R. R.  | 0  | 5  | 0  |
| J. R. S.  | 0  | 5  | 0  |
| J. S. C.  | 0  | 5  | 0  |
| Jack, Professor, The University, Glasgow                                    | 1  | 1  | 0  |
| Jacoby, J. A., M.P., 45, Queen's Gate, S.W.                                 | 1  | 1  | 0  |
| James, Lord, of Hereford  | 1  | 1  | 0  |
| James, Henry, 34, De Vere Gardens, W.                                       | 5  | 0  | 0  |
| James, Miss Marian, West Down, Hindhead, Haslemere                          | 2  | 2  | 0  |
| Janvier, Louis, Chargé d'Affaires of Hayti                                  | 5  | 0  | 0  |
| Jeeves, A. T., 88, St. George's Road, Kemp Town, Brighton                   | 0  | 2  | 6  |
| Jenkins, Miss Rose, 4, Tra'algar Square, W.C.                               | 0  | 10 | 6  |
| Jennings, Fred B., New York   | 2  | 0  | 9  |
| Jennings, Miss A. B., „   | 5  | 1  | 10 |
| Jesson, Miss Helena, 39, Electric Avenue, Brixton, S.W.                     | 0  | 2  | 6  |
| Jewett, Miss S. O., per J. P. Morgan, New York                              | 2  | 0  | 9  |
| Johnson, G. J., 36, Waterloo Street, Birmingham                             | 1  | 1  | 0  |
| Johnson-Ferguson, J. E., M.P., House of Commons, S.W.                       | 1  | 1  | 0  |
| Joicey, Sir James, Bart., M.P., House of Commons, S.W.                      | 5  | 5  | 0  |
| Jones, D. B., 113, Balfour Road, Highbury, N.                               | 0  | 5  | 0  |
| Jones, Henry Arthur, Townshend House, North Gt., Regent's Pk.               | 3  | 3  | 0  |
| Jones, William, New York  | 1  | 0  | 5  |
| Jordan, J. Furneaux, F.R.C.S., 114, Edmund St., Birmg.                      | 0  | 10 | 6  |
| Kay, James, J.P., Townely Villas, Burnley                                   | 0  | 10 | 0  |
| Keary, C. F., Saville Club, 107, Piccadilly, W.                             | 1  | 1  | 0  |
| Keay, J. H., M.D., 64, Albert Road, Colne, Lancashire                       | 0  | 10 | 0  |
| Keiller, W., Hernwood, Wimbledon Park                                       | 1  | 1  | 0  |
| Keith, John, Anderson Academy, Bo'ness, N.B.                                | 0  | 3  | 0  |
| Kelly, C. A., 30, Cheyne Walk, Chelsea, S.W.                                | 1  | 1  | 0  |
| Kelly, Dr. James, Park Villa, Cross-Hill, Glasgow                           | 1  | 1  | 0  |
| Kelvin, Rt. Hon. Lord, The University, Glasgow                              | 2  | 0  | 0  |
| Kennedy, E. R., Brooklyn, New York  | 5  | 0  | 0  |
| Kennedy, John S., 45, Wall Street, New York..                               | 10 | 4  | 11 |
| Ker, Mrs., 5, Rossetti Mansions, Chelsea, S.W.                              | 2  | 2  | 0  |
| King, Colonel (Glasgow Collection)  | 2  | 0  | 0  |

|  | £  | s. | d. |
|--|----|----|----|
| King, G., Botanic Garden, Calcutta .. ..                       | 1  | 0  | 0  |
| Kitson, Sir James, Bart., M.P., House of Commons, S.W. ..      | 2  | 2  | 0  |
| Laidlaw, W., Duns .. ..  | 1  | 1  | 0  |
| Laing, S., Rockhills, Sydenham, S.E. .. ..                     | 5  | 5  | 0  |
| Laister, J., St. Ronans, Lordship Road, N. .. ..               | 1  | 1  | 0  |
| Lancaster, James, Carlton Road, Burnley .. ..                  | 0  | 5  | 0  |
| Lancaster, W., Jr., Morning Side House, Burnley .. ..          | 0  | 5  | 0  |
| Lane, E. L., Whitelands Training College, Chelsea .. ..        | 0  | 5  | 0  |
| Langford, Dr. J. A., 32, Fernley Rd., Sparkhill, Birmingham .. | 1  | 1  | 0  |
| Langton, Miss M., 37, Brunswick Square, W.C. .. ..             | 1  | 1  | 0  |
| Lathrop, Gen. Austin, per J. P. Morgan, New York .. ..         | 2  | 0  | 9  |
| Lawie, G. D., 55, Portland Place, Carlisle .. ..               | 0  | 5  | 0  |
| Lawson, H. L. W., M.P., 37, Grosvenor Square, S.W. .. ..       | 1  | 1  | 0  |
| Lazarus, Henry, 38, Tavistock Square, S.W. .. ..               | 1  | 1  | 0  |
| Lecky, W. E. H., 38, Onslow Gardens, S.W. ... ..               | 2  | 2  | 0  |
| *Leighton, Lord, P.R.A., 2, Holland Park Road, W. .. ..        | 5  | 0  | 0  |
| Leighton, Stanley, M.P., 23, Chesham Place, S.W. .. ..         | 2  | 2  | 0  |
| Leslie, Mrs. M., Drumquin Post Office, Ontario, Canada ..      | 1  | 0  | 0  |
| Lewis, J. Arrowsmith, Fountain View, Blackburn .. ..           | 1  | 1  | 0  |
| Leycester, Mr. and Mrs. Rafe, 6, Cheyne Walk, S.W. .. ..       | 15 | 0  | 0  |
| Leyland, Rev. T., Oldham .. ..                                 | 0  | 5  | 0  |
| Lippincott, R. C. Cann, Overcourt, near Bristol .. ..          | 10 | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..                                     | 10 | 0  | 0  |
| Little, Charles, Berwick-on-Tweed .. ..                        | 0  | 5  | 0  |
| Lloyd, A., Shirley Hurst, Croydon .. ..                        | 5  | 0  | 0  |
| Lloyd, Isaac, 267, King's Road, Chelsea, S.W. .. ..            | 0  | 5  | 0  |
| *Locker, F. Lampton, Rowfant, Crawley, Sussex .. ..            | 1  | 0  | 0  |
| Lockwood, Sir Frank, Q.C., M.P., House of Commons, S.W. ..     | 1  | 1  | 0  |
| Lodge, Professor, The University, Glasgow .. ..                | 1  | 0  | 0  |
| Lodge, Hon. H. Cabot, Boston, U.S. .. ..                       | 4  | 1  | 10 |
| London Inverness-shire Association, 192, Oxford Street, W. ... | 1  | 1  | 0  |
| Loram, Alfred T. and Brother, 6, Eastgate, Exeter .. ..        | 1  | 1  | 0  |
| Lough, Thomas, M.P., 29, Hyde Park Gate, S.W. .. ..            | 10 | 10 | 0  |
| Further subscription .. ..                                     | 5  | 5  | 0  |
| Lovelace, The Countess of, Ockham Park, Ripley, Surrey ..      | 3  | 3  | 0  |
| Low, Hon. Seth, New York .. ..                                 | 10 | 3  | 8  |
| Lowden, Samuel, Balmachlean, New Galloway, N.B. .. ..          | 0  | 10 | 0  |
| Lowther, J. W., M.P., 16, Wilton Crescent, S.W. .. ..          | 1  | 1  | 0  |
| Lumsden, A. A., F.I.C., Forth Chemical Works, Bo'ness, N.B. .. | 1  | 1  | 0  |
| Lumsden, Charles, Ethelden, Bury Old Road, Manchester ..       | 5  | 5  | 0  |
| Lumsden, C., Banchory, by Aberdeen, N.B. .. ..                 | 0  | 5  | 0  |
| Lumsden, Geo. A., Ethelden, Bury Old Road, Manchester ..       | 10 | 10 | 0  |
| Lumsden, Col. H. G., Langley Park, Montrose .. ..              | 1  | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..                                     | 1  | 0  | 0  |
| Lupton Brothers, Messrs., Manchester Road, Burnley .. ..       | 0  | 5  | 0  |
| Luxington, His Hon. Judge, Pyports, Cobham, Surrey .. ..       | 2  | 2  | 0  |
| Luxmoore, H. E., Eton College, Windsor .. ..                   | 2  | 0  | 0  |
| M. S. F. .. ..   | 0  | 2  | 6  |
| Mabie, Hamilton W., per J. P. Morgan, New York .. ..           | 5  | 2  | 2  |
| Macara, Mudie, Belmont Street, Glasgow .. ..                   | 1  | 0  | 0  |
| Macaulay, Dr., Ed. "Leisure Hour," Paternoster Row, E.C. ..    | 0  | 10 | 6  |
| McBurnie, J. M., The Row of Trees, Alderley Edge, Chesh. ..    | 1  | 1  | 0  |
| Maccoll, Norman, Bream's Buildings, Chancery Lane, E.C. ..     | 2  | 2  | 0  |
| MacConochie, Wm., 28, Belitha Villas, Barnsbury, N. .. ..      | 0  | 10 | 6  |
| McCrea, A. S., Warley House, near Halifax .. ..                | 0  | 10 | 0  |
| McCulloch, Lady, Elmstead Wood, Chislehurst, Kent .. ..        | 2  | 2  | 0  |
| McCulloch, Messrs. G. and R., West Regent Street, Glasgow ..   | 1  | 1  | 0  |
| McCullough, John G., New York .. ..                            | 2  | 0  | 9  |
| MacDougal, George R., per J. P. Morgan, New York .. ..         | 1  | 0  | 5  |

|  | £  | s. | d.   |
|--|----|----|------|
| Macfeat, F., Norwood, Ardbeg Road, Rothesay, N.B.          | .. | 2  | 0 0  |
| Macgeorge, B. B., 19, Woodside Crescent, Glasgow ..        | .. | 3  | 3 0  |
| McGill, Miss, 96, Priory Road, West Hampstead ..           | .. | 1  | 1 0  |
| McGregor, James, 1, East India Avenue, E.C.                | .. | 5  | 5 0  |
| MacInnes, M., M.P., House of Commons, S.W.                 | .. | 1  | 1 0  |
| MacKay, R. G., Berriedale, Stamford Hill, N.               | .. | 0  | 10 6 |
| Mackenzie, James, M.D., Bank Parade, Burnley ..            | .. | 0  | 10 0 |
| McKie, Thomas, Moat House, Dumfries, N.B.                  | .. | 1  | 1 0  |
| McKie, Miss,   | .. | 1  | 0 0  |
| MacLagan, Dr., 9, Cadogan Place, S.W.                      | .. | 5  | 5 0  |
| McLehose, James L., St. Vincent Street, Glasgow ..         | .. | 1  | 1 0  |
| McLennan, Bailie ..  | .. | 1  | 1 0  |
| McLeod, John M., 101, St. Vincent Street, Glasgow ..       | .. | 1  | 1 0  |
| McLeod, W., 4, Colebrook Street, Glasgow ..                | .. | 0  | 10 0 |
| MacMichael, James, Argyle Arcade, Glasgow ..               | .. | 1  | 0 0  |
| Macnab, John, 137, Ingram Street, Glasgow ..               | .. | 0  | 10 6 |
| Macrae, C. C., 26, Cheyne Walk, S.W. ...                   | .. | 1  | 1 0  |
| Maddan, W., British Linen Co. Bank, Berwick-on-Tweed ..    | .. | 0  | 10 6 |
| Maden, J. H., M.P., House of Commons, S.W.                 | .. | 1  | 1 0  |
| Magee, Geo. J., per J. P. Morgan, New York ..              | .. | 5  | 1 11 |
| Main, John Bell, Hamilton, N.B. ...                        | .. | 0  | 10 0 |
| Manfield, Sir P., M.P., House of Commons, S.W.             | .. | 2  | 2 0  |
| Maple, Sir J. Blundell, M.P., House of Commons, S.W.       | .. | 1  | 1 0  |
| Marchbank, James, S.S.C., 18, Frederick Street, Edinburgh  | .. | 0  | 10 6 |
| Marillier, H. C., 36, Rossetti Mansions, Chelsea, S.W.     | .. | 1  | 1 0  |
| Marr, John, Carrick Lodge, Mount Vernon ..                 | .. | 1  | 1 0  |
| Marshall and Brush, Messrs., Dundee, N.B.                  | .. | 1  | 1 0  |
| Martin, Robert T., 24, College Gardens, Belfast ..         | .. | 1  | 1 0  |
| Martin, Thomas H., 19, Maddox Street, Regent Street, W.    | .. | 3  | 3 0  |
| Martin, William, 116, St. Vincent Street, Glasgow ..       | .. | 0  | 10 0 |
| Mason, Miss E. F., Boston, Mass.                           | .. | 10 | 4 4  |
| Masson, Prof., 42, Drumsheugh Gardens, Edinburgh ..        | .. | 2  | 2 6  |
| Mather, Dr., 11, Annfield Place, Dennistoun, Glasgow ..    | .. | 1  | 1 0  |
| Mather, William, M.P., House of Commons, S.W.              | .. | 3  | 0 0  |
| Mather, W., 44, Broad Street, Carlisle ..                  | .. | 0  | 5 0  |
| Matheson, P. E., New College, Oxford ..                    | .. | 0  | 10 6 |
| Maurice, C. E., Eirene Cott., Gainsborough Gds., Hampstead | .. | 0  | 10 0 |
| Maw, Charles, 7 to 12, Aldersgate Street, E.C.             | .. | 1  | 1 0  |
| Maxwell, Sir Herbert, Bart., M.P., House of Commons, S.W.  | .. | 1  | 1 0  |
| Maxwell, Sir John S., Bart., of Pollok, Pollokshaws ..     | .. | 5  | 0 0  |
| Maxwell, W. T., M.P., House of Commons, S.W.               | .. | 1  | 1 0  |
| Melville, Peter, Edinburgh ..                              | .. | 0  | 10 0 |
| Merck, C. A. T., The Club, Middle Street, Brighton ..      | .. | 1  | 1 0  |
| Merriam, Chas. P., 79, Highbury New Park, N.               | .. | 1  | 1 0  |
| Messom, T. J., Holmcroft, Amyaud Pk. Grds., Twickenham     | .. | 2  | 2 0  |
| Millar, James, 5, Claremont Terrace, Glasgow ..            | .. | 1  | 0 0  |
| Miller, A. C., 61, Cecil Street, Manchester ..             | .. | 10 | 10 0 |
| Miller, Dewitt, Toledo, Ohio ..                            | .. | 2  | 0 10 |
| Miller, Ira, Grove House, Grove Road, Woodford ..          | .. | 1  | 1 0  |
| Miller, Mrs.,  | .. | 1  | 1 0  |
| Miller, Marmaduke, 61, Cecil Street, Manchester ..         | .. | 5  | 5 0  |
| Miller, R., 6, Chester Street, Edinburgh ..                | .. | 1  | 0 0  |
| Mills, Edward, Shirley, Eaton Crescent, Swansea ..         | .. | 1  | 0 0  |
| Milne, J., Dover House, Whitehall, S.W.                    | .. | 1  | 1 0  |
| Mitchell, Thomas, 17, Conduit Street, W.                   | .. | 1  | 1 0  |
| Montagu, Sir Samuel, Bt., M.P., House of Commons, S.W.     | .. | 3  | 3 0  |
| Montefiore, Claud Goldsmid, 12, Portman Square, W.         | .. | 2  | 2 0  |
| Moore, John G., New York ..                                | .. | 10 | 3 8  |
| Morgan, G. Blacker, Seal Chart, near Sevenoaks ..          | .. | 1  | 1 0  |

|   | £  | s. | d. |
|---|----|----|----|
| Morgan, Prof. Lloyd, University College, Bristol .. ..            | 0  | 10 | 6  |
| Morgan, Pierpoint, New York .. ..                                 | 25 | 0  | 0  |
| Morgan, Septimus V., 37, Harrington Gardens, S.W. ..              | 1  | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..  | 1  | 0  | 0  |
| Morgan, W. Pritchard, M.P., House of Commons, S.W. ..             | 1  | 1  | 0  |
| Morland, R., Princes Chambers, Corporation St., Birmingham ..     | 1  | 1  | 0  |
| Morley, Rt. Hon. John, LL.D., 95, Elm Park Gardens, S.W. ..       | 2  | 2  | 0  |
| Morris, Rev. A. B., Edinburgh .. ..                               | 0  | 5  | 0  |
| Morris, Mark E., Glenthorne, Putney Park Avenue, S.W. ..          | 1  | 1  | 0  |
| Morrison, Geo. Austin, New York .. ..                             | 10 | 3  | 10 |
| Morton, H., Albert Street, Birmingham .. ..                       | 1  | 1  | 0  |
| Morton, John, 85, Queen Street, Glasgow .. ..                     | 0  | 10 | 0  |
| Morton, Hon. Levi P., New York .. ..                              | 5  | 1  | 10 |
| Muir, Andrew, 42, Holland Park, W. .. ..                          | 1  | 0  | 0  |
| Muir, A. P., 47, Sauchiehall Street, Glasgow .. ..                | 0  | 10 | 0  |
| Muncaster, Lady, 5, Carlton Gardens, S.W. .. ..                   | 1  | 0  | 0  |
| Mundella, Rt. Hon. A. J., M.P., F.R.S., Hse. of Coms., S.W. ..    | 1  | 1  | 0  |
| Munro, T. K., M.B., 10, Claremont Gardens, Glasgow ..             | 0  | 10 | 6  |
| Murray, Professor and Lady Mary, Glasgow University ..            | 1  | 1  | 0  |
| Murray, A. Graham, Q.C., M.P., House of Commons, S.W. ..          | 1  | 0  | 0  |
| Murray, John G., 5, Royal Gardens, Stirling .. ..                 | 1  | 0  | 0  |
| Nairn, Mrs. and Miss, c/o W. Brown, 26, Princes St., Edinburgh .. | 0  | 10 | 0  |
| Nairn and Co., Messrs., Kirkcaldy, N.B. .. ..                     | 1  | 0  | 0  |
| Napier, Dr., Crosshill, N.B. .. ..                                | 1  | 1  | 0  |
| Napier, G. G., M.A., Orchard, West Kilbride, N.B. ..              | 1  | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..  | 1  | 2  | 0  |
| Needes, E. J., 38, Cheyne Walk, S.W. .. ..                        | 0  | 10 | 6  |
| Neilson, George, Procurator Fiscal, Glasgow .. ..                 | 1  | 1  | 0  |
| Newnes, Sir George, Bart., M.P., House of Commons, S.W. ..        | 5  | 5  | 0  |
| Nicol, M. E., New York .. ..                                      | 2  | 0  | 9  |
| Nicoll, Charles H., New York .. ..                                | 2  | 0  | 9  |
| Norman, Philip, 45, Evelyn Gardens, South Kensington, S.W. ..     | 0  | 10 | 0  |
| North London Scottish Association, 3, Horsell Road, N. ..         | 1  | 1  | 0  |
| Northbrook, Rt. Hon. the Earl of, 4, Hamilton Place, S.W. ..      | 5  | 0  | 0  |
| Norton, Prof. C. E., Cambridge, Massachusetts, U.S. ..            | 5  | 0  | 0  |
| Noyes, John C., per J. P. Morgan, New York .. ..                  | 1  | 0  | 5  |
| Ormiston, James, Mount Vernon .. ..                               | 0  | 5  | 0  |
| Orrock, James, 48, Bedford Square, W.C. .. ..                     | 2  | 2  | 0  |
| Osborn, Henry F., New York .. ..                                  | 2  | 0  | 9  |
| Osler, Alfred C., Norfolk Road, Birmingham .. ..                  | 1  | 1  | 0  |
| Oswald, Dr. Eugen, 49, Blomfield Road, Maida Hill, N.W. ...       | 0  | 10 | 6  |
| Further subscription .. ..  | 0  | 10 | 6  |
| Ouseley, Miss, 10, Inverness Terrace, Kensington Gardens, W. ..   | 2  | 0  | 0  |
| P. Q. .. ..   | 1  | 0  | 0  |
| Palmer, G. W., M.P., House of Commons, S.W. .. ..                 | 1  | 0  | 0  |
| Park, Trenor L., New York .. ..                                   | 2  | 0  | 10 |
| Park, Mrs. Trenor L., New York .. ..                              | 2  | 0  | 9  |
| Park, Mr., Collected by, Main Street, Glasgow .. ..               | 0  | 15 | 0  |
| Parry, Dr. Angenette, per J. P. Morgan, New York ..               | 2  | 0  | 10 |
| Parsons, Mrs. E. B., New York .. ..                               | 2  | 0  | 9  |
| Pascoe, J. R., Pyrmont, Woodford Green, Essex .. ..               | 1  | 1  | 0  |
| Paton, Son and Co., Messrs. John, Alloa, N.B. .. ..               | 3  | 3  | 0  |
| Paul, Mrs. Herbert, 46, Cheyne Walk, S.W. .. ..                   | 1  | 1  | 0  |
| Pearson, Rt. Hon. Sir C., M.P., House of Commons, S.W. ...        | 1  | 1  | 0  |
| Pearson, J. E., Clifton College, Bristol .. ..                    | 0  | 5  | 0  |
| Pease, Sir Joseph, Bart., M.P., House of Commons, S.W. ..         | 2  | 2  | 0  |
| Peel, Archibald, Westlea, Broxbourne, Herts. .. ..                | 1  | 1  | 0  |
| Pelgrim, C. J., 23, Mansion House Road, Edinburgh ..              | 1  | 0  | 0  |
| Pemberton, Busick E., 44, Lincoln's Inn Fields, W.C. ..           | 1  | 1  | 0  |

|  | £  | s. | d. |
|--|----|----|----|
| Pemberton, Charles S., 44, Lincoln's Inn Fields, W.C. . . . .            | 1  | 1  | 0  |
| Pender, Sir J., per S. Collett, Winchester Hse., Old Broad St., E.C. . . | 5  | 0  | 0  |
| Penton, Capt. F. T., Chalfont, Bucks . . . . .                           | 5  | 0  | 0  |
| Phelps, Hon. E. J., per J. P. Morgan, New York . . . . .                 | 5  | 1  | 10 |
| Phelps, Mrs. M. C., New York . . . . .                                   | 1  | 0  | 4  |
| Phillips, Charles E. S., Castle House, Shooter's Hill, Kent. . . . .     | 5  | 0  | 0  |
| Picken, W. F., 49, Paultons Square, Chelsea . . . . .                    | 1  | 1  | 0  |
| Pickering, Arthur H., Boston, U.S. . . . .                               | 1  | 0  | 4  |
| Pike, A. W., Abbey Lodge, Lanercost Road, Tulse Hill Park . . . . .      | 1  | 1  | 0  |
| Pinchot, James W., per J. P. Morgan, New York . . . . .                  | 5  | 1  | 11 |
| Plunket, Rt. Hon. D., M.P., House of Commons, S.W. . . . .               | 1  | 1  | 0  |
| Poisson and Co., Messrs., 1, Tokenhouse Building, E.C. . . . .           | 1  | 1  | 0  |
| Pollock, Mrs. M., Barrhead, N.B. . . . .                                 | 1  | 1  | 0  |
| Pooley, Thomas R., New York . . . . .                                    | 1  | 0  | 4  |
| Poor Evangelist . . . . .  | 0  | 1  | 0  |
| Poor Parson . . . . .  | 0  | 1  | 0  |
| Poor Scholar . . . . .   | 0  | 1  | 0  |
| Pope, A. A., Cleveland, U.S. . . . .                                     | 5  | 2  | 1  |
| Porter, Horace, New York . . . . .                                       | 10 | 3  | 8  |
| Pott, Mrs. Knowesouth, Jedburgh, N.B. . . . .                            | 1  | 1  | 0  |
| Potter, Rt. Rev. Bishop, New York . . . . .                              | 4  | 1  | 9  |
| Potter, Howard, Founders Court, E.C. . . . .                             | 10 | 10 | 0  |
| Pratt, J. R., Eversleigh, Edge Lane, Liverpool . . . . .                 | 1  | 0  | 0  |
| Preston, Tom, 92, Manchester Road, Burnley . . . . .                     | 0  | 2  | 6  |
| Price, R. J., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                       | 1  | 1  | 0  |
| Price, Mrs. W. E., Pen Moel, Chepstow . . . . .                          | 1  | 1  | 0  |
| Primrose, Bailie, Glasgow . . . . .                                      | 1  | 1  | 0  |
| Prothero, Prof. G. W., The University, Edinburgh . . . . .               | 1  | 1  | 0  |
| Pullman, George M., Chicago, U.S. . . . .                                | 10 | 3  | 8  |
| Purdie, Thomas, 14, South Street, St. Andrews, N.B. . . . .              | 1  | 1  | 0  |
| Purser, Prof. John, Queen's College, Belfast . . . . .                   | 1  | 1  | 0  |
| Pym, C. Guy, 35, Cranley Gardens, S.W. . . . .                           | 1  | 1  | 0  |
| Ramsbottom, F. W., Deyne View, Prestwich, near Manchester . . . . .      | 1  | 1  | 0  |
| Randell, D., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                        | 0  | 10 | 6  |
| Rathbone, W., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                       | 1  | 1  | 0  |
| Rawlins, Rev. & Mrs. H., Dr. Williams' Lib., Gordon Sq., W.C. . . . .    | 0  | 5  | 0  |
| *Rawlinson, Joshua, J.P., Oak Bank, Burnley. . . . .                     | 1  | 1  | 0  |
| Rawlinson, W. J., Hill Lodge, Campden Hill Square, W. . . . .            | 1  | 1  | 0  |
| Rawnsley, Rev. Canon, Crosthwaite Vicarage, Keswick . . . . .            | 0  | 10 | 0  |
| Ray, George, Redcourt, Birkenhead . . . . .                              | 3  | 3  | 0  |
| Raymond, C. M., per J. P. Morgan, New York . . . . .                     | 1  | 0  | 5  |
| Reader of Carlyle . . . . .  | 0  | 3  | 0  |
| Reed, Sir Edward, M.P., House of Commons, S.W. . . . .                   | 5  | 0  | 0  |
| Reid, Sir George, 22, Royal Terrace, Edinburgh . . . . .                 | 1  | 1  | 0  |
| Reid, Mrs. James, Auchterarder House, Perthshire, N.B. . . . .           | 5  | 5  | 0  |
| Reid, John, New York . . . . .   | 2  | 0  | 9  |
| Reid, John, M.B.C.M., Braemore, Mauchline, N.B. . . . .                  | 0  | 10 | 6  |
| Reid, Sir Robt., Q.C., M.P., 1, Chapel Pl., Delahay St., S.W. . . . .    | 5  | 0  | 0  |
| Reid, Sir T. Wemyss, Reform Club, Pall Mall, S.W. . . . .                | 0  | 10 | 6  |
| Further subscription . . . . .   | 0  | 17 | 6  |
| Renfield Free Church Literary Society, Glasgow . . . . .                 | 2  | 10 | 0  |
| Renshaw, Charles B., M.P., House of Commons, S.W. . . . .                | 1  | 1  | 0  |
| Rigby, Sir J., Lord Justice of Appeal, 16, Chelsea Embt., S.W. . . . .   | 5  | 0  | 0  |
| Riley, H., 32, St. Bees Street, Moss-side, Manchester . . . . .          | 0  | 10 | 0  |
| Riley, Jos., Granville House, Trafalgar Rd., Moseley, Birmg. . . . .     | 0  | 10 | 6  |
| Ripon, Most Hon. the Marquis of, Studley Royal, Ripon . . . . .          | 50 | 0  | 0  |
| Further subscription . . . . .   | 10 | 0  | 0  |
| Further subscription . . . . .   | 5  | 0  | 0  |
| Ripon, the Marchioness of, Studley Royal, Ripon . . . . .                | 20 | 0  | 0  |

|   | £  | s. | d. |
|---|----|----|----|
| Ripon, the Marchioness of (Further subscription) .. ..              | 10 | 0  | 0  |
| Ritchie, Rev. John, M.A., 5, Gladstone Terrace, Edinburgh ..        | 0  | 10 | 0  |
| Ritchie, Miss, 46, Cheyne Walk, S.W. .. ..                          | 0  | 10 | 0  |
| Roberts, John, 146, Tulse Hill, S.E. .. ..                          | 1  | 1  | 0  |
| Roberts, T. H., Brooklands Road, Burnley .. ..                      | 0  | 5  | 0  |
| Robertson, C. B., 38, Onslow Square, S.W. .. ..                     | 0  | 10 | 0  |
| Robertson, Capt. John, New York .. ..                               | 1  | 0  | 4  |
| Robertson, T. Shute, Dover House, Whitehall, S.W. ..                | 1  | 1  | 0  |
| Robertson, William, 15, Gordon Street, Glasgow .. ..                | 1  | 0  | 0  |
| Robertson, Miss, 1, Selwood Place, Onslow Gardens, S.W. ..          | 1  | 0  | 0  |
| Robinson, John, 13, Grafton Square, Glasgow .. ..                   | 0  | 10 | 0  |
| Robinson, Mrs., 25, Camden Hill Gardens, W. .. ..                   | 0  | 10 | 0  |
| Roe, Sir Thomas, M.P., House of Commons, S.W. .. ..                 | 1  | 0  | 0  |
| Rogge, Christian, Cöln am Rhein, Germany .. ..                      | 1  | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..  | 7  | 5  | 0  |
| Rollenberg, Mrs. P., Homehurst, Downhill Gardens, Glasgow ..        | 1  | 1  | 0  |
| Rooper, T. G., The Elms, High Harrogate .. ..                       | 0  | 11 | 0  |
| Rose, Hugh, Reform Club, Pall Mall, S.W. .. ..                      | 1  | 1  | 0  |
| Rosebery, Rt. Hon. the Earl of, 38, Berkeley Square, W. ..          | 50 | 0  | 0  |
| Ross, James, per J. P. Morgan, New York .. ..                       | 5  | 1  | 11 |
| Ross, W., 137, Ingram Street, Glasgow .. ..                         | 0  | 10 | 0  |
| Rossetti, Wm. M., 3, St. Edmund's Terr., Regents Pk., N.W. ..       | 1  | 10 | 0  |
| Rothschild, Rt. Hon. Lord, 148, Piccadilly, W. .. ..                | 25 | 0  | 0  |
| Rothschild, Alfred de, New Court, St. Swithin's Lane, E.C. ..       | 5  | 0  | 0  |
| Rottenburg, Paul, 21, St. Vincent Place, Glasgow .. ..              | 2  | 2  | 0  |
| Roxburgh, Dr., Weston-super-Mare .. ..                              | 1  | 0  | 0  |
| Roxburgh, George R., 137, Ingram Street, Glasgow .. ..              | 1  | 1  | 0  |
| Roy, John H., Brooklyn, New York .. ..                              | 2  | 0  | 9  |
| Russell, Hon. Bertrand, 44, Grosvenor Road, S.W. .. ..              | 0  | 10 | 0  |
| Russell, Charles, Editor of "The Herald," Glasgow .. ..             | 1  | 1  | 0  |
| Russell, Sir Edward, 6, Abercromby Square, Liverpool ..             | 1  | 1  | 0  |
| Russell, G. W. E., M.P., House of Commons, S.W. .. ..               | 1  | 1  | 0  |
| Russell, Horace, New York .. ..                                     | 10 | 4  | 1  |
| Russell, John, University Hall, Gordon Square, W.C. ..              | 1  | 0  | 0  |
| Russell, T. W., M.P., House of Commons, S.W. .. ..                  | 1  | 1  | 0  |
| Sadler, J. Stewart, King's Norton, Birmingham .. ..                 | 1  | 1  | 0  |
| Sadler, M. E., Stewart's Office, Christ Church, Oxford ..           | 1  | 1  | 0  |
| Sadler, Mrs., Rosslyn Manse, Hampstead .. ..                        | 1  | 1  | 0  |
| Further subscription .. ..  | 1  | 1  | 0  |
| St. John, William P., per J. P. Morgan, New York .. ..              | 2  | 0  | 9  |
| Sams, W. H., Deepdene, Ealing .. ..                                 | 1  | 1  | 0  |
| Samuel, H., 3, Kensington Palace Gardens, W. .. ..                  | 3  | 0  | 0  |
| Samuel, Mrs., .. ..   | 1  | 1  | 0  |
| Sandham, Mrs., 40, Cheyne Court, S.W. .. ..                         | 1  | 1  | 0  |
| Sang, William, 24, Kensington Park Gardens, W. .. ..                | 5  | 5  | 0  |
| Sargent, H. C., Woodside, Burwood Park Road, Walton ..              | 1  | 0  | 0  |
| Satow, Sir E. M., H.B.M.'s Minister at Japan .. ..                  | 2  | 2  | 0  |
| Saturday Morning Club, Boston, U.S. .. ..                           | 3  | 1  | 3  |
| Saunders, Jessie, In Memory of .. ..                                | 1  | 1  | 0  |
| Schwann, C. E., M.P., House of Commons, S.W. .. ..                  | 1  | 1  | 0  |
| Scott-Moncrieff, Col. Sir Colin, K.C.M.G., 11, Cheyne Walk, S.W. .. | 1  | 1  | 0  |
| Scull, Delaplaine, c/o Dr. Oswald, 49, Bloomfield Rd., N.W. ..      | 1  | 0  | 0  |
| Seary, J. J., 46, Achilles Road, West Hampstead .. ..               | 0  | 5  | 0  |
| Seton, Sir Bruce M., Bart., Durham House, Chelsea .. ..             | 1  | 1  | 0  |
| Severn, Mrs. Arthur .. ..   | 2  | 2  | 0  |
| Sexton, T., M.P., House of Commons, S.W. .. ..                      | 0  | 10 | 0  |
| Shaw, George, 20, King Edward Street, E.C. .. ..                    | 2  | 2  | 0  |
| Shaw, Thomas, Q.C., M.P., House of Commons, S.W. ..                 | 1  | 1  | 0  |
| Sichel, Miss Edith, 7, Barkston Mansions, S.W. .. ..                | 1  | 1  | 0  |

|   | £  | s. | d. |
|---|----|----|----|
| Sinclair, David, 19, Silver Street, E.C. .. ..                  | 1  | 1  | 0  |
| Sloane, John, per J. P. Morgan, New York .. ..                  | 10 | 3  | 10 |
| Smalley, G. W., New York .. ..                                  | 5  | 5  | 0  |
| Smalley, Phillips, 25, Pine Street, New York .. ..              | 2  | 0  | 10 |
| Smeaton, Peter, c/o Messrs. Sargood & Co., Dunedin, N.Z.        | 1  | 0  | 0  |
| Smith, Mr. and Mrs. A., 76, Hagley Rd., Edgbaston, Birmg.       | 1  | 1  | 0  |
| Smith, A. L. J., per J. P. Morgan, New York .. ..               | 1  | 0  | 5  |
| Smith, Charles Stewart, .. ..                                   | 10 | 4  | 1  |
| Smith, F. E. J., 44, Lincoln's Inn Fields, W.C. .. ..           | 1  | 1  | 0  |
| Smith, Goldwin, Ottawa, Canada .. ..                            | 5  | 0  | 0  |
| Smith, G. Gregory, 9, Warrender Park Crescent, Edinburgh        | 1  | 1  | 0  |
| Smith, G., 65, Ockenden Road, Canonbury, N. .. ..               | 0  | 10 | 6  |
| Smith, G. M., 40, Park Lane, W. .. ..                           | 5  | 5  | 0  |
| Smith, Henry, 8, John Street, Adelphi .. ..                     | 2  | 2  | 0  |
| Smith, J. Parker, M.P., House of Commons, S.W. .. ..            | 1  | 1  | 0  |
| Smith, Martyn, Alberton Hall, Pershore, Birmingham .. ..        | 0  | 10 | 6  |
| Smith, Samuel, M.P., House of Commons, S.W. .. ..               | 1  | 1  | 0  |
| Smith, Mr., 137, West George Street, Glasgow .. ..              | 2  | 2  | 0  |
| Smith, Miss, East Lodge, Park Hill, Clapham Park .. ..          | 1  | 1  | 0  |
| Smithie, William, 215, Edge Lane, Liverpool .. ..               | 0  | 5  | 0  |
| Spence, C. J., South Preston Lodge, North Shields .. ..         | 5  | 0  | 0  |
| Spens, Sheriff, Glasgow .. ..                                   | 1  | 1  | 0  |
| Spens, John A., 169, West George Street, Glasgow .. ..          | 1  | 1  | 0  |
| Spicer, Albert, M.P., 50, Upper Thames Street, E.C. .. ..       | 2  | 2  | 0  |
| Sprague, Henry L., New York .. ..                               | 5  | 1  | 10 |
| Stalker, Rev. J., D.D., 6, Claremont Gardens, Glasgow .. ..     | 1  | 1  | 0  |
| Stanhope, Hon. Philip, M.P., House of Commons, S.W. .. ..       | 1  | 1  | 0  |
| *Stanley of Alderley, Dowager Lady, 40, Dover Street, W. ..     | 5  | 5  | 0  |
| Stanley, Hon. Maude .. ..                                       | 10 | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..                                      | 5  | 0  | 0  |
| Stanley, Miss K., Whitelands College, Chelsea, S.W. .. ..       | 0  | 5  | 0  |
| Stansfield, Rt. Hon. Sir J., House of Commons, S.W. .. ..       | 1  | 1  | 0  |
| Star, Merritt, 916, Monadnock Building, Chicago, Illinois .. .. | 1  | 0  | 0  |
| Stebbing, William, 169, Gloucester Terrace, W. .. ..            | 1  | 0  | 0  |
| Steel, John, Ochil View, Bo'ness, N.B. .. ..                    | 0  | 5  | 0  |
| Steele, D. W., The Mining School, Wigan, N.B. .. ..             | 1  | 1  | 0  |
| Steele, R. J., 137, Ingram Street, Glasgow .. ..                | 0  | 5  | 0  |
| Stephen, Leslie, 22, Hyde Park Gate, S.W. .. ..                 | 2  | 2  | 0  |
| Stepney, Lady Cowell, 3, Chesham Street, S.W. .. ..             | 1  | 0  | 0  |
| Stern, Sydney de, M.P., House of Commons, S.W. .. ..            | 2  | 2  | 0  |
| Stetson, Francis Lynde, New York .. ..                          | 5  | 2  | 0  |
| Stevens, B. F., 4, Trafalgar Square, W.C. .. ..                 | 2  | 2  | 0  |
| Stevens, L. H., per J. P. Morgan, New York .. ..                | 2  | 0  | 10 |
| Stevens, W. R., Secretary's Office, S. E. Rail., London Bdg.    | 1  | 1  | 0  |
| Stevenson, A. L., The Towers, Brabourne Lees, Kent .. ..        | 0  | 10 | 6  |
| Stevenson, D. M., 12, Waterloo Street, Glasgow .. ..            | 1  | 1  | 0  |
| Stevenson, F. S., M.P., House of Commons, S.W. .. ..            | 1  | 0  | 0  |
| Stevenson, James, Hailie Largs, Ayrshire, N.B. .. ..            | 5  | 0  | 0  |
| Stevenson, Miss L., 13, Randolph Crescent, Edinburgh .. ..      | 1  | 1  | 0  |
| Stevenson and Co., Messrs. George, Dundee, N.B. .. ..           | 0  | 10 | 0  |
| Stewart, Andrew, 41, Oswald Street, Glasgow .. ..               | 2  | 2  | 0  |
| Further subscription .. ..                                      | 1  | 1  | 0  |
| Stewart, A. M., Scottish American, New York .. ..               | 2  | 0  | 9  |
| Stewart, George, 70, Miller Street, Glasgow .. ..               | 1  | 0  | 0  |
| Further subscription .. ..                                      | 1  | 2  | 0  |
| Stewart, George C., The Knowe, Bo'ness, N.B. .. ..              | 0  | 10 | 6  |
| Further subscription .. ..                                      | 0  | 10 | 6  |
| Stewart, G. D., 5, Eyre Crescent, Edinburgh .. ..               | 0  | 5  | 0  |
| Further subscription .. ..                                      | 0  | 5  | 6  |





|  | £   | s. | d. |
|--|-----|----|----|
| Urquhart, E., New York .. .. .                                       | 2   | 0  | 11 |
| Utley, C. J., Ellerslie, Chorlton-cum-Hardy, nr. Manchester .. .. .  | 0   | 10 | 6  |
| Valentine, Mrs. Henry C., New York .. .. .                           | 2   | 0  | 8  |
| Vanderbilt, Cornelius, New York .. .. .                              | 25  | 0  | 0  |
| Van Dyke, Henry, per J. P. Morgan, New York .. .. .                  | 2   | 0  | 10 |
| Vaughan, E. L., Eton College, Windsor .. .. .                        | 1   | 0  | 0  |
| Vaughan, Wm. W., 4, St. Albans Road, Kensington, W. .. .. .          | 1   | 1  | 0  |
| Venn, W. P., 5, Dowgate Hill, E.C. .. .. .                           | 1   | 0  | 0  |
| Further subscription .. .. .   | 0   | 2  | 6  |
| Viney, J. Elliot, 1, Creed Lane, E.C. .. .. .                        | 0   | 5  | 0  |
| W. M. A. .. .. .   | 0   | 5  | 0  |
| Waddell, W. W., 1, Royal Gardens, Stirling .. .. .                   | 2   | 2  | 3  |
| Walker, Alex., 52, Union Street, Aberdeen .. .. .                    | 1   | 1  | 0  |
| Walker, W. H., Birstall Holt, near Leicester .. .. .                 | 1   | 1  | 0  |
| Further subscription .. .. .   | 1   | 0  | 0  |
| Wallace, James, Dundas Street, Glasgow .. .. .                       | 5   | 0  | 0  |
| Wallace, Robert, M.P., 5, Essex Court, Temple, E.C. .. .. .          | 1   | 1  | 0  |
| Walmsley, Geo., J.P., Tarlton House, Burnley .. .. .                 | 0   | 5  | 0  |
| Ward, Mrs. Humphry, 25, Grosvenor Place, S.W. .. .. .                | 2   | 2  | 0  |
| Ward, W. J. C., M.R.C.S., Princes Square, Harrogate .. .. .          | 1   | 1  | 0  |
| Ward, W. Langfield, M.A., Manchester Road, Burnley .. .. .           | 0   | 10 | 6  |
| Warren, Arthur, 12, Carlyle Mansions, Cheyne Walk, S.W. .. .. .      | 1   | 1  | 0  |
| Waterston, John, Edinburgh .. .. .                                   | 1   | 0  | 0  |
| Watson, Dr. R. Spence, 141, Pilgrim St., Newcastle-on-Tyne .. .. .   | 5   | 5  | 0  |
| Watson, Mr., 13, Marmaduke Street, Liverpool .. .. .                 | 0   | 5  | 0  |
| Watt, H. F., Wavertree, Liverpool .. .. .                            | 1   | 1  | 0  |
| Watts, Mrs. G. F., Limnerslease, Guildford .. .. .                   | 2   | 2  | 0  |
| Waylen, Hector, Shamrock Lodge, Sunbury Common .. .. .               | 0   | 10 | 0  |
| Webb, Clement C., Magdalen College, Oxford .. .. .                   | 1   | 1  | 0  |
| Webb, P. G. L., 110, Gloucester Place, W. .. .. .                    | 1   | 1  | 0  |
| Webster, Sir R., Q.C., M.P., 2, Pump Court, Temple, E.C. .. .. .     | 10  | 0  | 0  |
| Wedderburn, Sir W., Bart., M.P., House of Commons, S.W. .. .. .      | 1   | 1  | 0  |
| Weir, J. Galloway, M.P., House of Commons, S.W. .. .. .              | 1   | 1  | 0  |
| Welch, A. H., Morristown, New Jersey, U.S. .. .. .                   | 2   | 0  | 9  |
| Wellcome, H. S., 22, Ryder Street, St. James's, S.W. .. .. .         | 5   | 5  | 0  |
| Further subscription .. .. .   | 5   | 5  | 0  |
| Westminster, His Grace the Duke of, K.G., Grosvenor Hse. .. .. .     | 10  | 0  | 0  |
| Whateley, J. C., D.D.S., Longfield, Solihull, nr. Birmingham .. .. . | 1   | 1  | 0  |
| Wheeler, J. J., 189, Fulham Road, S.W. .. .. .                       | 1   | 1  | 0  |
| White, Edmund, Fairhall, Southover, Lewes .. .. .                    | 1   | 0  | 0  |
| White, Geo. F., 1, Porchester Gate, W. .. .. .                       | 2   | 2  | 0  |
| Further subscription .. .. .   | 3   | 3  | 0  |
| White, Henry, 9, Grosvenor Crescent, S.W. .. .. .                    | 5   | 0  | 0  |
| Further subscription .. .. .   | 5   | 1  | 10 |
| White, Miss Margaret, Dalingworth Rectory, Cirencester .. .. .       | 1   | 0  | 0  |
| White, Montague, 58, Victoria Street, S.W. .. .. .                   | 2   | 2  | 0  |
| White, Miss S. M., Tarn Foot Cottage, Loughrigg, Ambleside .. .. .   | 1   | 0  | 0  |
| "Whitechapel Friends" .. .. .  | 1   | 0  | 0  |
| Whitham, Councillor, Todmorden Road, Burnley .. .. .                 | 0   | 5  | 0  |
| Whittingham and Co., Chiswick Press, 21, Took's Court, E.C. .. .. .  | 1   | 3  | 10 |
| Whittuck, E. A., 27, Lansdowne Place, Leamington .. .. .             | 1   | 1  | 0  |
| Whyte, Mrs., 7, Charlotte Square, Edinburgh .. .. .                  | 2   | 2  | 0  |
| William II., H.I.M. the Emperor of Germany .. .. .                   | 100 | 0  | 0  |
| Williams, James, 99, Bond Street, W. .. .. .                         | 1   | 1  | 0  |
| Williams, Philip, Hinstock Hall, Market Drayton .. .. .              | 5   | 0  | 0  |
| Williamson, C. N., 51, Temple Gardens, E.C. .. .. .                  | 5   | 5  | 0  |
| Williamson, James, M.P., House of Commons, S.W. .. .. .              | 2   | 2  | 0  |
| Wilson, David, 151, Bruntsfield Place, Edinburgh .. .. .             | 2   | 0  | 0  |
| Further subscription .. .. .   | 3   | 0  | 0  |

|  | £  | s. | d. |
|--|----|----|----|
| Wilson, David, Clydesdale Bank, Glasgow .. ..                | 1  | 0  | 0  |
| Wilson, Rev. Peter, M.A., 16, Claremont Park, Leith, N.B. .. | 1  | 1  | 6  |
| Wimperis, J. T., 25, Sackville Street, W. .. ..              | 1  | 1  | 0  |
| Winkworth, Mrs. E., Holly Lodge, Campden Hill, W. ..         | 5  | 0  | 0  |
| Winkworth, Mrs., Hutton-in-the-Forest, Penrith ..            | 2  | 0  | 0  |
| Wood, W. Martin, 2, Girdler's Road, Brook Green ..           | 0  | 10 | 6  |
| Woodhouse, L. George, per J. P. Morgan, New York ..          | 10 | 3  | 10 |
| Woodings, William, Liberal Club, Birmingham ..               | 0  | 10 | 6  |
| Wright, Miss A. H., 14, Dingle Lane, Liverpool ..            | 1  | 1  | 0  |
| Wright, E. P., M.D., 5, Trinity College, Dublin ..           | 5  | 5  | 0  |
| Wright, H. J., 68, Cadogan Gardens, S.W. .. ..               | 1  | 1  | 0  |
| Wright, Miss M. A., Hartfell, Westcliffe Road, Southport ..  | 1  | 1  | 0  |
| Wright, Hon. Sir R. S., Justice of the Queen's Bench ..      | 1  | 1  | 0  |
| Wyndham, Geo., M.P., 35, Park Lane, W. .. ..                 | 1  | 0  | 0  |
| Yeats, Dr. John, Chepstow, Monmouthshire .. ..               | 5  | 0  | 0  |
| Young, James, 38, Hillfield Road, N.W. .. ..                 | 0  | 10 | 6  |
| Young, Dr. Martin, Newhall Street, Birmingham ..             | 1  | 1  | 0  |
| Young, T. M., Sedgley Bank, Kersal, Manchester ..            | 1  | 1  | 0  |

Total (see Receipts and Payments Account, p. 147) £2,526 15 10

### SUBSCRIPTIONS RECEIVED SINCE CLOSING OF LIST ON 4TH DECEMBER, 1895.

|  | £ | s. | d. |
|--|---|----|----|
| Cheetham, T. F., 33, Princes Gardens, S.W. .. ..           | 1 | 1  | 0  |
| Coit, Dr. Stanton, 44, Clarges Street, Piccadilly, W... .. | 0 | 10 | 0  |
| Crouch, E. H., East London, South Africa .. ..             | 0 | 10 | 0  |
| Douglas, C. R., Wintbank House, Cupar, N.B. .. ..          | 1 | 1  | 6  |
| Leach, John, 21, Market Street, Great Yarmouth ..          | 0 | 10 | 6  |
| Scott, L., Queenstown, South Africa .. .. ..               | 0 | 5  | 0  |
| Tiddy, C., East London, South Africa .. .. ..              | 0 | 5  | 0  |
| Webb, A., 9, John Street, Strand, W.C. .. .. .             | 1 | 4  | 6  |

### CONTRIBUTIONS FROM THE UNIVERSITY OF OTAGO, DUNEDIN, NEW ZEALAND.

| I. From the Teaching Staff.                       | £ | s. | d. |
|---|---|----|----|
| Thomas Gilray, M.A., Edin. .. .. .                | 2 | 2  | 0  |
| James Gow Black, M.A., D.Sc. Edin. .. ..          | 1 | 1  | 0  |
| John H. Scott, M.D., Edin. .. .. .                | 1 | 1  | 0  |
| John Shand, M.A., LL.D. Aberdeen .. ..            | 1 | 1  | 0  |
| William Salmond, M.A., D.D. Edin. .. ..           | 1 | 1  | 0  |
| Thomas J. Parker, D.Sc. London, F.R.S. .. ..      | 1 | 1  | 0  |
| Joseph Closs, M.D. Edin. .. .. .                  | 1 | 1  | 0  |
| Frederick H. Jeffcoat, B.A., M.B., C.M., Edin. .. | 1 | 1  | 0  |
| Daniel Colquhoun, M.D., London .. ..              | 1 | 1  | 0  |
| Henry Lindo Ferguson, M.A., M.D., Dublin ..       | 1 | 1  | 0  |
| Louis E. Barnett, M.A., M.B., M.C., Edin. ..      | 1 | 1  | 0  |
| William S. Roberts, M.R.C.S. .. .. .              | 1 | 1  | 0  |
| John Davies, M.B., C.M. .. .. .                   | 1 | 1  | 0  |

### II. From the Graduates.

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| The Rev. Andrew Cameron, B.A. .. .. .   | 0 | 10 | 0 |
| Miss Jessie H. Rutherford, B.A. .. .. . | 0 | 10 | 0 |
| Thomas D. Pearce, M.A. .. .. .          | 0 | 5  | 0 |

|   | £ | s. | d. |
|---|---|----|----|
| Miss Helen Alexander, B.A. .. .. .      | 0 | 5  | 0  |
| Miss Rose M. Davey, M.A. .. .. .        | 0 | 5  | 0  |
| John Porteous, B.A. .. .. .             | 0 | 2  | 6  |
| Miss R. Winifred McKerrow, B.A. .. .. . | 0 | 4  | 0  |
| David A. Strachan, B.A. .. .. .         | 0 | 3  | 0  |
| John Robert Don, M.A., B.Sc. .. .. .    | 0 | 2  | 6  |
| David R. White, M.A. .. .. .            | 0 | 10 | 6  |
| John A. Johnson, B.A. .. .. .           | 0 | 5  | 0  |
| Charles M. Mouat, B.A., LL.B. .. .. .   | 0 | 5  | 0  |
| William D. Milne, M.A., LL.B. .. .. .   | 0 | 5  | 0  |
| Alfred R. Barclay, B.A., LL.B. .. .. .  | 0 | 5  | 0  |
| Edward A. Philips, B.A. .. .. .         | 0 | 5  | 0  |
| George P. Howell, B.A. .. .. .          | 0 | 5  | 0  |
| Leonard A. Line, M.A. .. .. .           | 0 | 5  | 0  |
| Saul Solomon, B.A. .. .. .              | 0 | 5  | 0  |
| Miss Caroline Freeman, B.A. .. .. .     | 0 | 5  | 0  |
| Miss Frances Ross, B.A. .. .. .         | 0 | 5  | 0  |
| Alexander D. Wilkinson, B.A. .. .. .    | 0 | 5  | 0  |
| Thomas R. Sidey, B.A., LL.B. .. .. .    | 0 | 5  | 0  |
| Miss Edith H. Pearce, M.A. .. .. .      | 0 | 5  | 0  |
| Frank Hyde Campbell, M.A. .. .. .       | 0 | 2  | 6  |

### III. *From the Undergraduates.*

|                                  |   |    |   |
|----------------------------------|---|----|---|
| William G. Don .. .. .           | 0 | 2  | 6 |
| Richard J. Barrett .. .. .       | 0 | 2  | 6 |
| Alexander McLean .. .. .         | 0 | 1  | 0 |
| Cecil Williams .. .. .           | 0 | 1  | 0 |
| Leslie Williams .. .. .          | 0 | 2  | 0 |
| Miss Catherine Fraser .. .. .    | 0 | 2  | 0 |
| Hugh Leach .. .. .               | 0 | 1  | 0 |
| A. L. Fogo .. .. .               | 0 | 1  | 0 |
| Ralph Little .. .. .             | 0 | 1  | 0 |
| Miss Mary Gilchrist .. .. .      | 0 | 2  | 0 |
| Miss Anna Shand .. .. .          | 0 | 1  | 0 |
| Miss Elizabeth Saunders .. .. .  | 0 | 1  | 0 |
| Frederick W. Platts .. .. .      | 0 | 10 | 0 |
| Miss Jessie Gillies .. .. .      | 0 | 2  | 6 |
| Miss Annie Bauchop .. .. .       | 0 | 2  | 6 |
| Miss Kate Webber .. .. .         | 0 | 2  | 6 |
| Miss Elizabeth Paterson .. .. .  | 0 | 2  | 6 |
| Miss Charlotte Macgregor .. .. . | 0 | 2  | 6 |
| George F. Adams .. .. .          | 0 | 1  | 6 |
| William A. Stuart .. .. .        | 0 | 1  | 6 |
| Miss Mabel Henderson .. .. .     | 0 | 2  | 0 |
| Francis Dunlop .. .. .           | 0 | 1  | 0 |
| Miss Emilie Apstein .. .. .      | 0 | 2  | 6 |
| Miss Mabel Salmond .. .. .       | 0 | 2  | 0 |
| James Macpherson .. .. .         | 0 | 10 | 0 |
| William M. Smith .. .. .         | 0 | 10 | 0 |
| James M. E. Garrow .. .. .       | 0 | 2  | 6 |
| William A. Sim .. .. .           | 0 | 10 | 0 |

## Statement of Receipts and Payments from 19th December, 1894, to 4th December, 1895.

## RECEIPTS.

|   |       |    |    |
|---|-------|----|----|
| To Donations, as per annexed List, p. 145 . . . .   | £     | s. | d. |
| " Admission Fees, etc., drawn at the House, 24, Cheyne Row, Chelsea, from 26th July, the date of opening, to 4th December, 1895 . . | 2,526 | 15 | 10 |
|   | 84    | 1  | 5  |

## PAYMENTS.

|   |       |    |    |        |    |    |
|---|-------|----|----|--------|----|----|
| By Purchase of House, 24, Cheyne Row . . . . .  | £     | s. | d. | £      | s. | d. |
| " Interest on Purchase Money to date of completion . . . . .  | 1,750 | 0  | 0  |        |    |    |
| " Rent allowed to the Proprietor for extension of the option of purchase . . . . .                  | 3     | 10 | 11 |        |    |    |
| " Stamp Duty, Law, and other charges . . . . .  | 30    | 0  | 0  |        |    |    |
|   | 54    | 14 | 10 |        |    |    |
|   |       |    |    | 1,838  | 5  | 9  |
| " Printing, Stationery, Advertising, Postages, Secretarial Travelling, and other expenses . . . . . |       |    |    | 276    | 10 | 1  |
| " Rates and Taxes, 24, Cheyne Row . . . . .   |       |    |    | 12     | 1  | 10 |
| " Repairs and Decorations to the House . . . . .  |       |    |    | 227    | 0  | 0  |
| " Memorial Volume and Illustrated Catalogue, amount set aside to meet the cost of same . . . . .    |       |    |    | 100    | 0  | 0  |
| " Bankers' Charges . . . . .  |       |    |    | 0      | 15 | 8  |
| " Balance carried down . . . . .  |       |    |    | 156    | 3  | 11 |
|   |       |    |    | £2,610 | 17 | 3  |

To Balance brought down, being amount at the credit of the Fund with Messrs. Coutts and Co. . . . .

156 3 11

Examined and found correct,

TURQUAND, YOUNGS, BISHOP, AND CLARK, *Honorary Auditors.*

LONDON, 5th December, 1895.

*Note.*—The above sum of £156 3s. 11d. was handed over to the Carlyle's House Memorial Trust on December 15th, 1895.



THE  
CARLYLE'S HOUSE MEMORIAL  
TRUST.

*Registered the 29th day of October, 1895.*

MEMBERS OF THE TRUST.

THE MOST HON. THE MARQUIS OF RIPON, K.G.

\* HIS EXCELLENCY THE HON. THOMAS F. BAYARD.

THE RT. HON. LEONARD COURTNEY, M.P.

CHARLES R. ASHBEE (Chelsea).

POULTNEY BIGELOW (New York).

\* THE REV. GERALD BLUNT (Chelsea).

REGINALD BLUNT (Chelsea).

GEORGE VON BUNSEN (Berlin).

\* ALEXANDER CARLYLE (Edinburgh).

WILLIAM H. FORBES (Boston, U.S.A.).

\* DR. RICHARD GARNETT (British Museum).

HENRY J. GIBBS (London).

THOMAS GILRAY, M.A., University of Otago, New Zealand.

ROBERT HOVENDEN (London).

\* GEORGE A. LUMSDEN (London).

ALFRED C. MILLER (Manchester).

THOMAS LOUGH, M.P.

\* CHARLES S. PEMBERTON (London).

\* BENJAMIN F. STEVENS (London).

GEORGE STEWART (Glasgow).

HENRY S. WELLCOME (London).

\* Committee of Management.

*Bankers:* PARR'S BANKING COMPANY and the ALLIANCE  
BANK, LIMITED, Sloane Square, S.W.

THE COMPANIES ACTS, 1862 TO 1890.

**Memorandum of Association**  
OF THE  
**CARLYLE'S HOUSE MEMORIAL  
TRUST.**

1. THE name of the Association is "THE CARLYLE'S HOUSE MEMORIAL TRUST." It is hereinafter referred to as "The Trust."

2. The registered office of the Trust will be situate in England.

3. The objects for which the Trust is established are:—

- (a) The acquisition of the freehold and inheritance of a certain house and premises situate in Chelsea, in the County of London, and known as No. 24, Cheyne Row, and also of such articles and things associated with the memory of Thomas Carlyle or his wife as shall be hereafter accumulated and placed therein.
- (b) The preservation and maintenance of the said house and premises as a public memorial of the said Thomas Carlyle, who resided there from the year 1834 continuously until his death, which occurred there on the 5th day of February, 1881.
- (c) The acquisition of any other messuages, lands, and hereditaments of any Manor or of any other property within the United Kingdom associated with the memory of the said Thomas Carlyle or his wife.
- (d) To make charges (of such moderate amount as may in the judgment of the Trust be necessary for the due preservation and maintenance of the property of the Trust) for admission to the said house and premises.
- (e) To accept gifts or bequests of and to hold any other property (including money) on trusts connected with the objects of the Trust, and to fulfil such trusts.
- (f) To accept subscriptions and donations, and apply the same either generally for the purposes of the Trust, or for any specific purpose connected therewith.



- (g) The doing all such other lawful things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects, or tend to perpetuate the memory of Thomas Carlyle. Provided that in case the Trust shall take or hold any property subject to the jurisdiction of the Charity Commissioners for England and Wales, the Trust shall not sell, mortgage, charge, or lease such property without such consent as may be required by law, and as regards any such property, the Trustees of the Trust shall be chargeable for such property as may come into their hands, and shall be answerable and accountable for their own acts, receipts, neglects, and defaults, and for the due administration of such property in the same manner and to the same extent as they would, as such Trustees, have been if no incorporation had been effected, and the incorporation of the Trust shall not diminish or impair any control or authority exercisable by the Chancery Division or the Charity Commissioners over such Trustees, but they shall, as regards any such property, be subject jointly and separately to such control and authority as if the Trust were not incorporated.

4. The income and property of the Trust, whencesoever derived, shall be applied solely towards the promotion of the objects of the Trust as set forth in this Memorandum of Association; and no portion thereof shall be paid or transferred directly or indirectly by way of dividend, bonus or otherwise howsoever by way of profit, to members of the Trust. Provided that nothing herein shall prevent the payment in good faith of remuneration to any officers or servants of the Trust, or to any member of the Trust, or other person, in return for any services actually rendered to the Trust.

5. The fourth paragraph of this Memorandum is a condition on which a Licence is granted by the Board of Trade to the Trust in pursuance of Section 23 of the Companies Act, 1867.

6. If any Member of the Trust pays or receives any dividend, bonus or other profit, in contravention of the terms of the fourth paragraph of this Memorandum, his liability shall be unlimited.

7. Every Member of the Trust undertakes to contribute to the assets of the Trust in the event of the same being wound up during the time that he is a Member, or within one year afterwards, for payment of the debts and liabilities of the Trust contracted before the time at which he ceases to be a Member, and of the costs, charges and expenses of winding up the same, and for the adjustment of the rights of the Contributories amongst themselves, such amount as may be required, not exceeding five pounds, or in case of his liability becoming unlimited, such other amount as may be required in pursuance of the last preceding paragraph of this Memorandum.

8. If upon the winding up or dissolution of the Trust there remains, after the satisfaction of all its debts and liabilities, any property whatsoever, the same shall not be paid to or distributed

among the Members of the Trust, but shall be given or transferred for the purpose of being held and maintained for the enjoyment and benefit of the public, or other charitable purpose, to some local authority or to some other institution or institutions having objects similar in their general character to the objects of the Trust, or be disposed of in some other manner for the public benefit, to be determined by the Members of the Trust at or before the time of dissolution, or in default thereof by such Judge of the High Court of Justice as may have or acquire jurisdiction in the matter.

9. True accounts shall be kept of the sums of money received and expended by the Trust, and the matter in respect of which such receipt and expenditure takes place, and of the property, credits and liabilities of the Trust; and, subject to any reasonable restrictions as to the time and manner of inspecting the same that may be imposed in accordance with the regulations of the Trust for the time being, shall be open to the inspection of the Members. Once at least in every year the accounts of the Trust shall be examined, and the correctness of the balance-sheet ascertained by one or more properly qualified Auditor or Auditors.

We, the several persons whose names and addresses are subscribed, are desirous of being formed into a Trust in pursuance of this Memorandum of Association.

---

### NAMES, ADDRESSES, AND DESCRIPTIONS OF SUBSCRIBERS.

---

Witness to the signature of George  
Frederick Samuel Robinson,  
Marquis of Ripon, of Studley  
Royal, Ripon, and 9, Chelsea  
Embankment, London, S.W.  
JOSEPH HIGGINS,  
Studley Royal.  
Footman.

RIPON.

Witness to the signatures of His  
Excellency the Hon. Thomas  
Francis Bayard, United States  
Ambassador at London, and  
Dr. Richard Garnett, LL.D.,  
Keeper of the Printed Books in  
the British Museum.  
B. F. STEVENS,  
U. S. Dispatch Agent,  
4, Trafalgar Square, W.C.

T. F. BAYARD.

R. GARNETT.

Witness to the signature of the  
Reverend Abel Gerald Wilson  
Blunt, Rector of Chelsea, of the  
Rectory, Chelsea, London,  
S.W. } A. GERALD W. BLUNT.  
REGINALD BLUNT,  
Hospital Secretary,  
Glebe House, Glebe Place,  
Chelsea, S.W. }

Witness to the signature of Alex-  
ander Carlyle, of 30, Newbattle  
Terrace, Edinburgh. Gentle-  
man. } A. CARLYLE.  
A. SINCLAIR,  
Teller, British Linen Co. Bank,  
Morningside, Edinburgh. }

Witness to the signature of  
George Anderson Lumsden, of  
Ethelden, Bury Old Road,  
Manchester, in the County of  
Lancaster. Accountant. } GEORGE A. LUMSDEN.  
SAMUEL BRADBURY,  
45, Spring Gardens,  
Manchester.  
Accountant's Clerk. }

Witness to the signature of  
Charles Seaton Peniberton, of  
44, Lincoln's Inn Fields, Lon-  
don, W.C. Solicitor. } C. S. PEMBERTON.  
J. C. O'NEILL,  
44, Lincoln's Inn Fields,  
London, W.C.  
Shorthand Writer. }

---

Dated the Twenty-first day of October, 1895.

---

THE COMPANIES ACTS, 1862 TO 1890.

**Articles of Association**  
OF THE  
**CARLYLE'S HOUSE MEMORIAL  
TRUST.**

I.—PRELIMINARY.

1. THE Association shall be called "CARLYLE'S HOUSE MEMORIAL TRUST." It is hereinafter referred to as the "Trust." For the purposes of registration the number of Members of the Trust is not to exceed 20, but the Trust may register an increased number of Members.

2. These Articles shall be construed with reference to the provisions of the Companies Acts, 1862 to 1890, and terms used in these Articles shall (subject to the provisions of these Articles) be taken as having the same respective meanings as they have when used in those Acts, and in these Articles unless there be something in the subject or context inconsistent therewith.

"Month" means calendar month.

"In writing" means written or printed or partly written and partly printed.

Words importing the singular number only, include the plural number and vice versa.

Words importing the masculine gender only, include the feminine gender.

3. The Trust does not adopt any of the provisions contained in Table A of the Companies Act, 1862.

4. The Trust is established for the purposes mentioned in the Memorandum of Association.

II.—MEMBERS OF THE TRUST.

5. The following shall be the first Members of the Trust :—  
(i.) The Most Hon. The Marquis of Ripon, K.G.  
(ii.) His Excellency The Hon. Thomas F. Bayard, U.S. Ambassador,

- (iii.) Dr. Richard Garnett.
- (iv.) The Rev. Gerald Blunt.
- (v.) Alexander Carlyle.
- (vi.) George Anderson Lumsden.
- (vii.) Charles Seaton Pemberton.

6. The Committee may from time to time determine the terms and conditions on which any further or other person shall be admitted a Member of the Trust.

7. Provided that no such person shall be a Member of the Trust unless and until he has been enrolled on the Register of Members; and no person shall be enrolled on the Register of Members except by the direction of the Committee, who shall not be bound to assign any reason for refusing to register any person as a Member.

8. Any Member may at any time resign his membership on giving one month's notice in writing to the Secretary at the registered office of the Trust of his intention so to do, and upon the expiration of such notice he shall cease to be a Member, but his liability to contribute to the funds of the Trust in the event of its being wound up shall continue for one year from the expiration of such notice.

9. The rights of a Member as such shall be personal, and shall not be transferable, and shall cease upon his death.

### III.—GOVERNING BODY OF THE TRUST.

10. The affairs of the Trust shall be administered by a Committee.

11. The First Committee shall consist of the following persons:—

- Dr. Richard Garnett,
- The Rev. Gerald Blunt,
- Alexander Carlyle,
- George Anderson Lumsden, and
- Charles Seaton Pemberton,

who shall hold office until the First General Meeting of the Trust.

12. The Committee (other than the First Committee) shall consist of not less than five Members nor more than seven. The persons for the time being holding the following positions respectively shall, if members and willing to serve, be *ex-officio* Members of the Committee; that is to say—the United States Ambassador, the Rector of Chelsea, and the Keeper of Printed Books in the British Museum. The other Members of the Committee shall be elected by the Members at the Ordinary General Meeting of the Trust. If any person who, if a Member and willing to serve, would be entitled to be an *ex-officio* Member of the Committee, shall decline to become a Member or be unwilling to serve, the Members at the Ordinary General Meeting may elect some other Member in his place. Any casual vacancy occurring on the Committee may be filled up by the Members of

the Committee, and the person so appointed shall hold office until the next Ordinary General Meeting of the Trust. Any elected Member of the Committee shall be re-eligible from time to time.

#### IV.—POWERS AND PROCEEDINGS OF THE COMMITTEE.

13. The entire business of the Trust shall be arranged and managed by the Committee, who may exercise all such powers of the Trust as are not by the Companies Acts or by these Articles declared to be exercisable only by the Trust in General Meeting, and no regulation made or resolution passed by the Trust in General Meeting shall invalidate any prior act of the Committee which would have been valid if such regulation or resolution had not been made or passed.

14. The Committee shall, in addition to the aforesaid general powers, have power (*a*) to convene General Meetings of the Trust; (*b*) from time to time to make and afterwards to repeal or alter such bye-laws, rules or regulations as to the admission of new Members of the Trust, the convening of and procedure at General Meetings and the business to be transacted thereat, the procedure of the Committee (including the appointment of a Chairman and the fixing of the quorum required at its Meetings), the investment and expenditure of the funds of the Trust, the appointment and dismissal of a Secretary or other officers and servants, and the determination of their respective duties, salaries and tenure of office, and generally as to the management, preservation and control of the property and conduct of the business and affairs and furtherance of the objects of the Trust as the Committee may think fit: provided that such bye-laws, rules or regulations do not contravene any of the provisions herein contained, and do not amount to such an alteration of or addition to the Articles as could only legally be made by a special resolution; (*c*) to delegate the exercise of all or any of the powers conferred upon the Committee by the Articles to an Executive or Sub-Committee or Sub-Committees to be appointed by them out of their own number subject to such conditions, restrictions, and limitations as to the exercise of any of such powers as the Committee may think fit; (*d*) to acquire by gift or purchase any chattels or other property connected with the Trust; (*e*) to accept subscriptions, donations or contributions for the objects of the Trust.

15. No Member of the Committee shall be disqualified by his office from contracting with the Trust as Vendor or otherwise, nor shall any such contract or arrangement or any contract or arrangement entered into by or on behalf of the Trust in which any Member of the Committee shall be in any way interested be avoided; nor shall any Member of the Committee so contracting or being so interested be liable to account to the Trust for any

profit realised by any such contract or arrangement by reason of his holding that office, or of the fiduciary relation thereby established, but the nature of his interest must be disclosed by him at the meeting of the Committee at which the contract or arrangement is determined on, if his interest then exists, or in any other case at the first meeting of the Committee after the acquisition of his interest. Provided, nevertheless, that no Member of the Committee shall, as such, vote in respect of any contract or arrangement in which he is so interested as aforesaid, and if he do so vote his vote shall not be counted.

16. Any such Executive or Sub-Committee may make such bye-laws and regulations as to its procedure as the Committee is hereby empowered to make as to the procedure of the Committee.

17. No act or proceeding of the Committee or of any such Executive or Sub-Committee as aforesaid shall be questioned on account of any vacancy or vacancies in the Committee or in such Executive or Sub-Committee.

18. No defect in the qualification or election of any person or persons acting as Member or Members of the Committee or of any such Executive or Sub-Committee as aforesaid shall be deemed to vitiate any proceedings of such Committee or Executive or Sub-Committee in which he or they has or have taken part in cases where the majority of Members, parties to such proceedings, are duly entitled to act.

19. The Committee shall at all times cause a register to be kept of the Members, with their respective last-known places of abode.

20. Minutes shall be made of proceedings at any Meeting of the Trust or of the Committee or any such Executive or Sub-Committee as aforesaid, and shall be signed either at the Meeting at which such proceedings took place or at the next ensuing Meeting by the Chairman for the time being, and any such minutes purporting to be so signed shall be receivable evidence of such proceedings in all legal proceedings without further proof, and until the contrary is proved every Meeting of the Committee or of any such Executive or Sub-Committee, where minutes have been so made of the proceedings, shall be deemed to have been duly convened and held, and all the Members thereof to have been duly qualified.

## V.—FINANCE.

21. The Committee shall cause true accounts to be kept of the receipts and expenditure of the Trust, and shall cause the accounts of the Trust to be audited annually by one or more auditors (who shall be chartered accountants), who shall make a report upon the balance-sheet and accounts of the Trust. And the balance-sheet, with the report of the Auditors thereon, shall be laid before the Trust at its Annual Ordinary General Meeting.

22. The first Auditor or Auditors shall be nominated by the Committee and subsequent Auditors by the Members at the Ordinary General Meeting in each year. The remuneration of such Auditor or Auditors shall be fixed by the Committee or the General Meeting by which he or they are nominated.

23. The Committee are authorized, out of the moneys of the Trust, to pay such sum of money as they may think fit in discharge of all the preliminary expenses attending the establishment and registration of the Trust.

#### VI.—CERTIFICATE OF MEMBERSHIP.

24. Any Member shall, on payment of One Shilling or such less sum as the Committee may prescribe, be entitled to a certificate under the common seal of the Trust certifying his Membership of the Trust, such certificate to be returned to the Committee on such Member ceasing to be a Member of the Trust.

25. If such certificate shall be worn out or lost it may be renewed on payment of One Shilling, or such less sum as the Committee may prescribe.

#### VII.—GENERAL MEETINGS.

26. The First General Meeting of the Trust shall be held at such time, not being more than four months after the incorporation of the Trust, and at such place as the Provisional Committee may determine.

27. Subsequent General Meetings shall be held at least once in every year on such days as the Committee may appoint.

28. The above-mentioned General Meetings shall be called Ordinary Meetings, and all other General Meetings shall be called Extraordinary Meetings.

29. The Provisional Committee at the First General Meeting of the Trust, and the Committee annually during subsequent years, shall lay before the General Meeting of the Trust a report of the work done in the preceding year.

30. A notice of every General Meeting and of the business to be transacted thereat shall be given to Members in such manner and at such time as the Committee shall direct, but the non-receipt of a notice by any Member shall not invalidate the proceedings of any General Meeting. Five Members personally present shall be a quorum.

31. At every Ordinary or Extraordinary General Meeting all matters which come under the consideration of such Meeting shall (except where in these Articles it is otherwise provided) be decided by a simple majority of votes of the Members personally present and voting by show of hands.

32. The Chairman of the Committee, or in his absence such



Chairman as the Meeting shall elect, shall take the Chair at a General Meeting.

33. The Chairman shall, in case the votes at any General Meeting, or in the case of a poll, are equally divided, have, as well as his own vote, a second or casting vote. The Chairman may, with the consent of the Meeting, adjourn any Meeting from time to time and from place to place, but no business shall be transacted at any adjourned Meeting other than the business left undisposed of at the Meeting at which the adjournment took place.

34. At a General Meeting any five Members of the Trust may demand a poll of the Trust in respect of any Resolution, and on such demand being made a poll of the Trust shall be taken accordingly by voting papers in such manner as the Chairman may direct, and the result of the poll shall be deemed to be the decision of the General Meeting on the Resolution.

35. Every Member shall have one vote only, with the exception of the Chairman's casting vote.

#### VIII.—NOTICES.

36. Notices required to be served by the Trust upon the Members may be served either personally or by leaving the same, or by sending them through the post, in a letter addressed to the Members at their respective places of abode respectively. All notices, if served by post, shall be deemed to have been served at the time when the letter containing the same, being properly addressed and put into a post-office, would have arrived in course of post.

#### IX.—INDEMNITY.

37. Every Member of the Committee, officer or servant of the Trust shall be indemnified out of the funds of the Trust from and against any costs, losses, damages or expenses whatsoever incurred by him in or about the management, control, and conduct of the affairs of the Trust or otherwise in relation thereto.

---

#### NAMES, ADDRESSES, AND DESCRIPTIONS OF SUBSCRIBERS.

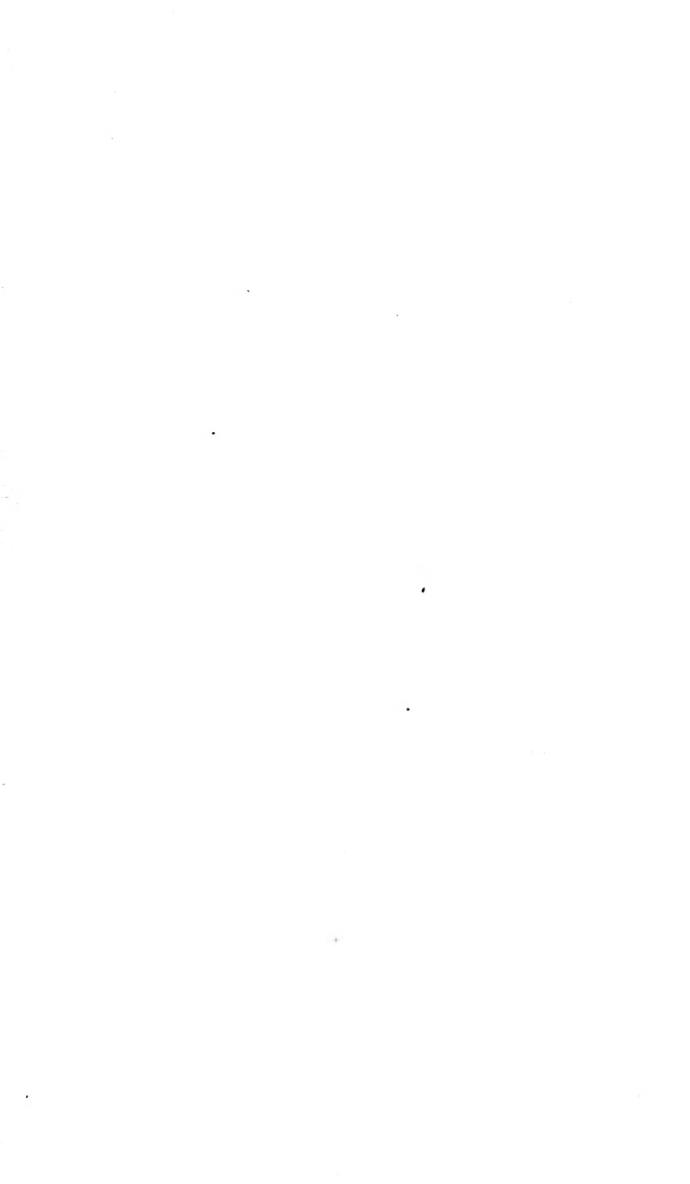
---

Witness to the signature of George  
 Frederick Samuel Robinson,  
 Marquis of Ripon, of Studley  
 Royal, Ripon, and 9, Chelsea  
 Embankment, London, S.W.  
 JOSEPH HIGGINS,  
 Studley Royal.  
 Footman.

RIPON.

- |  |   |                                  |
|--|---|----------------------------------|
| Witness to the signatures of His<br>Excellency the Hon. Thomas<br>Francis Bayard, United States<br>Ambassador at London, and<br>Dr. Richard Garnett, LL.D.,<br>Keeper of the Printed Books in<br>the British Museum.<br>B. F. STEVENS,<br>U. S. Dispatch Agent,<br>4, Trafalgar Square, W.C. | } | T. F. BAYARD.<br><br>R. GARNETT. |
| Witness to the signature of the<br>Reverend Abel Gerald Wilson<br>Blunt, Rector of Chelsea, of the<br>Rectory, Chelsea, London,<br>S.W.<br>REGINALD BLUNT,<br>Hospital Secretary,<br>Glebe House, Glebe Place,<br>Chelsea, S.W.  | } | A. GERALD W. BLUNT.              |
| Witness to the signature of Alex-<br>ander Carlyle, of 30, Newbattle<br>Terrace, Edinburgh. Gentle-<br>man.<br>A. SINCLAIR,<br>Teller, British Linen Co. Bank,<br>Morningside, Edinburgh.  | } | A. CARLYLE.                      |
| Witness to the signature of<br>George Anderson Lumsden, of<br>Ethelden, Bury Old Road,<br>Manchester, in the County of<br>Lancaster. Accountant.<br>SAMUEL BRADBURY,<br>45, Spring Gardens,<br>Manchester.<br>Accountant's Clerk.  | } | GEORGE A. LUMSDEN.               |
| Witness to the signature of<br>Charles Seaton Pemberton, of<br>44, Lincoln's Inn Fields, Lon-<br>don, W.C. Solicitor.<br>J. C. O'NEILL,<br>44, Lincoln's Inn Fields,<br>London, W.C.<br>Shorthand Clerk.   | } | C. S. PEMBERTON.                 |

Dated the Twenty-first day of October, 1895.





Y 1856

Y 1856

